

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

BUDGET du Ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1975.

INDEX.

Projet de loi	2
----------------------	---

TABLEAU DE LA LOI.

Titre I. - Dépenses courantes :	
Section I. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	6
Section II. - Ministère de la Justice proprement dit. ...	6
Section III. - Ordre judiciaire	16
Section IV. - Cultes	20
Section V. - Recherche scientifique	22
Titre II. - Dépenses de capital :	
Section I. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	24
Section II. - Ministère de la Justice proprement dit. ...	24
Section III. - Ordre judiciaire	24
Titre IV. - Section particulière	28

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Tableau comparatif des dépenses (Titres I et II)	34
Tableau récapitulatif des dépenses.	58
Titre I. - Dépenses courantes :	
Section I. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	59
Section II. - Ministère de la Justice proprement dit. ...	61
Section III. - Ordre judiciaire	81
Section IV. - Cultes	91
Section V. - Recherche scientifique	92
Titre II. - Dépenses de capital :	
Section I. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	94
Section II. - Ministère de la Justice proprement dit. ...	94
Section III. - Ordre judiciaire	98
Titre IV. - Section particulière	101
Tableaux des dépenses de personnel	106

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

BEGROTING van het Ministerie van justitie voor het begrotingsjaar 1975.

INHOUDSOPGAVE.

Wetsontwerp	2
--------------------	---

WETSTABEL.

Titel I. - lopende uitgaven :	
Sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	7
Sectie II. - Eigenlijk Ministerie van Justitie	7
Sectie III. - Rechterlijke Macht	17
Sectie IV. - Erediensten	21
Sectie V. - Wetenschappelijk onderzoek	23
Titel II. - Kapitaaluitgaven :	
Sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	25
Sectie II. - Eigenlijk Ministerie van Justitie	25
Sectie III. - Rechterlijke Macht	25
Titel IV. - Afzonderlijke sectie	29

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Vergelijkende tabel van de uitgaven (Titels I en II)	35
Samenvattende tabel van de uitgaven	58
Titel I. - Lopende uitgaven :	
Sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	59
Sectie II. - Eigenlijk Ministerie van Justitie	61
Sectie III. - Rechterlijke Macht	81
Sectie IV. - Erediensten	91
Sectie V. - Wetenschappelijk onderzoek	92
Titel II. - Kapitaaluitgaven :	
Sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	94
Sectie II. - Eigenlijk Ministerie van Justitie	94
Sectie III. - Rechterlijke Macht	98
Titel IV. - Afzonderlijke sectie	101
Tabellen van de personeelsuitgaven	106

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Justice et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
CI pour les dépenses de capital (Titre II).

Article 1.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1975 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

	Crédits. non dissociés — Niet 1;es11iste kredieten	Crédits dissociés. -- Gesplitste kredieten		
		Crédits. d'engagement — VqstrJ;/ngs- kze: ieten	Crédits. d'ordonnancement — Ordonnancerin1{s- kredieten	
Dépenses courantes (Titre I) ..	11 871,0	—	—	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II) ...	108,3	6,0	6,0	Kapitaaluitgaven (Titel B).
Total... ..	139'19,3	6,0	6,0	Totaal

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes.

Art.2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département peuvent, indépendamment des menues dépenses, effectuer les paiements des créances ne dépassant pas 50 000 francs.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn e1Zhierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Justitie en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBIEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en de kapitaaluitgaven (Titel II), -

Artikel 1.

Voor de uitgaven van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1975 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven.

Art.2.

In afwijking van artikel 15 van de wet van 11 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, benevens de kleine uitgaven, de schuldvorderingen betalen die niet hoger zijn dan 50000 frank.

Art.3.

Il pourra être mis provisoirement, et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition:

a) des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles et de la prison centrale à Louvain, du Garage central du Ministère de la Justice à Forest et de la Pharmacie centrale des Prisons à Forest, des avances de fonds n'excédant pas 5000000 de francs;

b) du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 9000000 de francs;

c) des comptables de l'Administration centrale chargés du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres des services extérieurs astreints à pareils débours, des avances de fonds n'excédant pas 4000000 de francs;

d) du comptable de l'Office de la Protection de la Jeunesse (Administration centrale) chargé du paiement des menues dépenses des comités de protection de la jeunesse, ainsi que des frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, des avances de fonds n'excédant pas 5000000 de francs.

An.4.

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des Etablissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

Art. 5.

Vu le caractère urgent des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être é consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

Art. 6.

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 3 000 000 de francs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareils débours.

Art. 7.

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

Art. 8.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 et 4 000 000 de francs peuvent être allouées respectivement aux colonies de bienfai-

Art. 3.

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld :

a) van de rekenplichtigen van de gevangenen te Vorst, Sint-Gillis en van de Centrale gevangenis te Leuven, van de Centrale garage van het Ministerie van justitie te Vorst en van de Centrale apotheek der gevangenen te Vorst, welke geldvoorschotten 5 000 000 frank niet mogen overschrijden;

b) van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Machr, welke geldvoorschotten 9 000 000 frank niet mogen overschrijden;

c) van de rekenplichtigen van het Hoofdbestuur belast met de beraling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de buitendiensten die tot dergelijke uitschotten genoodzaakt zijn, welke geldvoorschotten 4 000 000 frank niet mogen overschrijden;

d) van de rekenplichtige van de Dienst voor jeugdbescherming (Hoofdbesruur) belast met de betaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités en van de kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, welke geldvoorschotten 5 000 000 frank niet mogen overschrijden.

Art. 4.

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen kredieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der Strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

Art. 5.

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegesraan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulpelden en roelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

Art. 6.

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 3 miljoen frank kunnen roegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitschotten verplicht zijn.

Art. 7.

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisies te verlenen aan de deskundigen en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

Art.8.

Voorschotten tot een maximumbedrag van 20000000, 4 000 000, 4 000 000 en 4 000 000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijksweldadigheidskoloniën te

sance de l'Etat à Merkplas, à Wortel, à Saint-Hubert et aux établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-les-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

Art. 9.

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 10.

Les crédits visés aux articles 33.04, 33.05, 33.07 et 33.09 seront alloués par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces crédits sera fournie au Ministre de la Justice.

Art. 11.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.04 de la section II du Titre I peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

Dispositions particulières relatives aux dépenses de capital.

Art. 12.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 6 000 000 de francs, répartis conformément au Titre II du tableau de la présente loi.

An. 13.

Des crédits d'ordonnancement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi sont ouverts jusqu'à concurrence de 6 000 000 de francs, répartis conformément au Titre II du tableau de la présente loi.

Section particulière (Titre IV).

Art. 14.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 335 165 000 francs pour les recettes et à 341 030 000 francs pour les dépenses.

An. 15.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué au regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 1974.

BAUDOUIN.

Merkplas, te Wortel, te Saint-Hubert en aan de Rijkswelddigheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

Art. 9.

De betaling van de geboortetolagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buitengewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 10.

De bij de artikelen 33.04, 33.05, 33.07 en 33.09 bedoelde kredieten zullen bij ministerieel besluit toegekend worden. Verantwoording van het aanwenden van die kredieten moet aan de Minister van Justitie gedaan worden.

Art. 11.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.04 van sectie II van Titel I mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikelen van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit.

Bijzondere bepalingen betreffende de kapitaaluitgaven.

Art. 12.

Vastleggingskredieten worden geopend ten bedrage van 6 000 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel van deze wet,

Art. 13.

Ordonnanceringskredieten voortvloeiend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door deze wet verleende machtigingen worden geopend ten belope van 6 000 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel van deze wet,

Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Art. 14.

De verrichtingen op de speciale fondsen vermeld op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet worden geraamd op 335 165 000 frank voor de ontvangsten en op 341 030 000 frank voor de uitgaven.

Art. 15.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken Baangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 6 december 1974.

BOUDEWIJN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Justice,

H. VANDERPOORTEN.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister t'ail Justitië,

H. VANDERPOORTEN.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

TITRE 1. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.

S 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitements et frais de représentation du Ministre	1,2
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	10,0
Total pour le S 1		11,2

S 2. Achat de biens durables et de services.

12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet	6,4
Total pour le S 2		6,4
Total pour le chapitre I		17,6
Total pour la section I — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice		17,6

Section II. — Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.

S 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les majorations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonction spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris, le paiement de ces indemnités, à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	
1.	Administration centrale	436,8
2.	Administration des Etablissements pénitentiaires	1096,5
3.	Office de la Protection de la Jeunesse	384,9
4.	Moniteur belge	150,9
5.	Ecole de Criminologie et de Police scientifique	—
6.	Sûreté de l'Etat	143,4
7.	Sécurité nucléaire	11,5
8.	Administration de l'Information criminelle	11,0
		2235,0
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	
1.	Administration centrale	2,7
2.	Administration des Etablissements pénitentiaires	60,2
3.	Office de la Protection de la Jeunesse	11,7

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN,

Crédits dissociés Gesplijste kredieten		TEKSTEN	Aut.
Crédits d'engagement Vastlekkingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten		

Sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK J. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

---	---	Jaarweden en administratieve kosten van de Minister	11.01
---	---	Jaarweden en administratieve kosten van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
---	---	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzaam goederen en van diensten.

---	---	Werkingskosten van het Kabinet:	12.20
---	---	Totaal voor § 2.	
---	---	Totaal voor hoofdstuk I.	
---	---	Totaal voor sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	

Sectie II. - Eigenlijk Ministerie van Justitie.

HOOFDSTUK J. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het bureau personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen in de uitkeringen van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of bureau personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	11.03
1. Hoofdbesluit,	
2. Bestuur der Strafinrichtingen,	
3. Dienst voor Jeugdbescherming,	
4. Belgisch Staatsblad,	
5. School voor Criminologie en Criminalistiek,	
6. Veiligheid van de Staat,	
7. Veiligheid inzake kernenergie,	
8. Bestuur der Criminele Informatie,	
Allerbande toelagen aan het Rijks personeel:	11.04
1. Hoofdbesluit,	
2. Bestuur der Strafinrichtingen,	
3. Dienst voor Jeugdbescherming,	

TITRE 1. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
	4. Moniteur belge	12,7
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique *	0,5
	6. Sûreté de l'Etat	1,6
	7. Sécurité nucléaire	0,1
		89,5
1.05	Depenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)	6,4
1.00	Salaires des détenus occupés au travail d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques *	39,6
	Total pour le 5 1	2370,5
5 2. Achat de biens durables et de services.		
12.01	Ministère des avocats et des médecins. - frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jours de présence, frais de route et de séjour des personnes attachées aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestataires de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).	
	1. Administration centrale *	8,1
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	11,4
	3. Office de la Protection de la Jeunesse *	2,7
	4. Moniteur belge	1,0
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique *	0,1
	6. Service de l'Etat (pour l'Imprimerie)	—
		23,7
12.02	En l'absence de crédits. - Achat de dépenses de consommation. - Achat de biens de consommation. - Télégrammes. - Abonnements et communications téléphoniques. - Transports. - Impositions. - Redevances.	
	1. Administration centrale	7,7
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	23,7
	3. Office de la Protection de la Jeunesse *	7,8
	4. Moniteur belge	4,8
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,1
	6. Sûreté de l'Etat	4,4
	7. Sécurité nucléaire	0,1
	8. Administration de l'Information criminelle	0,7
		49,5
12.03	~ d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Acquisition d'ouvrages et de publications. - Abonnements aux journaux et publications officielles. - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). - Publications par le Département.	
	1. Administration centrale	45,1
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	18,6
	3. Office de la Protection de la Jeunesse *	17,7
	4. Moniteur belge	7,7

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Yastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat,	
—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie,	
—	—	Allehande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel versuukt door parastatale organismen en private restaurateurs).	11.05
—	—	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.	11.10
—	—	Totaal voor S 1.	
S 2. Aankoop van niet-duurzaam goederen en van diensten,			
—	—	Erelonen van advoten en veeoesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren) :	12.01
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat (pro memoria).	
—	—	Water, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruiksuitgaven. - Franke van brieven. - Telegrammen. - Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. - Vervoer. - Belastingen. - Reclames.	12.02
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat.	
—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie.	
—	—	8. Bestuur der Criminele Informatie.	
—	—	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publikaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. - Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). - Publikaties door het Departement :	12.03
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	

TITRE 1. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	0,2
	6. Sûreté de l'Etat	4,3
	7. Sécurité nucléaire	0,2
	8. Administration de l'Information criminelle	0,4
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	94,2 44,0
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. ...	47,6
12.07	Habille ment fourni à l'intervention de l'O.C.F. •	12,0
12.08	Produit d'entretien et pcat matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F. •	3,1
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pikes de rechange) et éventuelle location de voitures louées	9,)
12.10	Indemnité Récompense quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dts ; Dlatérieff, ainsi que les frais de transpor afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
	1. Administration «trale»	7,1
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	6,3
	3. Office de la Protection de la Jeunesse •	1,3
	4. Moniteur belge	1,2
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,8
	6. Sûreté de l'Etat	15,6
	1. Sécurité nucléaire	AS
	8. Administration de l'Information criminelle	2,0
12.11	Dépenses de formation professionnelle	34,8 4,9
12.11	loyer de biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Re- des Bâtiments, - Impôts grevane les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Jugie des Bâtiments	34,5
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagements, etc).	2,7
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie	3,)
12.21	Dépenses non libellées ; u. ~ud~et (les dépenses de cene nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté miDistenei)	0,1
12.22	1. Sûreté publique: mesures de sûreté	18,6
	2. Information criminelle: mesures de sûreté	2,5
12.23	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.	3,0
12.24	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du "Moniteur belge" à l'industrie privée	11,6

(In miljoenen frank.)

TITEL 1. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnancings- kredieten		
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat.	
—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie.	
—	—	8. Bestuur der Criminele Informatie.	
—	—	Vaste en vloeibare brandstoffen, geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
—	—	Bureaubehoeften, papier, drukwerken, bindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.05
—	—	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07
—	—	Onkruidproducten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.08
—	—	Uitpven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingskosten, inbegrepen, en eventueel van gehuurde voertuigen).	12.09
—	—	Alleenstaande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor wekelijks lasten en materiële schade over 11de vervoerkesten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	12.10
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Het Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat.	
—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie.	
—	—	8. Bestuur der Criminele Informatie.	
—	—	Uitgaven voor beroep	12.11
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurprijzen, retributies en voerkesten. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.13
—	—	Uitvoeringsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-drukbare goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingkosten, enz.).	12.14
—	—	Kosten voor huur van de diensten voor fotocopie	12.20
—	—	In de notitie, niet op te merken uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden).	12.21
—	—	1. Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen	12.22
—	—	2. Criminele informatie: veiligheidsmaatregelen	
—	—	Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen	12.23
—	—	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het «Belgisch Staatsblad» aan de privaatrechtelijke toevertrouwd.	12.24

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
12.25	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des Comités de protection de la jeunesse.	188.1
12.26	Frais de fonctionnement de la Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit" (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission)	0,3
12.27	Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale."	1.6
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.	0,4
12.29	Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse	17.7
12.30	Subvention pour l'organisation de sessions de cours en vue de la formation ou du perfectionnement du personnel éducatif en fonction dans les établissements recevant des mineurs placés, en application des dispositions de la loi du 8 avril 1965 sur la protection de la jeunesse: (pour mémoire)	—
12.31	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes; et anormaux incrimés en vertu de la loi de défense sociale. - Transfèrement de certains détenus ou incrimés par correspondance; extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens; - Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. - Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence;	280.2
12.32	Coûts relatifs à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scoutes, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de funérailles; le coût des denrées pour la préparation des repas servis; l'entretien aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexé à l'établissement d'éducation de l'Etat à Bruxelles)	41.1
12.33	Entretien et nourriture des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris, éventuellement, les frais de funérailles) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures)	2755,6
12.35	Frais de nourriture et de séjour des stagiaires au Centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la Protection de la Jeunesse.	0,6
12.36	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe	0,3
12.37	Protection des personnes; et des biens: mesures de protection.	8.0
12.40	Travaux de réaménagement des anciens ateliers du "Moniteur belge" (pour mémoire)	—
Total pour le § 2		3694,5
Total pour le chapitre I		6065.0

(In miljonen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten		
—	—	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités.	12.25
—	—	Werkingskosten van de "Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht" (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).	12.26
—	—	Werkingskosten voor realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken	12.27
—	—	Uitgaven voor overbrenging en verdeling van verblijfstielsen voor vreemdelingen •	12.28
—	—	Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.	12.29
—	—	Toelagen voor de organisatie van leerarrangementen met het oog op de vorming of de vervolmking; van bet op "oeding"; Spersonen die werkzaam is in gesichten waarin minderjarigen, geplaatst in toepassing van de bepalingen der wet van 8 april 1965 op de jeugdbescherming, worden opgenomen (pro memorie).	12.30
—	—	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenis, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde redivisanten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone kortingsprijzen en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers; en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die op het ogenblik van hun invrijheidsstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.	12.31
—	—	Uitgaven betreffende het onderhoud van de verplegenden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging, de persoonlijke en de RTarificatielasten, de cursussen pc. — Krijfswisseling, de kosten in verband met feesren, spelen en verlof, de werking van de schoolpen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding, de ontslagen verpleegden, de verplegkosten, de prijs van de eetwaren voor de bevoeding van de eetmalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt, en de werkinguitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruisde).	12.32
—	—	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan particuliere personen of aan openbare of private vermogens of instellingen (dan liefdadigheid of van onderwijs (evenwel met inbegrip van de begrafenis kosten). (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).	12.33
—	—	Kosten van ontvangst, van voeding, en verblijf van stagiairs in de kadernschool van de Dienst voor Jeugdbescherming.	12.35
—	—	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de staal van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.	12.36
—	—	Bescherming van personen en van goederen : Beschermingsmaatregelen •	12.37
—	—	Herinrichtingswerken van de oude werkplaatsen van het "Belgisch Staatsblad" (pro memorie).	12.40
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages:

33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures);	1,9
33.02	Indemnité pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la jeunesse	0,1
33.03	Indemnité à des défunts victimes d'accidents survenus en cours de détention ou victimes d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives... ..	0,6
33.04	Subsides à des œuvres de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale postpénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux... ..	19,2
33.05	Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des Patronages et de la Protection de la Jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants... ..	5,4
33.06	Subsides à différents organismes... ..	0,2
33.09	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants... ..	1,2
33.10	Subside pour l'organisation en Belgique de réunions du comité exécutif et du conseil général de l'Union internationale de Protection de l'Enfance (pour mémoire)	—
33.13	Subvention pour les cérémonies commémoratives de l'institution du Padement de Malines en 1413 (pour mémoire)... ..	—
33.15	Intention de l'Etat dans la contribution pour la continuation de l'assurance-maladie des détenus et enfants des détenus	1,0
33.17	Subside au Centre de Documentation juridique (CREDOC)... ..	2,0
33.19	Subvention au Centre International Law Association et branche belgo-luxembourgeoise (pour mémoire)	—
Total pour les articles 33... ..		31,6

Transferts de revenus, 1^{er} février:

34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police Criminelle à Paris... ..	2,7
34.09	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit... ..	0,5
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	0,5
Total pour les articles 34		3,7
Total pour le chapitre III		35,3

CHAPITRE IV. — DIVERS.

Non réparti économiquement:

01.01	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse	33,0
01.02	Dépenses diverses pour la création d'un centre de traitement de l'information au Ministère de la justice (pour mémoire)	—
01.03	Création d'une section d'information criminelle (pour mémoire)	—

(In miljoenen frank.)

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vasile\$ff{inf{s- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnance- rings- kredieten		

HOOFDSTUK III. -- INKOMENSOVERDRACHTEN.
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen :

---	---	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor uroegere jaren).	33.01
---	---	Vergoedingen wegens aeneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafenis-kosten aan de leden van kloostergerneenschappen gehecht aan de strafinrich-tingen en aan de inrichtin-gen van de Dienst voor Jeugdbescherming.	33.02
---	---	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loon van de bechtens of aangerast door een beroepszieke, opgedaan gedurende de hechtens, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevallen overkomen bij opvoe-din~s3ctiviteiten.	33.03
---	---	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinsrellingen die medewerkers aan de postpenitentiaire sociale actie ten opzichte van delinquenten en sociaal gehandicapten.	33.04
---	---	Toelagen aan de beschermingscomité, aan de Koninklijke Commissie der Beschermings-comités en der Jeugdbescherming, aan de werken die medewerkers aan de jeugdbescher-ming en 33n de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.	33.05
---	---	Toelagen aan verschillende organismen	33.07
---	---	Toelage aan publicaties en aan wetenschappelijke insrellingen voor rechtswerenschappen voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogemiddelen verband houden.	33.09
---	---	Toelage voor de o~3nis3rie in Behtië van vergaderingen van het uitvoerend comité en de algemene raad van de Internationale Unie voor Kinderbescherming (pro memorie).	33.10
---	---	Toe13~ voor de herdenkingsceremonie van de instelling van het Parlement van Mechelen in 1473 (pro memorie).	33.13
---	---	Tussenkost van de Staat in de bijdrafc voor de voortgezette ziekteverzekering van echtge-norcn en kinderen van eerden.	33.15
---	---	Toelage .13.10. her Centrum voor Rechtsdocumentatie (CREDOC).	33.17
---	---	Toelage aan International Law Association. Belgisch-Luxemburgse afdeling (pro memorie).	33.19
---	---	Totaal voor de artikelen 33.	
Inkomensoverdrachten aan het bailalaad:			
---	---	Aandeel van België in de werkins-kosten van de Internationale Organisatie voor de Crimi-nele Politie te Parijs.	34.01
---	---	Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.	34.09
---	---	Dcelneming van België in de werkingskosten van internationale insrellingen v.. ..	34.10
---	---	Totaal voor de artikelen 34.	
---	---	Totaal voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK OI. -- DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld:

---	---	Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 berref-fende de jeugdbescherming.	01.01
---	---	Diverse uitgaven voor de oprichting van een centrum voor informatieverwerking bij her Minisrerie van justitie (pro memorie).	01.02
---	---	Oprichting van een afdeling voor criminele informatie (pro memorie)	01.03

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

01.04 Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale ... 766,4

Total pour le chapitre 01 ... 799,4

Total pour la section II. — Ministère de la Justice proprement dit ... 6899,7

Section III. — Ordre judiciaire.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES. — BIENS ET SERVICES.

§ 1. Salaires et charges sociales.

II.01 Rémunération du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursements aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police:

1. Juridictions ordinaires	3757,2
1. Justice militaire	141,4
3. Police judiciaire	579,6
	<u>4478,2</u>

II.04 Allocations et gratifications au personnel de l'Etat:

1. Juridictions ordinaires	2,0
1. Justice militaire	0,4
3. Police judiciaire	6,2
	<u>8,6</u>
Total pour le SI	4486,8

§ 2. Achat de biens durables et de services.

12.01 Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts versés à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux annonces):

1. Juridictions ordinaires	29,0
2. Justice militaire	0,4
3. Police judiciaire	0,1
	<u>30,3</u>

12.02 Eau, vapeur, électricité. — Autres dépenses de fonctionnement. Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances:

1. Juridictions ordinaires	71,3
2. Justice militaire	1,4
3. Police judiciaire	12,0
	<u>84,7</u>

12.03 Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques).

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten		

—	—	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een evenredige stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale program-	01.04
—	—	marie,	
—	—	Totaal voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totaal voor sectie D. - Eigenlijk Ministerie van Justitie.	

Sectie III. - Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK J. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.

SJ. Lonen en sociale lasten.

Belastingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de lozialen voor hogere coördinerende functies, de viciële coördinatoren voor arbeidsomstandigheden en in de uitoefening van deze werkzaamheden, en leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werksongeval getroffen) en ten aanzien van de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken.

—	—	1. Gewone rechtsmachten.	
—	—	2. Militair recht.	
—	—	3. Gerechtelijke politie.	
—	—	Altoesamen toelagen aan het Rijkspersoneel:	11.04
—	—	1. Gewone rechtsmachten.	
—	—	2. Militair recht.	
—	—	3. Gerechtelijke politie.	
—	—	Totaal voor SJ.	

S 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten en tenaamersheren. - Gerechtelijke inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Preseniettelende reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deservende personen of prestaties van derden, (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).

—	—	1. Gewone rechtsmachten.	
—	—	2. Militair recht.	
—	—	3. Gerechtelijke politie.	
—	—	Water, stroom, gas en elektriciteit. - Andere verbruiksmiddelen. - Frankiering van brieven. - Telegrammen. - Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. - Vervoer. - Belastingen. - Reclames.	12.02
—	—	1. Gewone rechtsmachten.	
—	—	2. Militair recht.	
—	—	3. Gerechtelijke politie.	
—	—	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publikaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. - Kleine uitgaven voor materieel, benodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. - Huur van roerende goederen (met inbegrip van meubilair).	12.03

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
	ques), — Publications par le Département (y compris: a) les dépenses faites pour compte de services ne dépendant pas du Ministère de la Justice et installés dans des locaux judiciaires; b) le paiement de fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures) :	
	1. Juridictions ordinaires	142,6
	2. Justice militaire	1,9
	3. Police judiciaire	17,2
		161,7
12.04	Combustibles, solida et liquides, livrés à l'intervention de l'O.C.F.	17,7
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures, effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	3,9
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	1,0
12.08	Produits d'entretien et matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	0,3
12.09	Utilisation de véhicules automobiles, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et entretien de ceux-ci	7,2
12.10	Indemnités allouées à quelque titre que ce soit au personnel de l'Etat pour charges de service et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'indemnité de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
	1. Juridictions ordinaires	15,0
	2. Justice militaire	0,3
	3. Police judiciaire	43,0
		58,3
12.11	Dépenses de formation professionnelle	2,0
12.13	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la location des Bâtiments. — Impôts devant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	112,3
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) :	
	1. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux	1,0
12.15	Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à charge de l'Etat-propriétaire, exécutés en 1972 dans les bâtiments de l'Etat occupés par le Département, à l'intervention de la Régie des Bâtiments (pour mémoire)	—
12.20	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts, d'expulsion. — Indemnités des cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967). (exceptionnellement dépenses des années antérieures)	186,8
12.21	Acquisition et expédition de: 1° carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets de rapport d'avertissement en cas d'infraction peu graves	3,0
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires	3,5

(In miljoenen frank.)

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastlegings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnanc- ring- kredieten		
—	—	fische installaties). - Publikaties door het Departement (met inbegrip a) van de uitgaven gedaan voor rekening van de diensten welke hier van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen ondergebracht zijn; b) van de betaling van benodigdheden geleverd door bemiddeling van het Centraal Bureau voor Benodigdheden):	
—	—	1. Gewone rechtsmachten.	
—	—	2. Militair gerecht.	
—	—	3. Gerechtelijke politie.	
—	—	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
—	—	Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindaars geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.05
—	—	Kleedraad geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07
—	—	Onverbruikte producten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.08
—	—	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, verbruik van de Staat (vervalstijp 51ukken, inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.	12.09
—	—	Alle rechte vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (mer inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonneementen):	12.10
—	—	1. Gewone rechtsmachten.	
—	—	2. Militair gerecht.	
—	—	3. Gerechtelijke politie.	
—	—	Uitgaven voor beroepsscholing	12.11
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, mer inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurlasten, retributies en verhuur van de Staat-werkgever op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.13
—	—	Uitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzaam goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, inrichtingskosten, enz.):	12.14
—	—	1. Uitgaven voor materieel en andere werkingen voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.	
—	—	Uitgaven in verband met de door bemiddeling van de Regie der Gebouwen in 1972 uitvoerde onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar, aan de door het Departement bezette Rijksgebouwen (pro memorie).	12.15
—	—	Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de gerechtskosten gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven verrekend). - Kesten van berekening der uitzettingskosten. - Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. - Vergoeding van de schade bij gerechtelijk optreden geleden. - Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).	12.20
—	—	Aankoop en verzending van: 1° boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° boekjes « Waarschuivingsverslagen bij lichte overtredingen ».	12.21
—	—	Aankoop van apparaten voor ademresten	12.22

TITRE I. -- DEPENSES COURANTES,

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
12.24	Frais de confection des tables décennales de registres de l'Etat civil (pour mémoire)...	—
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris frais de reliure en dehors du service, de registres de l'Etat civil reproduits) ...	60,0
	Total pour le S 2 ...	733,7
	Total pour le chapitre I ...	5220,5
CHAPITRE III. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS,		
Transferts de revenus aux mairies:		
11.02	Subsides pour l'entretien, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans les palais de justice ...	0,2
	Total pour le chapitre III ...	0,2
CHAPITRE IV. -- TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC,		
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:		
43.01	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public ...	68,0
	Total pour le chapitre IV ...	68,0
CHAPITRE 01. -- DIVERS:		
Non réparti économiquement:		
01.01	Dépenses occasionnées par la mise en vigueur du Code judiciaire (pour mémoire) ...	—
01.02	Institution d'une section de la Cour d'appel de Bruxelles à Anvers et à Mons (pour mémoire) ...	—
01.03	Création des Cours d'appel et des Cours du travail à Anvers et à Mons ...	123,6
	Total pour le chapitre 01 ...	123,6
	Total pour la section III. -- Ordre judiciaire ...	5412,3
Section IV. -- Cultes.		
CHAPITRE I. -- DEPENSES DE CONSOMMATION.		
DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.		
S 1. Salaires et charges sociales.		
11.03	Traitements et rétributions des ministres des Cultes:	
	1. Culte catholique ...	1465,5
	2. Culte protestant ...	24,2
	3. Culte anglican ...	3,5
	4. Culte israélite ...	7,3
		1501,1
11.05	Secours à des ministres des cultes ...	0,2
	Total pour le S 1 ...	1501,3

(In miljoenen frank.)

TITEL 1. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastlegging- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Kosten voor samenstelling van de tienjarige tabellen der registers van de burgerlijke stand (pro memorie).	12.24
—	—	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).	12.25
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.			
Inkomensoverdrachten aan gezinnen:			
—	—	Toelagen voor her gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies en sommige Aerechts-ebCluwen.	33.02
—	—	Totaal voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV. - INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.			
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:			
—	—	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties verleend door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie.	43.01
—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	
HOOFDSTUK VI. - DIVERSEN.			
Niet economisch verdeeld:			
—	—	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit het in werking stellen van het Gerechtelijk Wetboek (pro memorie).	01.01
—	—	Oprichting van een sectie van het Hof van beroep van Brussel te Antwerpen en te Berken (pro memorie).	01.02
—	—	Oprichting van de Beroepshoven en de Arbeidshoven te Antwerpen en te Bergen	01.03
—	—	Totaal voor hoofdstuk VI.	
—	—	Totaal voor Sectie VI. - Rechterlijke Macht.	
Sectie IV. - Erediensten.			
HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.			
LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.			
St.Lonen en sociale lasten,			
—	—	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten:	11.03
—	—	1. Katholieke eredienst,	
—	—	2. Protestantse eredienst,	
—	—	3. Antikaanse eredienst,	
—	—	4. Israëlijsche eredienst.	
—	—	Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten	11.05
—	—	Totaal voor § 1.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

12.10	Indemnités, généralement quelconques pour charges réelles:	
1.	Culte catholique	0,2
2.	Culte protestant	
3.	Culte anglican	
4.	Culte israélite	
	Total pour le § 2	0,2
	Total pour le chapitre I	1501,5
	Total pour la section IV. — Cultes	1501,5

Section V. — Recherche scientifique.

CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

	Transferts de revenus au ménage:	
33.08	Subside au Centre d'étude de la Délinquance juvénile	5,6
33.11	Subside au Centre national de Criminologie	4,3
33.12	Institut national de Criminalistique	30,0
	Total pour le chapitre III	39,9
	Total pour la section V. — Recherche scientifique	39,9
	Total pour le Titre I. — Dépenses courantes du Ministère de la Justice	13 871,0

(In miljoenen frank.)

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplijste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vasileff, Inf, S- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Aanvullende vergoedingen voor werkelijke lasten:

12.10

- (1. Katholieke eredienst,
2. Protestantse eredienst,
3. Anglikaanse eredienst,
4. Israëlitische eredienst,

—	—
—	—
—	—
—	—

Totaal voor § 2.

Totaal voor hoofdstuk I.

Totaal voor sectie IV. -- Erediensten.

Sectie V. -- Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK III. -- INKOMENSOVERDRADITEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Lijst III C -- Overdrachten aan gaidDeD:

—	—	Toeelage aan het Centre d'étude de la Délinquance juvénile	33.08
—	—	Toeelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie	33.11
—	—	Nationaal Instituut voor Criminalistiek	33.12
—	—	Totaal voor hoofdstuk III	
—	—	Totaal voor sectie V. -- Wetenschappelijk onderzoek.	
—	—	Totaal voor Titel I. -- Lopende uitgaven van het Ministerie van Justitie.	

TITRE II. - DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section I. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE VII. - INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables :

7 ⁰⁵	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,6
	Total pour le chapitre VII	0,6
	Total pour la section I. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	0,6

Section II. - Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE V. - TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises :

51.01	Alimentation des fonds spéciaux de Wanat et de Saint-Hubert pour les petits investissements (pour mémoire)	—
	Total pour le chapitre V	—

CHAPITRE VII. - INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables :

7 ⁰¹	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	7,4
7 ⁰²	Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	6,8
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	32,4
7 ⁰⁴	Achat de moyens de transport terrestre	5,7
	Total pour le chapitre VII	52,3
	Total pour la section II. - Ministère de la Justice proprement dit	52,3

Section III. - Ordre judiciaire.

CHAPITRE VI. - INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables :

74.01	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	21,0
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	28,4
74.04	Achat de moyens de transport terrestre	6,0
74.06	Équipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (pour mémoire)	—

TITRE II. - DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
74.07	Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi (<i>honoraires co./pris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.</i>) (pour mémoire)	—
74.08	Achat et installation de téléscripteurs (<i>y compris le coût des études liées à cet investissement</i>) (pour mémoire).	—
74.09	Achat et installation de téléscripteurs (<i>y compris le coût des études liées à cet investissement</i>) pour la police judiciaire de Charleroi (<i>pour mémoire</i>)	—
74.10	Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles.	—
Total pour le chapitre VII		<u>55.4</u>
Total pour la section III. — Ordre judiciaire		<u>55.4</u>
Total pour le Titre II. - Dépenses de capital		<u>108.3</u>
Total pour les Titres I et II		13 979,3

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastleg- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnan- cings- kredieten		
—	—	Uitrusting in materieel en installatie van her nieuw justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leueringen door bemiddeling van het C.B.B.) (pro memorie).	74.07
—	—	Aankoop en installatie van teletypes (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding) (pro memorie).	74.08
—	—	Aankoop en installatie van teletypes (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding) voor de gerechtelijke politie van Charleroi (pro memorie).	74.09
6.0	6.0	Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel.	74.10
6.0	6.0	Totaal voor hoofdstuk Vif.	
6.0	6.0	Totaal voor sectie III. - Rechterlijke Macht.	
6.0	6.0	Totaal voor Titel II. - Kapitaaluitgaven.	
6.0	6.0	Totaal voor de Titels I en II.	

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

			LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1975 — Saldo op 1 januari 1975	Recettes de l'année — Ontuangen van het jaar
--	--	--	----------	---	--

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE n,

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

630	1	C	Caisses de prêts aux agents en activité de service; aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1 ^{er} septembre 1955);		
			Soldes	400	
			Recettes:		
			- particulières:		
			- patrimoniales		200
			Dépenses:		
			- patrimoniales		
			Totaux pour le chapitre n	400	200

CHAPITRE m.

FONDS AUMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

670	1	B	Fondations, donations, legs et prix:		
			Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914) :		
			Soldes		
			Recettes:		
			- particulière;		
			- non patrimoniales		1
			Dépenses:		
			- non patrimoniales		
			Totaux pour le chapitre m	—	1
			Totaux pour la section I	400	201

Section II.

Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières.

CHAPITRE J.

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

700	1	C	Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922) :		
			Soldes	16429	
			Recettes:		
			- particulières:		
			- non patrimoniales		30500

(In duizendallen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1975 — Saldo op 31 december 1975	TEKSTEN	1	2	3
---	---	---------	---	---	---

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK B.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Leningsfondsen voor de personealsleden in actieve dienst, aan de gepensio- 630 1 C
neerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen
(ministerieel besluit van 1 september 1955):

400

Saldo's:

Ontvangsten:

- bijzondere:
- patrimoniale.

Uitsluitend:

- patrimoniale.

200

200

400

Totaal voor hoofdstuk B.

HOOFDSTUK M.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen: 670 1 B

Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914):

Saldo's:

Ontvangsten:

- bijzondere:
- niet-patrimoniale.

Uitsluitend:

- niet-patrimoniale.

1

1

Totaal voor hoofdstuk M.

201

400

Totaal voor sectie I.

Sectie II.

Staatsdiensten aan bijzondere overheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJKE BEHEER.

Zelfstandige landbouwexploitatie — Exploitatiefondsen (wet van 30 decem- 700 1 C
ber 1922):

Saldo's:

Ontvangsten:

- bijzondere:
- niet-patrimoniale.

15 793

TITRE IV. -- SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

ANCIEN	LIBELLES	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1975 — Saldo op 1 januari 1975	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
		Dépenses:		
		1. non patrimoniales 29536		
		2. patrimoniales 1600		
700	2	C Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. -- Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833):		
		Soldes 13544		
		Recettes:		
		- d'origine budgétaire (art. 12.31 du budget ordinaire) ... 96714		
		- particulières:		
		- DOn patrimoniales 61250		157964
		Dépenses:		
		1. non patrimoniales 146963		
		2. patrimoniales 11700		
100	3	C R. du Travail pénitentiaire. -- Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931):		
		Soldes 24604		
		Recettes:		
		- particulières:		
		- DOn patrimoniales 140000		
		Dépenses:		
		1. non patrimoniales 138530		
		2. patrimoniales 6000		
100	4	C Restaurants et réfectoires:		
		Soldes 625		
		Recettes:		
		- particulières:		
		- DOn patrimoniales 6500		
		Dépenses:		
		- DOn patrimoniales		
		Totaux pour le chapitre I 55202		334964
		Totaux pour la section D 55202		334964
		Totaux pour le titre IV. -- Section particulière 55602		335165

(In duizendfranken.)

TITEL IV. - AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1975 — Saldo op 31 december 1975	TEKSTEN			
		<i>Uitgaven :</i>			
		1° nier-patrimoniaie	29536		
31136		2° patrimoniaie	1600		
		Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat, — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833) :	700	2	C
	12845	<i>Saldo's.</i>			
		<i>Ontvangsten :</i>			
		- van budgettaire oorsprong (art. U.31 van de gewone begroting)	96714		
		- bijzondere :			
		- niet-patrimoniaie	61250		
		<i>Uitgaven :</i>			
		1° nier-patrimoniaie	146963		
158663		2° patrimoniaie	11700		
		Recht van de Gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931) :	700	3	C
	20074	<i>Saldo's.</i>			
		<i>Ontvangsten :</i>			
		- bijzondere :			
		- niet-patrimoniaie			
		<i>Uitgaven :</i>			
		1° niet-patrimoniaie	138530		
144530		2° patrimoniaie	6000		
		Restaurants en refectos :	700	4	C
	625	<i>Saldo's.</i>			
		<i>Ontvangsten :</i>			
		- bijzondere :			
		- niet-patrimoniaie			
		<i>Uitgaven :</i>			
		- niet-patrimoniaie			
6500					
340829	49337	Totaal voor hoofdstuk L			
340829	49337	Totaal voor sectie II.			
341030	49737	Totaal voor Titel IV. - Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 6 décembre 1974.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Justice,

H. VANDERPOORTEN.

Le Secrétaire d'État au Budget,

G. GEEN5.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 6 december 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Justitie,

H VANDERPOORTEN.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

PROGRAMME JUSTIFICATIE.



VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET D).

(En millions de francs.)

A.D.	LIBELLES	1975 (Crédits - Suicidés) (A.2nRev7041.de kredieten)				1974 (Crédits - Suicidés) P1 (A.2nJ(e)Paste kredieten) (1)			
		Crédits non dissociés Nin Gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) Nin Gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten			
			Crédits d'engagement Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnement O. d'ordn. in R. 5e kredieten		Crédits d'engagement Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnement O. d'ordn. in R. 5e kredieten		
(1)	12;	(31)	H1	(51)	(6)	m	(81)		

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section I.

Dépenses de Cabinet
du Ministère de la Justice.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.

S 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitements et frais de représentation du Ministère de la Justice	1,2	—	—	1,1	—	—
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministère de la Justice	10,0	—	—	7,8	—	—
	Totaux pour le S 1.	11,2	—	—	8,9	—	—

S 2. Achat de biens ou durables,
endroits.

12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet	6,4	—	—	5,0	—	—
	Totaux pour le S 2.	6,4	—	—	5,0	—	—
	Totaux pour le chapitre J.	17,6	—	—	13,9	—	—
	Totaux pour la section J. - Dépenses de Cabinet du Ministère de la Justice	17,6	—	—	13,9	—	—

Section II.

Ministère de la Justice
proprement dit.

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.

S 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif en disponibilité						
	1. Administration centrale	416,8	—	—	116,1	—	—
	1. Administration des Etablissements pénitentiaires	1 096,5	—	—	897,0	—	—

f) Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures.
 (1) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans UD
 renvoi en bas de page.
 (2) Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.
 (3) Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN B).

1973 Rijksbegroting (Voorontschotten)				1972 CRÉDITS (Voorontschotten)			TEKSTEN	Aan
Enu-mrnts V4stic>Lg;nRa1		Ordonnancements Ordonn: 1973, 8e, 10e, 11e		Ordonnancements Ordonnancements				
Sur crédits non dissociés A OP niet gesplitste kredieten (*)	Sur crédits dissociés (*) OP gesplitste kredieten (*)	Sur crédits con dissociés 1973 (*) OP niet gesplitste kredieten (*)	Sur crédits dissociés (*) OP gesplitste kredieten (*)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 OP niet gesplitste kredieten (*)	Sur crédits dissociés reportés de 1972 OP gesplitste kredieten (*)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 OP niet gesplitste kredieten (*)		
91	(101)	1111	1111	101	(14)	(15)	1161	(18)

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

Sectie I.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

1,1	—	1,1	—	—	1,0	—	—	Jaarwade en representatiekosten van de Minister.	11.01
5,5	—	7,0	—	2,3	4,8	—	1,0	Jaarwaden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.	11.02
9,6	—	8,1	—	2,3	5,8	—	1,0	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

4,4	—	4,4	—	—	4,0	—	—	Werkingskosten van het Kabinet.	12.20
4,4	—	4,4	—	—	4,0	—	—	Totaal voor § 2.	
14,0	—	12,5	—	2,3	9,8	—	1,0	Totaal voor hoofdstuk I.	
14,0	—	12,5	—	2,3	9,8	—	1,0	Totaal voor sectie I, - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	

Sectie B.

Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel: 11.03

309,0	—	308,2	—	5,2	261,2	—	4,3	1. Hoofdbesluit.	
858,8	—	826,1	—	6,5	724,0	—	6,8	2. Bestuur der Strafvordering.	

(*) De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren.

(*) Het beschikbare bedrag van de niet gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.

(*) Het bedrag van de vastleggingen of ordonnancements op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

(*) Alle verrichtingen van het jaar, op de kredieten van de lopende of de vorige begroting.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

AR.	LIBELLES	1975 (Crédits sollicités) (Aan11.evrdaRJe kredieten)			1974 (Crédits adaptés) (i) (Aan11.epaste kredieten) (ii)		
		Crédits non dissociés Niet Respluile bedieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (i) Niet Gesplitste kredieten (i)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vaste-RinRs-kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancings-kredieten		Crédits d'engagement VKS-~::~S-	Crédits d'ordonnancement Ordonnancings-kredieten
			(4)	(5)		(6)	(8)
(1)	(2)	(3)			(6)	(7)	(8)
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	384,9	—	—	298,7	—	—
	4. Moniteur belge	150,9	—	—	112,6	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	—	—	—	0,5	—	—
	6. Sûreté de l'Etat	143,4	—	—	108,9	—	—
	7. Sécurité nucléaire	11,5	—	—	9,5	—	—
	8. Administration de l'Information criminelle	11,0	—	—	—	—	—
		2 235,0	—	—	1 763,5	—	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :						
	1. Administration centrale	2,7	—	—	2,5	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	60,2	—	—	50,6	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	11,7	—	—	10,5	—	—
	4. Moniteur belge	12,7	—	—	8,7	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,5	—	—	0,4	—	—
	6. Sûreté de l'Etat	1,6	—	—	1,4	—	—
	7. Sécurité nucléaire	0,1	—	—	0,2	—	—
		89,5	—	—	74,3	—	—
11.05	Dépenses diverses de service social, etc.	6,4	—	—	5,6	—	—
11.10	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien, etc.	39,6	—	—	39,6	—	—
	Totaux pour le § 1.	2 370,5	—	—	1 883,0	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services.						
12.01	Honoraires des avocats, etc. :						
	1. Administration centrale	8,1	—	—	10,9	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	11,4	—	—	10,1	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	2,9	—	—	2,6	—	—
	4. Moniteur belge	1,0	—	—	0,9	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,3	—	—	0,3	—	—
		23,7	—	—	24,8	—	—

(i) à (i) Le texte des renvois figure en bas de la première P3-C du tableau.

(III miljoen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II),

1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1972 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements vastleggingen		Ordonnancements Oordonnanceringen			Ordonnancements Oordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (3) Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1973 (5) Op niet gesplitste kredieten 1973 (1)	Sur crédits dissociés (6) Op eerste kredieten (3)	Sur crédits non dissociés revoérés de 1972 Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972	Sur crédits non dissociés 1972 (3) Op niet gesplitste kredieten 1972 (1)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés reportés de 1971 Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1971		
C91	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)
277,2	—	276,4	—	3,8	233,2	—	3,4	3. Dienst voor jeugdbescherming.	
103,8	—	95,8	—	1,5	83,2	—	1,1	4. Belgisch Staatsblad.	
1,0	—	0	—	0,1	0,5	—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
116,3	—	107,8	—	0,2	97,8	—	0,4	6. Veiligheid van de Staat.	
9,0	—	8,4	—	—	7,2	—	0,1	7. Veiligheid inzake kernenergie.	
—	—	—	—	—	—	—	—	8. Bestuur der Criminale Informatie.	
1675.1	—	1623,6	—	17,3	1407.1	—	16.1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :	11.04
2.6	—	1,1	—	1,0	0,7	—	0,5	1. Hoofdbestuur.	
54.1	—	47,6	—	2,0	42,5	—	1,3	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
10,7	—	9,7	—	0,9	8,4	—	0,7	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
7,7	—	6,8	—	0,3	4,6	—	0,1	4. Belgisch Staatsblad.	
0,4	—	0,3	—	0,1	0,3	—	0,1	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
1,4	—	0,9	—	0,1	0,7	—	0,1	6. Veiligheid van de Staat.	
0,2	—	—	—	—	—	—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie.	
77.1	—	66,4	—	4,4	57,2	—	2,8		
5,7	—	2,5	—	1,9	2,4	—	1,0	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstverkeer, enz.	11.05
H.2	—	27,4	—	5,3	19,0	—	3,0	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud, enz.	11.10
1792.1	—	1719,9	—	28,9	1485,7	—	22,9	Totale voor S 1.	
S 2. Aankoop van niet-douane goederen en van diefstal.									
10,5	—	6,7	—	0,6	5,1	—	0,3	Erelonen van advocaten, enz. :	12.01
9,6	—	7,6	—	1,2	6,7	—	0,8	1. Hoofdbestuur.	
2,7	—	1,5	—	0,5	1,5	—	0,5	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
0,8	—	0,6	—	0,2	0,5	—	0,1	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
0,3	—	0,2	—	0,1	0,2	—	0,1	4. Belgisch Staatsblad.	
23,9	—	16,6	—	2,6	14,0	—	1,8	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	

(*) et (") De reksr van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	ms (Crédits sociaux) (AimRn>illIRIU v. dnm)			1974 rCrédits adaptés rI (Aa"R'PIS" v. dnm) (U)		
		Crédits non dissociés Nin Rupli, st. v. dnm	Crédits dissociés G. splst. v. dnm		Crédits non dissociés Niet r. splute v. dnm	Crédits dissociés Gest> ltsv. dnm	
			Crédits d'engagement Vr:~:::s-	Crédits d'ordonnement Ordo"~lmsr"R~ v. dnm		Crédits d'engagement vks:~n:ts-	Crédits d'ordonnement Ordonnangerings- kredietm
IU	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)
U.02	Eau, vapeur, gaz, etc. :						
	1. Administration centrale	1,7	—	—	7,8	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	23,9	—	—	22,9	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeune	7,8	—	—	7,6	—	—
	4. Moniteur balt.	4,8	—	—	5,5	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,1	—	—	0,1	—	—
	6. Service de l'Etat	4,4	—	—	4,0	—	—
	7. Sécurité publique	0,1	—	—	0,2	—	—
	8. Administration de l'Information crimi-	0,7	—	—	—	—	—
		49,5	—	—	47,7	—	—
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobi-						
	lier, matériel, etc. :						
	1. Administration centrale	45,1	—	—	33,4	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	18,6	—	—	15,1	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeune	17,7	—	—	16,2	—	—
	4. Moniteur balt.	7,7	—	—	5,8	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,2	—	—	0,2	—	—
	6. Service de l'Etat	4,3	—	—	3,8	—	—
	7. Sécurité publique	0,2	—	—	0,2	—	—
	8. Administration de l'Information crimi-	0,4	—	—	—	—	—
		94,2	—	—	74,7	—	—
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	44,0	—	—	36,6	—	—
12.05	Fournitures de bureau, etc. à l'interven-	47,6	—	—	49,5	—	—
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	12,0	—	—	ms	—	—
12.08	Produits d'entretien, etc. à l'interven-	3,1	—	—	2,8	—	—
12.09	Utilisation de véhicules automobiles, etc.	9,9	—	—	8,4	—	—
12.10	Indemnités également quelconques au personnel de l'Etat, etc. :						
	1. Administration centrale	7,1	—	—	6,8	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	6,1	—	—	5,7	—	—

(1) à (7) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1973 (Realisations) (Ver"-u;nlijk;nll"-llj)					1972 (Realisations) (Vem'euuliiikinRen)			TEKSTEN	Art.
En-2emC'nts V'Qstl-u;nll-n		Ordonnancements O,donnallcer;n;ell			Grdenancements OrdonnancerinRen				
Sur crédits non dissociés f)	Sur crédits dissociés (i)	Sur crédits non dissociés 1-3 (i)	Sur crédits dissociés (i)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972.	Sur crédits non dissociés 1972 (3)	Sur crédits dissociés (i)	Sur crédits non dissociés reportés de 1971.		
O" "iet Kesp/it- b,diderl (i)	O" "iet Kesp/it- t,edsdm i'l	O" "iet Kesp/it- kud:den ISPS (i)	Op gesplitste k"d,eten l'l	Op "iet Kesp/it- ste l,red,eten OitlrRrb'ut "an 1972	Op niet RisPlzste b~d,eten l-l (i)	Op niet RisPlzste b~d,eten l-l (i)	Op niet RisPlzste b~d,eten l-l (i)		
11	(101)	(111)	(121)	rUl	(141)	(15)	(16)	(17)	(18)
6,3	—	5,5	—	1.1	4,1	—	0,7	Waler, sroom, gas, enz :	12.02
19,7	—	14,7	—	6,5	12,3	—	4,1	1. Hoofdbestuur,	
7,3	—	5,4	—	2,0	4,5	—	1,1	2. Bestuur der Strafinrichtingen,	
3,8	—	1,3	—	2,0	1,2	—	0,9	3. Dienst voor jeugdbescherming,	
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	4. Belgisch Staatsblad,	
2,9	—	2,2	—	0,6	1,8	—	0,8	5. School voor Criminologie en Cri- minalistiek,	
0,2	—	0,1	—	—	0,1	—	—	6. Veiligheid van de Staat,	
—	—	—	—	—	—	—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie,	
—	—	—	—	—	—	—	—	8. Bestuur der Criminale Informatie,	
40,3	—	31,3	—	12,2	24,1	—	7,6	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel, enz.:	12.03
12,4	—	10,5	—	1,6	7,7	—	3,7	1. Hoofdbestuur,	
12,7	—	9,1	—	2,7	8,1	—	1,7	2. Bestuur der Strafinrichtingen,	
14,6	—	8,9	—	5,6	7,7	—	2,4	3. Dienst voor jeugdbescherming,	
5,1	—	1,9	—	2,3	1,4	—	1,1	4. Belgisch Staatsblad,	
0,2	—	0,2	—	—	0,2	—	0,1	5. School voor Criminologie en Cri- minalistiek,	
30,5	—	2,1	—	1,1	2,2	—	0,1	6. Veiligheid van de Staat,	
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	7. Veiligheid inzake kernenergie,	
—	—	—	—	—	—	—	—	II. Bestuur der Criminale Informatie,	
48,7	—	34,8	—	15,4	29,4	—	9,2	Vaste en vloeibare brandstoffen ge- leverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
27,7	—	16,9	—	6,5	17,2	—	9,0	Bun, aubewoogdheden, enz. door be- middeling van het C.B.B.	12.05
31,9	—	17,3	—	11,7	17,1	—	9,6	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07
8,1	—	0,9	—	5,2	2,1	—	4,9	Onderhoudsprodukten, enz. door be- middeling van het C.B.B.	12.08
2,6	—	2,1	—	0,4	1,9	—	0,2	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz.	12.09
7,0	—	6,8	—	1,5	5,0	—	2,0	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.:	12.10
6,5	—	6,0	—	2,0	4,7	—	1,1	1. Hoofdbestuur,	
5,4	—	4,1	—	1,1	1,6	—	0,9	2. Bestuur der Strafinrichtingen,	

rl ~ (i) De reksr "an de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Agr.	LIBELLES	MS (Crédits sollicités) (A. Ungevtl. Rde kuedieten)			1974 (Crédits adaptés) (II) (A. Inlepaste kuedieten) (I)		
		Crédits Don dissociés Niet Resplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kuedieten		Crédits non dissociés Cf) Nid Ifesplitste uedieten (I)	Crédits dissociés Gesplitste kuedienJ	
			Crédits d'ordonnement VastieRRinJCSe kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnanuzings. kredieten		Crédits d'engagement VastieRRinJCSe kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnanuzings. kredieten
UI	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	13	—	—	1,2	—	—
	4. Moniteur belge	1,2	—	—	1,1	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,8	—	—	0,8	—	—
	6. Sûreté de l'Etat	15,6	—	—	14,2	—	—
	7. Sécurité nucléaire	0,5	—	—	0,5	—	—
	8. Administration de l'Information criminelle	2,0	—	—	—	—	—
		34,8	—	—	30,3	—	—
12,11	12.11 Dépenses de formation professionnelle	4,9	—	—	4,2	—	—
12,13	12.13 Loyer des biens immobiliers, etc. ...	34,5	—	—	128,1	—	—
12,14	12.14 Frais exceptionnels de services, etc.	2,7	—	—	3,0	—	—
12,20	12.20 Frais de fonctionnement des services de photocopie	3,9	—	—	2,4	—	—
12,21	12.21 Dépenses non libellées au budget, etc.	0,1	—	—	0,1	—	—
12,22	12.22 Mesures de sûreté:						
	1. Sûreté publique	18,6	—	—	16,5	—	—
	2. Information criminelle	2,5	—	—	2,5	—	—
12,23	12.23 Frais de rapatriement, etc.	3,0	—	—	3,0	—	—
12,24	12.24 Travaux de composition, confiés à l'industrie privée	11,6	—	—	11,6	—	—
12,25	12.25 Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse	188,1	—	—	190,8	—	—
12,26	12.26 Frais de fonctionnement de la Commission Belge pour l'étude de l'unification du droit	0,3	—	—	0,3	—	—
12,27	12.27 Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale	1,6	—	—	0,7	—	—
12,28	12.28 Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers	0,4	—	—	0,3	—	—
12,29	12.29 Frais résultant de transfert, etc. de mineurs d'âge	17,7	—	—	14,0	—	—
12,30	12.30 Subvention pour l'organisation de sessions de cours dans les établissements recevant des mineurs, etc.	—	—	—	—	—	—
12,31	12.31 Nourriture et entretien des détenus, etc.	280,2	—	—	262,7	—	—
12,32	12.32 Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés, etc.	41,1	—	—	36,7	—	—

1) 3 (*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1973 (Realisations) — (Veruitzettingen)					1972 (Realisations) — (Veruitzettingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastlegingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (9) — Op niet gesplitste kredieten (9)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés 1973 (11) — Op niet gesplitste kredieten (11)	Sur crédits dissociés (12) — Op gesplitste kredieten (12)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 (13) — Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1971 (13)	Sur crédits non dissociés 1972 (14) — Op niet gesplitste kredieten 1972 (14)	Sur crédits dissociés (15) — Op gesplitste kredieten overgebracht van 1971 (15)	Sur crédits non dissociés reportés de 1971 (16) — Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1971 (16)		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
1,0	—	0,6	—	0,5	0,3	—	0,3	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
0,7	—	0,9	—	—	0,9	—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
0,7	—	0,3	—	0,4	0,3	—	0,3	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
12,9	—	10,4	—	1,1	9,1	—	0,3	6. Veiligheid van de Staat.	
0,7	—	0,3	—	0,1	0,4	—	0,1	7. Veiligheid inzake kernenergie.	
—	—	—	—	—	—	—	—	8. Bestuur der Criminele Informatie.	
28,1	—	22,6	—	5,2	19,3	—	3,0		
4,1	—	2,4	—	1,3	2,3	—	1,3	Uitgaven voor beroepsscholing.	12.11
123,3	—	95,2	—	1,6	95,2	—	1,6	Huur van onroerende goederen, enz.	12.13
1,5	—	0,7	—	0,6	1,0	—	0,2	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12.14
45,4	—	25,2	—	15,4	21,2	—	11,1	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie.	12.20
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	In de begroting niet opgegeven uitgaven, enz.	U.21
15,8	—	15,8	—	—	18,3	—	—	Veiligheidsmaatregelen :	12.22
3,4	—	3,4	—	—	—	—	—	1. Openbare Veiligheid.	
1,8	—	1,8	—	—	3,0	—	—	2. Criminele Informatie.	
8,6	—	8,6	—	—	7,3	—	—	Kosten voor reparatie, enz. ...	12.23
172,5	—	134,5	—	34,2	125,0	—	13,7	Zerwerk aan de privaatscholing	12.24
0,3	—	0,2	—	0,1	0,2	—	0,1	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités.	12.25
0,7	—	0,2	—	0,1	0,3	—	0,1	Werkingskosten van de « Benelux studietoelagen » tot eenmaking van het recht.	12.26
—	—	—	—	—	—	—	—	Werkingskosten voor realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken.	12.27
12,0	—	8,5	—	0,7	8,4	—	1,8	Uitgaven voor leveringen en verdeling van verblijfsritels voor vreemdelingen.	12.28
—	—	—	—	—	0,3	—	0,1	Kosten voortvloeiend uit overbrenging, enz. van minderjarigen.	12.29
250,8	—	196,6	—	33,8	170,6	—	19,4	Toelage voor de organisatie van leergangenzittingen, in gestichten waarin minderjarigen worden opgenomen, enz.	12.30
34,7	—	22,1	—	8,5	20,2	—	6,6	Voeding en onderhoud van de gedericcerden, enz.	12.31
								Uitgaven betreffende het onderhoud van de geplaatste kinderen, enz.	12.32

Cl. 11 c) De reks van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1975 (Crédits sollicités) (Aanleefp. J.R. de l'Union)			1976 (Crédits adaptés) (1) (Aanleefp. kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) Niet gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Van toelating kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement Van toelating kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten
III	12)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.33	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice, à des personnes privées, etc.	2755,6	—	—	2455,4	—	—
12.34	Frais d'organisation de l'assemblée générale de la Commission internationale de l'Etat civil (Polir mémoire)	—	—	—	—	—	—
12.35	Frais de réception, de nourriture et de séjour des étrangers, etc. ...	0,6	—	—	0,5	—	—
12.36	Frais de déplacement, de séjour et de transport résultant de l'organisation du service de juristes, etc. ...	0,3	—	—	0,3	—	—
12.37	Protection des personnes et des biens : mesures de protection	8,0	—	—	8,0	—	—
12.40	Travaux de réaménagement des anciens ateliers du Monteur belge ("Ollr mémoire).	—	—	—	0,3	—	—
	Totaux pour le S 2.	3694,5	—	—	3426,9	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	6065,0	—	—	5309,9	—	—
CHAPITRE III.							
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.							
Transferts de menas au milieu.							
33.01	Indemnités diverses à des tiers, etc.	1,9	—	—	1,9	—	—
33.02	Indemnités pour soins médicaux, etc.	0,1	—	—	0,1	—	—
33.03	Dédommagement à des détenus victimes d'accidents, etc.	0,6	—	—	0,5	—	—
33.04	Subsides à des fonctionnaires de réadaptation, etc.	19,2	—	—	16,0	—	—
33.05	Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des Paroisses, etc.	5,4	—	—	4,5	—	—
33.07	Subsides à différents organismes ...	0,2	—	—	0,1	—	—
33.09	Subventions à des publications et à des institutions scientifiques, etc.	1,2	—	—	1,1	—	—
33.10	Subside pour l'organisation en Belgique de réunions du Comité exécutif, etc. (polir mémoire).	—	—	—	—	—	—
33.13	Subvention pour les cérémonies commémoratives, etc. (pour mémoire).	—	—	—	—	—	—

(1) à (1) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS 1 EN II).

1973 [Réalisations] (V'e Uleun/ijkinRe)				1972 [Réalisations] (Veru.e::elljkin1(en)				TEKSTEN	Arr.
Engagemens V'aJleuin2en		Ordonnancements O.dol.Jn.murIJKen		Ordonnements Ordonnancerineen					
Sur crédits non dissociés (I) OP met 2e splitste kredietn (:) (91)	Sur crédits dissociés (II) 011' niet Jlesplitste kredieten (~) (10)	Sur crédits non dissociés 1973 (I) OP niet J'st, kiste tredietn (I) 111 (11)	Sur crédits dissociés (II) Op J'splitste k,edu'ler: (I) 121 (12)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 OP niet s'esplit- ste kudi, len oller k,edr: J,et lta" J-I (I) {B} (13)	Sur crédits non dissociés 1972 (I) 01' niet J'esplitste kredieten (I) (14)	Sur crédits dissociés (II) Op J'esplitste kredieten (~) (15)	Sur crédits non dissociés reportés de 1971 Op niet J'esplit- ste k,edieuin overgebracht van 1971 (16)		

1875,5	—	1600,0	—	236,6	1263,5	—	117,1	Onderhoud en opvoeding van de kinderen, door de Minister van Justitie toevertrouwd aan privaatspersonen, enz.	12.33
—	—	—	—	0,1	0,2	—	—	Organisatiekosten van de algemene vergadering van de Internationale Commissie van de Burgerlijke Stand (pro memorie).	12.34
0,5	—	0,4	—	0,1	0,4	—	0,1	Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van sragjairs, enz.	12.35
0,3	—	0,1	—	0,3	—	—	—	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van juristen, enz.	12.36
6,8	—	6,8	—	—	6,5	—	—	Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen.	12.37
—	—	—	—	—	—	—	—	Herinrichtingswerken van de oude werkluizen van het Belgisch Staatsblad (pro memorie).	12.40
2776,6	—	2272,1	—	394,1	1874,1	—	220,8	Totaal voor S 2.	
4568,7	—	3992,1	—	423,0	3359,8	—	243,7	Totaal voor hoofdstuk J.	

HOOFDSTUK m.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.Inkomensoverdrachten
aan gezinnen.

2,6	—	1,7	—	0,1	1,8	—	0,7	Alleen schadevergoedingen aan derden, enz.	33.01
0,1	—	—	—	—	—	—	—	Vergoedingen wens JICDeeslandige zorgen, enz.	33.02
0,4	—	0,2	—	0,1	0,3	—	—	Schadeloosstelling aan etineerden, slachtoffers van ongevallen, enz.	33.03
14,3	—	14,3	—	—	10,0	—	—	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen, enz.	33.04
3,6	—	2,0	—	—	3,9	—	—	Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der Beschermingscomités, enz.	33.05
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	Toelagen aan verschillende organismen.	33.07
0,5	—	0,3	—	0,1	0,4	—	0,1	Toelagen aan publikaties en aan werenschappelijke instellingen, enz.	33.09
0,1	—	0,1	—	—	—	—	—	Toelagen voor de organisatie in België van vergaderingen van het Uitvoerend Comité, enz. (pro memorie).	33.10
0,3	—	0,3	—	—	—	—	—	Toelagen voor de herdenkingsceremonie, enz. (pro memorie).	33.13

(I) à (I) De teksten van de verwijzingen bevinden zich onderaan de eersre bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	1975 (Crédits sollicités) (AankevrQ4Rd-bediettn)			1974 (Crédits adaptés) (1) (Aangelu"t. "xdiët) (1)		
		Crédits non dissociés Niet gesplitst luedieten	Crédits dissociés Gesplitst luediet		Crédits non dissociés (2) Niet gesplitst	Crédits dissociés Gesplitst luediet	
			Crédits d'entretien Vanuit de luediet	Crédits d'ordonnement Ordonnans- luediet		Crédits d'engagement Vanuit de luediet	Crédits d'ordonnement Ordonnans- luediet
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
33.t4	Subside au Centre national pour la promotion du service social (pour mémoires)	—	—	—	—	—	—
33.15	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance maladie des épouses et enfants des détenus	1,0	—	—	1,0	—	—
33.t7	Subside au Centre de Documentation juridique (CRF.DOC)	2,0	—	—	2,0	—	—
33.tfl.	Subvention pour l'organisation d'un congrès international sur les « Frontières de la Répression » (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
33.19	Subvention au « International Law Association » branche belgo-luxembourgeoise (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour les articles 33.	31,6	—	—	27,1	—	—
	Transferts de revenus à l'Etat	—	—	—	—	—	—
34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de police criminelle à Paris	2,7	—	—	2,2	—	—
34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Bénélux pour l'étude de l'unification du droit	0,5	—	—	0,5	—	—
34.10	Interventions de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	0,5	—	—	0,7	—	—
	Totaux pour les articles 34.	3,7	—	—	3,4	—	—
	Totaux pour le chapitre 111.	35,3	—	—	30,6	—	—
	CHAPITRE 01.						
	DIVERS.						
	Non réparti économiquement.						
01.01	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur inter- de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse	33,0	—	—	25,0	—	—
01.02	Dépenses diverses pour la création d'un centre de traitement de l'information (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
01.03	Création d'une section d'information criminelle (pour mémoire)	—	—	—	11,1	—	—
01.04	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale	766,4	—	—	960,8	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	799,4	—	—	996,9	—	—
	Totaux pour la section 11.- Ministère de la Justice proprement dit.	6899,7	—	—	6337,4	—	—

[1] à (*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1973 (Réalisations) (Verweult/lijkin-e)					1972 (Réalisations) (Verweult/lijkin-e)			TEKSTEN	Arr.
Engagements VQstleJU(in-e"		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) OP niet Respliste kredieten (~)	Sur crédits dissociés (2) Op niet gesplitste kredieten (~)	Sur crédits non dissociés 1973 (1) Op niet gesplitste kredieten 1973 (1)	Sur crédits dissociés (2) Op Respliste kredieten (f)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht l'an 1972	Sur crédits non dissociés 1972 (1) Op niet Respliste kredieten 1972 (1)	Sur crédits dissociés (2) Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1971	Sur crédits non dissociés reportés de 1971 Op niet Xltsplit- ste kredieten overgebracht van 1971		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)
—	—	—	—	1,5	—	—	—	Toelage aan her Nationaal Centrum tet bevordering van her maatschap- pelijk werk (pro memorie).	33.14
0,6	—	0,2	—	—	—	—	—	Tussenkorns van de Staar in de bij- drage voor de voortgezerte ziekte- verzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.	33.15
1,9	—	1,9	—	—	2,0	—	—	Toelage aan het « Centrum voor Rechrdocumentation » (CREDOC).	33.17
—	—	—	—	—	0,1	—	—	Toelage voor de organisatie van een inernationaal congres over de « Grenzen van de Repressie » (pro memorie).	33.18
1,0	—	1,0	—	—	—	—	—	Toelage aan de "International Law Association. Belgisch-Luxemburg- se afdeling (pro memorie).	33.19
25,5	—	22,1	—	1,5	18,6	—	0,8	Toralen voor de artikelen 33.	
Inkomensoverdrachten aan het buitenland.									
1,8	—	1,8	—	—	1,2	—	—	Aandeel van België in de werkings- kosten van de Internationale Orga- nisatie voor de Criminale Politie te Parijs.	34.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Aandeel van België in de werkings- kosten van de Benelux commissie voor de srudie ter eenmaking van her recht.	34.09
M	—	0,4	—	0,1	0,4	—	0,1	Deelnemingen van België in de wer- kingskosten van internationale in- stellingen.	34.10
2,2	—	2,1	—	0,1	1,6	—	0,1	Toralen voor de artikelen 34.	
27,7	—	24,3	—	1,9	20,2	—	0,9	Toralen voor hoofdstuk 111.	
HOOFDSTUK 01.									
DIVERSEN.									
Niet economisch verdoeld.									
15,9	—	2,7	—	4,1	4,6	—	9,7	Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugd- bescherming.	01.01
16,4	—	12,6	—	9,4	2,2	—	0,6	Diverse uitgaven voor de oprichting van een centrum van informatie- verwerking (pro memorie).	01.02
13,6	—	8,4	—	1,8	7,3	—	—	Oprichting van een afdeling voor cri- minale infonnatie (pro memorie).	01.03
—	—	—	—	—	—	—	—	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten voor de hele botinre voorzvloeiend uit een evenru e snijging van her indexcijfer der consumptieprijs en uit de sociale programmatie.	01.04
45,9	—	21,7	—	15,9	14,1	—	10,3	Toralen voor hoofdstuk 01.	
4642,3	—	4040,1	—	440,8	3394,1	—	2,54,9	Toralen voor sectie U. — f.igenlijk Ministerie "an [ustitie.	

(1) en (2) De reks van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	(Crédits 1975 sollicités) (Aangewende kredieten)			(Crédits 1974 adaptés) (1) (Aangepaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ~ — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Verplichtingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonneringskredieten		Crédits d'engagement ~ — Verplichtingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonneringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section III.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION

DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.

S I. Salaires et charges sociales.

11.03 Rémunérations du personnel et en disponibilité, etc. :

1. Juridictions ordinaires	3757,2	—	—	2865,7	—	—
2. Justice militaire	141,4	—	—	115,1	—	—
3. Police judiciaire	579,6	—	—	449,1	—	—
	4478,2	—	—	3429,9	—	—

11.04 Allocations / allocations quelconques au personnel de l'Etat :

1. Juridictions ordinaires	2,0	—	—	1,8	—	—
2. Justice militaire	0,4	—	—	0,3	—	—
3. Police judiciaire	6,2	—	—	6,2	—	—
	8,6	—	—	8,3	—	—

Totaux pour le S I.

4486,8	—	—	3438,2	—	—
--------	---	---	--------	---	---

S 2. Achat de biens non durables et de services.

12.01 Honoraires des avocats et des médecins, etc. :

1. Juridictions ordinaires	29,0	—	—	29,1	—	—
2. Justice militaire	0,4	—	—	0,4	—	—
3. Police judiciaire	0,9	—	—	0,9	—	—
	30,3	—	—	30,4	—	—

12.02 Eau, vapeur, JIU et électricité, etc. :

1. Juridictions ordinaires	71,3	—	—	61,4	—	—
2. Justice militaire	1,4	—	—	1,3	—	—
3. Police judiciaire	12,0	—	—	10,9	—	—
	84,7	—	—	75,6	—	—

12.03 Dépenses d'entretien de locaux, etc. :

1. Juridictions ordinaires	142,6	—	—	115,4	—	—
2. Justice militaire	1,9	—	—	1,6	—	—

(1) à (1) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(1n miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1971 (Réalisation)					1972 (Réalisation)			TEKSTEN	An.
fl cu.e"tijk.inRenJ					(VeTW-e-IJlilünKm)				
EnSillJ: Cmenu VdstleWnl(en)		Ordonnancements O, donnanccr; nRfl			Ordonnancements Ordonnanur in R, en				
Suc crédits non dissociés 1971 (-1) Op niet tesplitte kredieten (3)	Sur aédits dissociés (-1) O" flesplitte kredieten (-1)	Sur crédits non dissociés 1971 (-1) OP nid Jlesplitte kredieten 1973 (J)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 Op Rnplirste kredieten (-1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 Rfsplitstul kredieten 1972 (J)	Sur crédits non dissociés reportés de 1971 ~tlij~nt(:j)	Sur crédits non dissociés reportés de 1971 Ols ma gestplitte ste kredieten (JlveR, ebracht vlin 1971			
<91	101	111	121	131	141	151	161	(17)	118)

Sectie III.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.

S I. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van her actief en ter
beschikking gesteld personeel, enz. : 11.a3

2802,0	—	2760,8	—	82,1	2261,6	—	—
112,2	—	104,3	—	3,5	91,0	—	0,4
447,5	—	402,6	—	6,7	340,1	—	1,4
3361,1	—	3261,7	—	92,3	2692,7	—	1,8
1,9	—	0,3	—	0,4	0,2	—	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—
6,0	—	3,2	—	0,4	2,9	—	0,2
7,9	—	3,5	—	0,8	3,1	—	0,3
3369,6	—	3211,2	—	93,1	2695,8	—	2,1

1. Gewone rechtsmachten.

2. Militair Iterecht.

3. Gerechtelijke politie.

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel : 11.04

1. Gewone rechtsmachten.

2. Militair gerecht.

1. Gerechtelijke politie.

Totalen voor S I.

S 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van dienst.Erelonen van advocaten en J:enees-
heren, enz. : U.01

29,1	—	13,8	—	9,6	11,3	—	0,6
0,4	—	—	—	—	—	—	—
0,8	—	0,1	—	0,1	—	—	0,1
30,3	—	13,9	—	9,7	14,8	—	0,1
61,6	—	11,3	—	10,2	11,8	—	5,4
1	—	1,0	—	0,2	0,9	—	0,2
6,6	—	4,7	—	0,4	6,1	—	0,5
69,3	—	39,0	—	10,8	38,8	—	6,1
115,8	—	74,7	—	39,9	56,4	—	22,2
1,5	—	1,2	—	0,1	1,2	—	0,1

1. Gewone rechtsmachten.

2. Militair gerecht.

3. Gerechtelijke politie.

Water, stroom, J:as en elektriciteit,
enz. : 12.02

1. Gewone rechtsmachten.

2. Militair gerecht.

3. Gerechtelijke politie.

Onderhouds uitgaven van lokalen,
enz. : U.03

1. Gewone rechtsmachten.

2. Militair gerecht.

(1) (2) De tekst van de verwijzingen bevindt zich oadaraan de eersre bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	1975 (Crédits sollicités) (d'inventaire et de crédits)			1974 (Crédits adaptés) (1) (Annelaste kredieten) (2)		
		Crédits non dissociés Nid des pluri-kredieten	Crédits dissociés Cest>film ludi'm		Crédits non dissociés (1) Nier des pluri-kredieten	Crédits dissociés C.sp/ilst. lu.dinm	
			Crédits d'en- J2-mnK Vzde:uqit S ludle/m	Crédits d'ordonnance:mn O.dorr.nancimv- kredieten		Crédits d'engagement VK:~n:::S-	Crédits d'ordonnement O.donnancernTs- kredieten
(1)	tit	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)
	3. Police judiciaire.	17,1	—	—	12,4	—	—
		161,1	—	—	139,4	—	—
12.04	Combustibles solides et liquides, etc.	17,7	—	—	16,0	—	—
12.05	Fournitures de bureau, papier, etc.	3,9	—	—	3,5	—	—
12.07	Habillement fourni à l'intervention de J.O.C.F.	1,0	—	—	1,0	—	—
12.08	Prévision d'entretien et petit matériel d'entretien, etc.	0,3	—	—	0,9	—	—
12.09	Utilisation de véhicules automobiles, etc.	7,2	—	—	7,0	—	—
12.10	Indemnités d'entretien quelconques au personnel de l'Etat, etc.						
	1. Juridictions ordinaires	151,1	—	—	13,0	—	—
	2. Justice militaire.	0,3	—	—	0,3	—	—
	3. Police judiciaire *	43,0	—	—	37,1	—	—
		58,3	—	—	51,0	—	—
12.11	Dépenses de formation professionnelle	2,1	—	—	2,0	—	—
12.12	Loyers des biens immobiliers, etc. ...	112,3	—	—	—	—	—
12.14	Frais exceptionnels de services, etc. ...	1,0	—	—	1,0	—	—
12.15	Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à charge de l'Etat-pro- priétaire, exécutés en 1972 dans les bâtiments de l'Etat occupés par le Département, à l'intervention de la République des Bâtiments(pour mémoire).	—	—	—	—	—	—
12.21	Frais de justice en matière criminelle, etc.	186,8	—	—	175,3	—	—
12.21	Acquisition et expédition de carnets d'infractions au Code de la route et d'avis d'avis en cas d'infraction peu graves.	3,0	—	—	1,5	—	—
12.22	Achat d'appareils pour tests respira- toires	3,5	—	—	3,5	—	—
12.24	Frais de confection des tables décon- nales des registres de l'état civil (pour mémoire).	—	—	—	0,2	—	—
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc.	60,0	—	—	50,2	—	—
	Totaux pour le § 2.	733,7	—	—	558,5	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	5220,5	—	—	3996,7	—	—

(1) à (7) le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1973 (Réalisations) (1) (Verw(e)culikillRe, r)					1972 (Réalisations) (2) (Verw(e)culikillRe, r)			TEKSTEN (3)	Art.
Engagements (4) (Verw(e)culikillRe, r)		Ordonnancements (5) (Ordonnanceringen)			Ordonnancements (6) (Ordonnanceringen)				
Sur crédits non dissociés (a) Op 12, resp/1ste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (b) Op 12, resp/1ste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1973 (1) Op 12, resp/1ste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (c) Op 12, resp/1ste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés r��corrig��e de 1972 Op 12, resp/1ste kredieten overgebracht van 1971	Sur crédits non dissociés 1972 (1) Op 12, resp/1ste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (b) Op 12, resp/1ste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1971 Op 12, resp/1ste kredieten overgebracht van 1971		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(7)	(18)
11,4	—	8,6	—	3,2	7,3	—	3,0	3. Gerechtelijke politie.	
128,7	—	84,5	—	43,2	64,9	—	25,3		
13,2	—	6,8	—	4,4	7,1	—	2,5	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.	12.04
3,6	—	2,1	—	0,8	1,2	—	1,5	Bureaubenodigdheden, papier, enz.	12.05
0,9	—	0,1	—	0,4	0,1	—	0,4	Kleding; geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07
0,3	—	0,3	—	0,1	0,2	—	0,1	Onderhoudsproducten en klein onderhoudsmaterieel, enz.	12.08
5,7	—	4,7	—	1,1	3,5	—	1,5	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz.	12.09
								Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	12.10
15,1	—	8,3	—	3,5	6,8	—	0,7	1. Gewone rechtsmachten.	
0,3	—	0,2	—	0,1	0,2	—	0,1	2. Militair gerecht.	
32,9	—	32,1	—	1,2	26,6	—	0,1	3. Gerechtelijke politie.	
48,3	—	40,6	—	4,8	33,6	—	0,9		
0,5	—	0,3	—	0,2	0,1	—	0,2	Uitgaven voor beroepsscholing, enz.	U.11
—	—	—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.13
1,0	—	0,5	—	0,2	0,7	—	0,3	Uitzonderingsuitgave voor diensten, enz.	12.14
20,7	—	—	—	—	—	—	—	Uitgaven in verband met de door bemiddeling van de Regie der Gebouwen in 1972 uitgevoerde onderhoudswerken ten laste van de Staatseigenaar, aan de door het Departement bezette Rijksgebouwen (pro memorie).	12.15
166,4	—	98,6	—	68,7	100,0	—	51,8	Gerechtskosten in criminele zaken, enz.	U.20
0,3	—	0,1	—	1,3	—	—	—	Aankoop en verzending van boeken... inbreuken op de Wet, en Waarschuwingen bij lichte overtredingen.	U.21
3,5	—	2,6	—	1,3	1,8	—	0,5	Aankoop van apparaten voor ademtesten.	12.22
1,4	—	0,7	—	—	9,0	—	0,3	Kosten voor samenstelling van de tienjarige tabellen der registers van de burgerlijke stand (pro memorie).	12.24
—	—	—	—	—	—	—	—	Kosten voor werking van de diensren voor fotocopie, enz.	12.25
494,1	—	294,8	—	147,0	275,8	—	92,1	Totalen voor S 2.	
3863,7	—	3566,0	—	240,1	2971,6	—	94,2	Totalen voor hoofdstuk L	

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An	LIBELLES	1975 (Credits 150, sollicitie) (A) 2 e l t l f r d e → kredieten			1974 (Credits 133 p f t s l → 171 (A) 11 e o p l l s t e → b t - d i e u u) (3)		
		Credits dissociés C'spliste → kredieten		Credits dissociés Gejllāst' → kredieten 1			
		Credits non dissociés Joel CLsP/ilste → Eredieten	Credits d'engagement l'Q-tle → nKs-tredieten	Credits d'ordonnancement Ordonnancerings-kredieten	Credits non dissociés (1 Niet → S l t t p l i s t e kredieten → (-)	Credits Cre Jirs J t t n j , d l b , j n l , j n t V l j s , l e R , - i n l o f s - k r r d i e t e n	Credits C d , J i t ' 6 J i n l , C o n t i n j , J , J i e , R e Ordonnancerings-kredieten 1
(1)	:2'	(3)	(4)	(5)	161	17)	(81)

CHAPITRE m.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de revenus aux mères: 8

33.02 Subsidés pour l'utilisation par les services judiciaires des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice

TorOlUX pour le chapitre III.

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR
PUBLIC

Transferts de revenus
aux provinces, communes
et organismes similaires.

43.01 Remboursement aux communes pour :
les prestations effectuées par les
commissaires de police: comme
officier du ministère public *... ..

Totaux pour le chapitre IV.

CHAPITRE Ol.

DIVERS.

Non répani. | écoDomiquemeDt.

01.01 Dépcn5(S; Généralement, quelconques occasions, par la mise en viRUCur du Code judiciaire. (pour ménl(Jire).

01.02 Institution d'une Section de la Cour
d'appel... (pour mémoire) :: ::

01.03	Création des Cours; d'appel et du Travail à Anvers; et à Mons :
-------	--

Totaux pour le chapitre 01.

Totaux pour la section M. -
Ordre judiciaire:.

Section IV.

Cultes,

CHAPITRE_ I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES POUR
BIENS ET SERVICES.

S 1. Salaires, et charges sociales.

11.03 Traitements et rétributions des ministres des cultes:

I. Culte catholique

C) à (*) Le: texte des renvois fil:1te en bas de la première palle du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

[illegible]

HOOFDSTUK m.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan Rezzinen :

Toelagen voor het gebruik door de gerechtelijke diensten van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtshoeven,	33.02
---	-------

Totale voor hoofdstuk III.

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN... [

Inkomensoverdrachten
aan provincies, gemeenten en daarmee
Relijk Bestelde lichamen.

Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties. Relevend door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie.

Totale voor hoofdstuk IV.

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Allerhande uitgaven die voortvloeien uit her in werking stellen van het Gerechtelijk Wetboek (pro memorie). 01.01

Oprichting van een sectie van het 01.02

Hof van Beroep... (pro memoria):
Oprichting van de Beroeps- en Arbeids- 01.03
hoven te Antwerpen en te Ber-
gen.

Totale voor hoofdstuk 01.

Totalen voor sectie m. -
Rechterlijke Macht.

Sectie IV.

Erediensten,

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.

St.Lonen eo sociale lastell

Weden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten:	11.03
1. Katholieke eredienst.	

1. Katholieke eredienst. .

(*) à Cl De tekst van de verwijzing bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs.)

(¹) à (¹¹) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1972 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.	
Fonctionnel — Vijftienjarige		Ordonnancement — niet-duurzame			Ordonnancements — Ordonnanceringen					
Sur crédits non dissociés 1° — OP niet gesplitste kredieten 1°	Sur crédits dissociés 2° — OP gesplitste kredieten 2°	Sur crédits non dissociés 1971 (II) — OP niet gesplitste kredieten 1971 (I)	Sur crédits dissociés 1° — OP gesplitste kredieten 1°	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — OP niet gesplitste kredieten overgebracht van 1971	Sur crédits non dissociés 1972 f) — OP niet gesplitste kredieten 1972 f)	Sur crédits dissociés 1° — OP gesplitste kredieten 1°	Sur crédits non dissociés reconnus de 1971 — OP niet gesplitste kredieten overgebracht van 1971			
9,	110)	(11)	(II)	(II)	114	115	116			
18,2	—	16,7	—	1,2	11,7	—	0,3	2. Protestantse eredienst.		
2,8	—	1,5	—	0,2	1,3	—	—	3. Anglikaanse eredienst.		
6,2	—	5,4	—	0,5	4,2	—	—	4. Israëlitische eredienst.		
1220,3	—	1196,3	—	129,3	911,4	—	3,0			
0,2	—	—	—	0,1	—	—	0,1	Hulp gelden aan de bedienaren van de erediensten.	11.05	
1220,5	—	1196,3	—	129,4	911,4	—	3,1	Totaal voor § 1.		
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.										
Allerhande vergoedingen, enz. :										12.10
~1. Katholieke eredienst.										
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	2. Protestantse eredienst.		
3. Anglikaanse eredienst.										
4. Israëlitische eredienst.										
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	Totaal voor § 2.		
1220,7	—	1196,4	—	129,5	911,5	—	3,2	Totaal voor hoofdstuk I.		
1220,7	—	1196,4	—	129,5	911,5	—	3,2	Totaal voor sectie IV. — Erediensten.		
Sectie V.										
Wetenschappelijk onderzoek.										
HOOFDSTUK III.										
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.										
Inkomensoverdrachten aan gezinnen :										
3,1	—	3,1	—	—	3,1	—	0,5	Toelage aan het Centre d'étude de la Délinquance juvénile.	33.08	
2,8	—	2,8	—	—	2,8	—	—	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.	33.11	
3,8	—	0,7	—	—	—	—	—	Nationaal Instituut voor Criminalistiek.	33.12	
9,7	—	6,6	—	—	5~	—	0,5	Totaal voor hoofdstuk III.		
9,7	—	6,6	—	—	5~	—	0,5	Totaal voor sectie V. — Wetenschappelijk onderzoek.		
9831,0	—	8821,8	—	880,7	7426,1	—	482,4	Totaal voor Titel I. — Lopende uitgaven van het Ministerie van Justitie.		

C) II (') De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES 1 ET II).

(En millions de francs.)

Mt.	LIBELLES	1974 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1974 (Crédits adaptés) (C1) (Aangepastte kredieten) (I)		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten (I)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section I.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Justice.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles
durables.

74.05	Dépenses patrimoniales du Cabinet.	0,6	—	—	0,8	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	0,6	—	—	0,8	—	—
	Totaux pour la section I. Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.	0,6	—	—	0,8	—	—

Section II.

Ministère de la Justice
proprement dit.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES
SECTEURS.Transferts de capitaux
aux entreprises.

51.01	Alimentation des fonds spéciaux de Wonen et Saint-Hubert pour les pe- tits investissements (voir mémoire).	—	—	—	3,0	—	—
	Totaux pour le chapitre V.	—	—	—	3,0	—	—

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (OVILS).

Achats de biens meubles
durables.

74.01	Achat de machines, mobilier et ma- tériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	7,4	—	—	7,8	—	—
74.02	Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	6,8	—	—	6,8	—	—

(*) à (°) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1973 (R-3ht-3,3llon*) (V crzu'ullli:kinRCu)				1972 (R-3ht-3,3llon*) (Ven'L'z:zuljki'Sle,r)			
Engagements		Ordonnances		Ordonnances			
Vastlegingen		Opdrachten		Opdrachten			
Sur crédits non dissociés	Sur crédits dissociés	Sur crédits non dissociés	Sur crédits dissociés	Sur crédits non dissociés	Sur crédits dissociés	Sur crédits non dissociés	Sur crédits dissociés
Op niet gesplitste kredieten	Op gesplitste kredieten	Op niet gesplitste kredieten	Op gesplitste kredieten	Op niet gesplitste kredieten	Op gesplitste kredieten	Op niet gesplitste kredieten	Op gesplitste kredieten
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)

TEKSTEN				Art.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie I.

Kabinet-uitgaven
van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

1,2	—	1,2	—	—	1,0	—	—
1,2	—	1,2	—	—	1,0	—	—
1,2	—	1,2	—	—	1,0	—	—

Vermogensuitgaven van het Kabinet. 74.05

Totaal voor hoofdstuk VII.

Totaal voor sectie I.
Kabinet-uitgaven
van de Minister van Justitie.

Sectie II.

Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.Vermogensoverdrachten
aan bedrijven.

—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—

Stijving van de speciale fondsen van
Worrel en Saint-Hubert voor kleine
investeringen (pro memorie).

Totaal voor hoofdstuk V.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

6,4	—	3,4	—	3,3	4,0	—	3,1
1,6	—	0,5	—	1,9	0,6	—	3,4

Aankoop van machines, meubilair en
allerhande materieel door bemide-
ling van het C.B.B.Aankoop van machines niet leverbaar
door het C.B.B.

(1) à (18) De teksten van de verwijzingen bevinden zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DÉPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1975 (Crédits sollicités) (AanKeVrZiZsde kredieten)			1974 (Crédits adaptés) (1) (AlInKpaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés Niet t.spluile kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) Niet Respluile kredieten (1)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement VQsleninJCs- kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement VJstleR.Rinscs- kredieten	Crédits d'ordonnement OrdonnancinRs- kredieten
			(4)	(5)		(7)	(8)
(11)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par r.O.C.F.	32,4	—	—	39,5	—	—
74.04	Achat de moyens de transport terrestre	5,7	—	—	5,11	—	—
	Totaux pour le chapitre VB.	52,3	—	—	60,0	—	—
	Totaux pour la section II. - Ministère de la Justice proprement dit.	52,3	—	—	63,0	—	—
Section III.							
Ordre judiciaire.							
CHAPITRE VII,							
INVESTISSEMENTS (CIVDS).							
Achat de mobilier et de matériel divers non livrables.							
7.f.01	Achat de matériel de mobilier à l'intervention de l'O.C.F.	21,0	—	—	21,8	—	—
7.f.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	28,2	—	—	25,2	—	—
7.f.04	Achat de moyens de transport terrestre	61,1	—	—	5,2	—	—
7.f.06	Achat de mobilier du H.O.m'eau Paais de Juirice à Charleroi (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
7.f.07	Achat de matériel de mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
7.f.08	Achat et installation de matériel de mobilier de l'Etat (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
7.f.09	Achat et installation de matériel de mobilier de l'Etat (pour mémoire)	—	—	—	—	—	15,0
7.f.10	Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles ..	—	6,0	6,0	—	6,0	6,0
	Totaux pour le chapitre VII.	55,4	6,0	6,0	52,2	6,0	21,0
	Totaux pour la section III. - Ordre judiciaire.	55,4	6,0	6,0	52,2	6,0	21,0
	Totaux pour le Titre II. - Dépenses de capital.	108,3	6,0	6,0	116,0	6,0	21,0
	Totaux pour les Titres I et II.	13 979,3	6,0	6,0	12 023,5	6,0	21,0

(1) à (1) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1973 (Réalizations)				1972 (Réalizations)		
(Verwezenlijkingen)				(Verwezenlijkingen)		
Engagements		Ordonnancements		Ordonnancements		
Verplichtingen		Ordonneringen		Ordonneringen		
Sur crédits non dissociés PI	Sur crédits dissociés (1)	Sur crédits non dissociés 1973 PI	Sur crédits dissociés (2)	Sur crédits non dissociés revoertes de 1972	Sur crédits non dissociés 1971 PI	Sur crédits non dissociés reportes de 1971
Op niet gesplitste kredieten (1)	Op gesplitste kredieten (2)	Op niet gesplitste kredieten 1973 e.	Op gesplitste kredieten (2)	Op niet gesplitste kredieten 1972 e.	Op niet gesplitste kredieten 1971 e.	Op niet gesplitste kredieten overgebracht aan 1971
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
				TEKSTEN		
				Art.		
				(16)		

18,0	—	11,7	—	9,9	12,3	—	6,9	Aankoop van meubilair en ander materieel niet leverbaar door het C.B.B.	74.03
5,0	—	1,0	—	3,0	2,1	—	1,7	Aankoop van vervoermiddelen te land.	74.04
31,0	—	16,6	—	18,1	19,8	—	15,1	Totalen voor hoofdstuk VII.	
31,0	—	16,6	—	18,1	19,8	—	15,1	Totalen voor sectie II. - Eiserlijk Ministerie van Justitie.	

Sectie III.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK VD.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

19,5	—	7,2	—	5,6	5,7	—	10,0	Aankoop van machines, meubilair... door bemiddeling van het C.B.B.	14.01
19,3	—	11,6	—	1,1	7,5	—	1,8	Aankoop van meubilair en ander materieel niet leverbaar door het C.B.B.	74.03
3,7	—	0,3	—	4,4	0,3	—	4,3	Aankoop van vervoermiddelen te land.	74.04
—	—	—	—	—	—	—	—	Uitrusting in meubilair van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (pro memorie).	74.06
—	—	—	—	—	—	0,1	—	Uitrusting in materieel en installatie van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (pro memorie).	74.07
—	—	—	—	—	—	—	—	Aankoop en installatie van relescriptors, enz. (pro memorie).	74.08
—	15,0	—	—	—	—	—	—	Aankoop en installatie van relescriptors, enz. voor de rechtelijke politie te Charleroi (pro memorie).	74.09
—	—	—	—	—	—	—	—	Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel.	74.10
42,5	15,0	19,1	—	11,2	13,5	0,9	16,1	Totalen voor hoofdstuk VII.	
42,5	15,0	19,1	—	11,2	13,5	0,9	16,1	Totalen voor sectie III. - Rechterlijke Macht.	
74,7	15,0	36,9	—	29,3	34,3	0,9	31,2	Totalen voor Titel II. - Kapitaaluitgaven,	
9905,7	15,0	8858,7	—	910,0	7460,4	0,9	513,6	Totalen voor de Titels I en II.	

Cl 11(°) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel,

Tableau récapitulatif.

1. ENGAGEMENTS.

(ED millions de francs.)

Samenvattende tabel.

1. VASTLEGGINGEN.

(In miljoenen frank.)

	1975	1974	1973	1972	
Dépenses courantes	13 871,0	11 907,5	9831,0	8653,8	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	114,3	122,0	89,7	84,6	Kapitaaluitgaven.
Total	13 985,3	12029,5	9920,7	8738,4	Totaal.
Crédits supplémentaires années antérieures					Bijkredieten vorige jaren :
Dépenses courantes	—	6,5	14,5	3,1	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	19,4	1,4	13,2	Kapitaaluitgaven.

2. ORDONNANCEMENTS.

(En million de francs.)

2. ORDONNANCEUNGEN.

(In miljoenen frank.)

	1975	1974	1973	1972	
Dépenses courantes	13871,0	11907,5	9702,5	7908,5	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	114,3	137,0	66,2	66,4	Kapitaaluitgaven.
Total	13 985,3	12044,5	9768,7	7974,9	Totaal.
Crédits supplémentaires années antérieures					Bijkredieten vorige jaren :
Dépenses courantes	—	6,5	14,5	3,1	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	19,4	1,4	13,2	Kapitaaluitgaven.

TITRE 1.
DEPENSES COURANTES.

Section 1.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE 1.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.01. — Traitement et frais de représentation du Ministre.

TITEL 1.
LOPENDE UITGAVEN.

Section I.

Kabinetsuitgaven van de Minister van justitie.

HOOFDSTUK 1.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. — [aaruedden en representatiekosten van de Minister.

Classific. économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
III Salari proprement dit, F	1169000	1050000	1030000	Eigenlijk loon. 111

Majoration de l'index: 119000 francs.

Stijging van de index: 119000 frank.

Art. 11.02. — Traitements et indemnités du Cabinet du Ministre.

Art. 11.02. — Jurweldn en vergoedingen van het persoMel aan het Kabinet van de Minister.

t-S	1-4	1-3
10000000	7167000 (217000)	8483000

1975	1974	1973
10000000	7767000 (217000)	8483000

Classific. économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
111 Salari proprement dit, F	9246000	7047000	7766000	Eigenlijk loon. 111
dont:				waarvan:
— retenue veuves et orphelins. ...	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retraite sociale.	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Heimpolitique:				Saatspolitiek:
Totaal: F	6303000	5544000 (217000)	6228000	Barembezoldigingen.
Pensions de veuve et augmentations de pensions.	319000	265000	265000	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutement dans la liste des candidats.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaden.
Création de postes d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe dienstposten of betrekkingen.
Réduction de pensions et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttelling en oppensienstellingen.
Majoration index.	2403000	1152000	1152000	Verhoging index.
Allocations pour fonctionnaires supérieurs.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocation de foyer et de résidence.	43000	32000	32000	Haard- en standplaattoelagen.
Majoration index.	14000	6000	4000	Verhoging index.
Allocation de fin d'année.	90000	85000	85000	Eindejaars toeelagen.
Provision pour programmation sociale (2 % au 1 ^{er} juillet 1974).	74000	—	—	Provisie voor sociale programmering (2 % op 1 juli 1974).
Totaux v. F	9246000	7047000 (217000)	7766000	Totaal.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
112 Allocations directes F	281000	248000	245000	Directe toelagen 112
Décomposition:				Samenstelling:
Pécule de vacances F	140000	125000	125 000	Verlofgeld.
Allocations familiales	80000	78000	78000	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	35000	32000	32000	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index.	26000	13 000	10000	Verhoging index.
Totaux F	281000	248000	245000	Totalen.
113 Contributions patronales:				Werkgeversbijdragen: 113
— aux assurances sociales ... F	473000	471000	472000	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux F	10000000	7767000 (217000)	8483000	Algemene totalen.

Augmentation: 2233000 francs.
Traitements bancaires: 8118000 francs.
Majoration de l'index: 1308000 francs.
Majoration chaufferie: 37000 francs.

Verhoging: 2233000 frank.
Baremabesoldigingen: 888000 frank.
Stijging van de index: 1308000 frank.
Verhoging diverse lasten: 37000 frank.

S 2. Achat de biens durables et de services.
An. 12.20. — Fr. lis de fonctio-nnnnnJt. dl. Cl/bi-nd.

S 2. Aankoop van duurzame goederen en van diensten.
Arr. 12.20. — Werkingskosten van het Kabinet.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
J21 Dépenses imputées au crédit de l'Etat.	6326000	4919000	4324000	Algemene werkingskosten... .. UI

Affectation: 1 347000 francs.
Décomposition du crédit:

Verhoging: 1 347000 frank.
Onderverdeling van het krediet:

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie du Cabinet. De des services publics.	684000	684000	—	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reise en verblijfskosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2. Eau, npeur, pz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impression. — Redevances.	720000	660000	600000	2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruikskosten. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telecommunicatie. — Verhuur van telefoonapparatuur. — Belastingen. — Reelbutes.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — location de biens mobiliers.	1570000	1200000	1369000	3. Onderhoudskosten voor lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsproducten. — Huur van roerende goederen.
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	125 000	110000	110000	4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

	1975	1974	1973	
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	450000	400000	370000	5. Bureau benodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
7. Habillement fourni à l'intervention de firmes privées.	120000	100000	135000	7. Kleding geleverd door bemiddeling van private instellingen.
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	15000	12000	11 000	8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et événementiellement de voitures louées.	957000	500000	541000	9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (veertuigonderhoudskosten, inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	840000	788000	763000	10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Cabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende diensreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-toerkeuwer in de prijs van de sociale abonnementen).
11. Frais de réception, frais de représentation et autres dépenses d'administration du Cabinet du Ministre.	115 000	125 000	125000	12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Minister.
21. Frais de fonctionnement des services de photocopie.	720000	400 000	300000	20. Werkingskosten van de diensten voor fotocopie.
Totaal...	6326000	4979000	4324000	Totaal.

Section U.

Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.

S 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. -- Rémunérations du personnel actif et en disponibilité. (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail -- en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès -- ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service).

1975	1974	1973
2235000000	1763095000	1 674 774000

Sectie II.

Eigenlijk Ministerie van Justitie..

HOOFDSTUK I.

CONSUMENTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.

S. 1 loon, cd, socWe, vsl, d.

Art. 11.03. -- Bezoldigingen. Voln het aantal en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen) of lonen van het bulppersonaal, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de "ergoedingen" voor arbeidsongevallen -- inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden -- alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersonaal in dienst door werkongevallen getroffen).

1975	1974	1973
2235000000	1763095000	1674774000

Qualification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
HI Salaire proprement dit. F	1888066000	1494814000	1429467000	Eigenlijk loon. 111
dont :				waarvan :
-- retenue veuves et orphelins. ...	127116000	98110000	92915000	-- afhouding weduwen en wezen.
-- retenues sécurité sociale.	41916000	152-48000	30686000	-- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposiion :				Samenstelling :
Tratements barémiques. F	1217951000	1147725 000	1071 019000	Buamabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	43664000	36017000	26790000	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans la limite des cadres.	95214000	13507000	18513000	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	1101000	1854000	21270000	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
Réduction pour départs et mises à la pension.	-60568000	-8311000	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index.	436888000	211467000	173571 000	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	11696000	7710000	6254000	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	32513 000	34024000	33185000	Haard- en standplaats-toelagen.
Majoration index.	14124000	7166000	5343000	Verhoging index.
Allocation de fin d'année.	62594000	40696000	40946000	Eindejaarstoelage.
Provision pour la revalorisation des traitements non pérennés au 1 ^{er} avril 1972.	—	406000	31576000	Provisie voor de herwaardering van de op 1 april 1972 nog niet-geperekwareerde wedden.
Réforme de la loi sur le registre de commerce.	—	2553000	—	Hervorming van de wet op de handelsregisters.
Provision pour programmation sociale (2 % au 1 ^{er} juillet 1974).	32889000	—	—	Provisie voor sociale programmatie 2 % op 1 juli 1974).
Totaux F	1888066000	1494814 000	1429467000	Totaal.
112 <i>Allocações directas</i> F	264591000	202191000	187770000	Directe toelagen' IU
<i>Diagnóstico:</i>				<i>Samenstelling:</i>
Pénale de Yllcanca P	104133000	71838000	69646000	Verlofgeld.
Allocadonl f2militics	101587000	99082000	94995000	Kindersbijslagen.
Indemnité de viatic	3915000	3551000	3327000	Gebortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.	1791000	1650000	1370000	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	50000	50000	50000	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Afajor: lioo. index.	53015000	26020000	18382000	Verhoging index.
Totaux F	264591000	202191000	187770000	Totaal.
113 <i>Contribuições p.moules</i> :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux usuraDCCS sociales. F	82343000	66090000	57537000	— aan sociale verzekeringen.
Totaux salhaux F	2 135 000 000	t 763 095000	1 674 774 000	Algemene totaalen.

AULmaltaón: 471 905 000 francs.

Le mdit lollidre de 2 135 000 000 de francs se ripartit comme suit:

1. Administration «Dile» F 436 800 000
2. Administration des Erablissemmtl pénitentiaires F 1 096 500 000
3. Office de la Protection de la Jeunesse F 384 900 000
4. Ministère bel. F 15 090 000
5. Ecole de Criminologie et de Polia scientifique F —
6. Santé de l'Etat F 14 340 000
1. Sécurité nucléaire F 11 500 000
8. Administration de l'Infomlation criminelle F 11 000 000

L'aupnenration de 471 905 000 francs résulte principalement:

1^{er} de l'incidence de l'accord de programmation sociale 1974-1975 sur:

- les salaires (+4 % au 1^{er} janvier 1974 et +2 % au 1^{er} juillet 1974) (110 762 000 francs);
- le pécule de vacances (12 395 000 francs);
- l'allocation de fin d'année (21894000 francs);
- 2^{de} de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions p.itionales (269704 000 francs);
- 3^{de} des recrutements à effectuer dans les limites des cadres (82507 000 francs);
- 4^{de} Administration de l'Information criminelle: transfert de l'article 01.03. - Section II (7600000 francs);
- 5^{de} de la réduction pour départs et mises à la pension (-44.957 000 francs);
- 6^{de} du transfert à l'article 11.03.1 de la section III 1- 8 000 000 de francs).

La ventilation des crédits sollicités est donnée par les tableaux de décomposition des dépenses de personnel publiés en annexe.

Verklidg: 471 905 000 frank.

Ha aangevraagde krediet van 2135 000 000 frank: is als volgt verdeeld:

1. Hoofdbesuur F 436800000
2. Bestuur der Strafinrichtingen FI 096 500 000
3. Dienst voor Jeugdbescherming F 384 900 000
4. Belgisch Saatsblad F 150900000
5. School voor Criminologie en Criminalistiek F —
6. Veiligheid van de Staat F 143400000
7. Veiligheid inzake Kernenergie F 11 500 000
8. Bestuur der Criminele Informatie F 11 000 000

De verhoging met 471 905 000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit: 1^o de weerslag van het sociaal programmatoekkoord voor 1974-1975 op:

- de wedden (+4 % per 1 januari 1974 en +2 % per 1 juli 1974) (110762000 frank);
- het verlofgeld (32 395 000 frank);
- de eindejaarstoelage (21 894000 frank);
- 2^o de weerslag van de indexstijging op de wedden, diverse toelagen en werkgeversbijdragen (269 704 000 frank);
- 3^o de uit te voeren aanwervingen binnen de perken van dekaders (82 507 000 frank);
- 4^o Bestuur van de Criminele Informatie: overdracht van artikel 01.03 - Sectie II (7600 000 frank);
- 5^o de vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen (-44.957 000 frank);
- 6^o de overdracht naar artikel 11.03.1 van Sectie ID (-8000000 frank).

De verdeling van de aangevraagde kredieten is opgegeven in de uiteenzettingstabellen van de personeelsuitgaven, gepubliceerd in bijlage.

Art. 11.04. - Allocations généralement quelconques
au personnel de l'Etat.

Arr. 11.04. - Allerhande toelagen
aan het Rijkspersoneel.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
tit Salaire proprement dit. ... F	89396000	74026000	76536000 (203)	Eigenlijk loon. ... 111

SERVICES DIENSTEN	Commissions diverses. Jetons de présence. Yersbillende commissies, Presentiegelden.	Prestations supplémentaires. Surqualification. Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering.	Totaux Totalen
Administration centrale. - Hoofdbestuur ... F	1806000	894000	2700000
Administration des Etablissements pénitentiaires. - Bestuur der Strafinrichtingen ...	—	60131000	60 131 000
Office de la Protection de la Jeunesse. - Dienst voor Jeugdbescherming	3100000	8575000	11675000
Moniteur belge. - Belgisch Staatsblad. ...	—	12 700000	12700000
Ecole de Criminologie et de Police Scientifique. - School voor Criminologie, ... Crim., ... listiek. ...	—	490000	490000
Sûreté de l'Etat. - Veiligheid van de Staat ...	—	1600000	1600000
Sécurité sociale. - Veiligheid Inzake de Arbeid ...	—	100000	100000
Totaux. - Totalen ... F	4906000	84490000	89396000
AUBmction: 15 370000 francs. Administration univ. : +261000 francs. Adaptation des crédits aux besoins probables. Administration des Etablissements pénitentiaires: +9531000 francs. Adaptation des échelles barémiques: 2387000 francs, et incidence de l'index: 710000 francs. Office de la Protection de la Jeunesse: +1 180 000 francs. Incidence de l'index. Moniteur belge: +4 025 000 francs. Accroissement du nombre d'heures supplémentaires et de l'incidence de l'index. Ecole de Criminologie et de Police scientifique: +138 000 francs. Revalorisation des allocations au personnel chargé de cours. Sûreté de l'Etat: +105 000 francs. Adaptation des échelles barémiques: 70000 francs, et augmentation de l'index: 165000 francs. An. IUIS. - Dienst van de Sociale Zaken, ... andere sociale diensten ...			
Verhoging: 15 370000 frank. Hoofdbestuur: +261 000 frank. Aanpassing van de kredieten aan de waarschijnlijke behoeften. Bestuur der Strafinrichtingen: +9531 000 frank. Aanpassing van de weddeschalen: 2 387000 frank, en weerslag van de index: 710 000 frank. Dienst voor Jeugdbescherming: +1 180 000 frank. Weerslag van de index. Belgisch Staatsblad: +4025 000 frank. Verhoging van het aantal overuren: 0 weerslag van de index. School voor Criminologie en Criminalistiek: +138 000 frank. Hetwaardering van de vergoedingen aan de professoren en lesgevers. Veiligheid van de Staat: +235 000 frank. Aanpassing van de weddeschalen: 70 000 frank, en verhoging van de index: 165 000 frank. Art. 11.05. - Allerhande uitkeringen voor mutschappelijke dienstbetoon, anders dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bekleden van de ecrans aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).			

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
115 Salaires en nature. ... F	6360000	5560000	5635000	Loon in natura. ... 115
4) Interventions individuelles: a) Fonds perdus: intervention pour des cas particuliers y compris les primes de naissance ... F 1975000 b) Interventions en faveur de: groupements sportifs, culturels, etc. ... 550000 c) Interventions en faveur des restaurants, etc.: 1. Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien) ... 835000 2. Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants, gérés par la Régie des Télégraphes et des Téléphones ou par des restaurants privés ... 3000000 Total ... F 6360000				
al Individuele regemoetkomingen: Nier terugvorderbaar: regemoetkomingen voor bijzondere gevallen met inbegrip van de geboortepremie, ... F 1975000 b) Tegemoetkomingen ten gunste van sportgroeperingen, culturele groeperingen, enz. ... 550000 c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz.: 1. Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud) ... 835000 2. Tussensom in de algemene exploitatiekosten van zekere restaurants beheerd door de Regie van Telegrafie en Telefonie of door private restaurants ... 3000000 Totaal ... F 6360000				

Augmentation: 800 000 francs.

Fréquentation par un plus grand nombre d'agents des restaurants pour lesquels le Département doit intervenir dans les frais de préparation des repas. Augmentation des frais d'exploitation.

Art. 11.10. -- Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques.

Verhoging: 800 000 frank.

Een hoger aantal agenten bezoeken de restaurants waarvoor het Departement moet tussenkomen in de kosten van de bereiding der maaltijden. Verhoging van de exploitatiekosten.

Art. 11.10. -- Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huisboudelijke werken.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit. ... F	39600000	39600000	34192000	Eigenlijk loon ... 111

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

S 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.01. -- Honoraires des avocats et des médecins. -- Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. -- Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. -- Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).

S 1. Aankoop van niet-duurme goederen en, van diensten.

Art. 12.01. -- Erelonen van advocaten en geneesheren. -- Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. -- Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdienst behorende personen. -- Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépense générale de fonctionnement.	2,3700000	24633000	23 701 000	Algemene werkingskosten ... 121

SERVICES DIENSTEN	Honoraires des avocats Erelonen van de advocaten	Honoraires des médecins Erelonen van de geneesheren	Honoraires des ingénieurs Erelonen van de ingenieurs	Honoraires des experts Erelonen van de deskundigen	Frais de justice Gerechtskosten	Commissions diverses Jetons de présence Frais de route et de séjour Diverse commissies Presentiegelden Reis- en verblijfskosten	Totaux Totalen
Administration centrale. Hoofdbureau. ... F	430000	10000	2568000	4050000	42000	1000000	8100000
Administration des Etablissements pénitentiaires. Bestuur der Strafbestellingen ...	—	2125000	—	6049000	—	3226000	11400000
Office de la Jeunesse. Dienst voor Jeugdbescherming ...	—	99000	—	647000	—	2114000	2900000
Ministère de la Justice. Ministerie van Justitie ...	—	—	—	1000000	—	—	1000000
Ecole de Criminologie et de Police Scientifique. School voor Criminologie en Criminalistiek ...	—	—	—	—	—	300000	300000
Totaux. -- Totalen F	430000	2274000	2568000	11746000	42000	6640000	23700000

Diminution: 933000 francs.

Administration centrale: -2 779 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Vermindering: 933 000 frank.

Hoofdbestuur: -2 779 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Administration des Etablissements pénitentiaires : + 1 380 000 francs.
Majoration des honoraires et augmentation du nombre de prestations : + 624 000 francs.
Augmentation des frais de route : + 25 000 francs.
Incidence de l'index : + 731 000 francs.

Office de la Protection de la Jeunesse : + 366 000 francs.

Répercussion de l'augmentation de l'index sur la rétribution des médecins suppléants : + 460 000 francs, et sur les frais de séjour : + 320 000 francs.

Molliteur belge : + 100 000 francs.

Hausse des tarifs de surveillance : + 60 000 francs, et des taux horaires des prestations de tiers : + 40 000 francs.

Ecole de Criminologie et de Police Scientifique : crédit inchangé.

An. 12.02. - Eau, vapeur, gaz et électricité - Autres dépenses de consommation. - Affranchissement de correspondance. - Télégrammes. - Abonnements et communications téléphoniques. - Transports. - Impositions. - Redevances.

Bestuur der Stijrichtingen : + 1380 000 frank.

Verhoging der erelonen en stijging van het aantal prestaties : + 624 000 frank.

Verhoging van de reiskosten : + 25 000 frank.

Weerslag van de index : + 731 000 frank.

Dienst voor Jeugdbescherming : + 366 000 frank.

Weerslag van de indexstijging op de bezoldiging van de plaatsvervangende geneesheren : + 460 000 frank, en op de verblijfskosten : + 320 000 frank.

Belgisch Staatsblad : + 100 000 frank.

Verhoging van de tarieven voor bewaking : + 60 000 frank, en van de uurlonen voor prestaties van derden : + 40 000 frank.

School voor Criminologie en Criminalistiek : ongewijzigd krediet.

Arr. 12.02. - Water, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruiksgoederen. - Frankering van brieven. - Telegrammen. - Abonnements op de telefoon en telefoongesprekken. - Vervoer. - Belastingen. - Retributies.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	049353000	47225000 (1323.384)	39795000 (321792)	Algemene werkingskosten 121

SERVICES DIENSTEN	Eau, vapeur Water, stoom	Gaz, électricité Gas, elektriciteit	Corres- pondance Bij- woning	Téléphone, télégrammes Telefoon, telegrammen	Transports Vervoer	Taxes, redevances, divers Taksen, rechten, diversen	Totaux Totalen
Administration centrale. - Hoofdbestuur ... F	280000	1500000	900000	4288000	40000	692000	7700000
Administration des Etablissements pénitentiaires. - Bestuur der Strafinrichtingen	8448000	10262000	625000	3920000	588000	57000	23900000
Office de la Protection de la Jeunesse. - Dienst voor Jeugdbescherming	1050000	2960000	320000	2430000	280000	760000	7800.000
Moniteur belge. - Belgisch Staatsblad	403000	2950000	1200000	185000	52000	10000	4800000
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. School voor Criminologie en Criminalistiek ...	—	—	3000	—	—	—	3000
Sûreté de l'Etat. - Veiligheidsdienst	82000	386000	40000	1971000	15000	1906000	4400000
Sécurité audiolire. - Veiligheidsdienst Item- mers	3500	28000	1500	67000	—	—	100000
Administration de l'Information criminelle. Bestuur der Criminele Informatie	7000	87000	6000	550000	—	—	650000
Totaux. - Totale F	10273500	18173000	3095500	13 411 000	975000	3425000	49353000

Augmentation : 2128000 francs.

Administration centrale : - 16000 francs.

Adaptation du crédit à la dépense probable.

Administration des Etablissements pénitentiaires : + 1 076 000 francs.
Répercussion de la hausse des différents tarifs.

Office de la Protection de la Jeunesse : + 267 000 francs.

Augmentation de différents postes :

- Eau : + 70 000 francs,
- Gaz et électricité : + 100 000 francs,
- Transport : + 40 000 francs,
- Divers : + 57 000 francs.

due à l'adaptation des prévisions aux dépenses réelles dans les établissements d'observation et d'éducation de l'Etat et les comités de protection de la jeunesse.

Verhoging : 2 128 000 frank.

Hoofdbestuur : - 16 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Bestuur der Strafinrichtingen : + 1 076 000 frank.

Weerslag van de verhoging der verschillende tarieven.

Dienst voor Jeugdbescherming : + 267 000 frank.

Verhoging van verschillende posten :

- Water : + 70 000 frank,
- Gas en elektriciteit : + 100 000 frank,
- Vervoer : + 40 000 frank,
- Diversen : + 57 000 frank.

ingevolge de aanpassing der voornemens aan de werkelijke uitgaven in de Rijksobservatie- en opvoedingsgestichten en in de jeugdbeschermingscomité.

Algemeen belgisch : -285 000 francs.
 Adaptation du crédit aux dépenses probables.
Sûreté de l'Etat : +468000 francs.
 Répercussion de l'augmentation des redevances dues à la R.T.T. : +450000 francs.
 Accroissement prévisible des activités : + 18000 francs.
Sécurité nucléaire : -32000 francs.
 Adaptation du crédit aux dépenses probables.
Administration de l'Informatique criminelle : + 650000 francs.
 Transfert de l'article 01.03 - Section II : +586000 francs.
 Répercussion de la hausse des prix et des tarifs : + 64000 francs;

An. 12.03. - Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Acquisitions d'ouvrages et de publications. - Abonnements aux journaux et publications officielles. - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). - Publications par le Département.

Belgisch Staatsblad : -285 000 frank.
 Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.
Veiligheid van de Staat : +468000 frank.
 Weerslag van de stijging van de rechten verschuldigd aan de R.T.T. : +450000 frank.
 Voorziene verhoging van de activiteiten : + 18000 frank.
Veiligheid inzake kernenergie : - 32000 frank.
 Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.
Bestuur van de Criminele Informatie : +650000 frank.
 Overdracht van artikel 01.03 - Sectie II : +586000 frank.
 Weerslag van de stijging van de prijzen en de tarieven : +64000 frank.

Art. 11.03. - Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publikaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. - Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). - Publikaties door het Departement.

Classification économique	1974	1975	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	94061000	74495000 (93752)	48364000 (266359)	Algemene werkingskosten 121

OBJET DES DEPENSES VOORWEXPE DEIT. UITGAVEN	Administration concernée Hoofdafdeling	Administration des établissements pénitentiaires Bestuur der Strafinrichtingen	Office de la Protection de la Jeunesse Dienst voor Jeugdbescherming	Maire Be/kijsch Staatsblad	Ecole de criminologie et de police scientifique 561001 Voor t.criminologie en crim. wetk.	Sûreté de l'Etat Veiligheid van de Staat	Sécurité nucléaire Veiligheid inzake kernenergie	Administration de l'information criminelle Bestuur der Criminele informatie	Totaux Totalen
LO(aux. mobilier, matériel, machines) : - Lohler, meub. bi. materiel : 4810000	4810000	8787000	13850000	7580000	22000	2593000	100900	150000	37892000
Coûts d'entretien : - Onkosten van onderhoud : 2000	—	2000	—	—	—	—	—	—	2290000
Fournitures de bureau : - Bureaubenodigdheden : 1201000	1201000	350000	600000	30000	38000	906000	50000	150000	3325000
Impressions : - Drukwerken : 2911 000	2911 000	3120000	1750000	—	—	—	—	—	7781000
Reliures : - Inbindingen : 220000	220000	1000	30000	20000	—	—	1000	—	496000
Journaux, publications : achat et abonnements. - Dagbladen, jrn. pub. ; Wink. : 1015000	1015000	500000	600000	5000	22000	264000	4000	50000	2473000
Achats d'ouvrages : - Aankoop van boeken, ... : 888000	888000	—	420000	15000	—	36000	10000	50000	1419000
Microfilmage : - Microfilm : 1750000	1750000	—	—	—	—	—	—	—	1750000
Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). - Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties) : 28282000	28282000	2800000	440000	50000	—	448000	—	—	32020000
Publications par le Département. - Publikaties door het Departement : 1810000	1810000	528000	—	—	77000	—	—	—	2415000
Besoins spéciaux d'équipement. - Bijzonder« noodwendigbeden voor «instruering» : 2200000	2200000	—	—	—	—	—	—	—	2200000
Totaux. - Totalen F	45 100 000	18 600 000	17 690 000	7700000	159000	4247000	165000	400000	94061000

Augmentation: 19566000 francs.

Administration centrale: + 11 702 000 francs.

Locaux, mobilier, matériel: + 291 000 francs.

Participation dans les frais communs (280 000 francs).

Augmentation du coût du nettoyage des locaux et du lavage des vitres (240 000 francs).

Entretien des installations de sécurité (300 000 francs).

Entretien des ascenseurs (400 000 francs) et travaux de peinture (750 000 francs).

Augmentation du prix des matières premières et des tarifs (940 000 francs).

Fournitures de bureau: + 100 000 francs.

Accroissement des achats de fournitures de bureau nécessaires aux services (30 000 francs) et hausse des prix (70 000 francs).

Impressions: + 300 000 francs.

Hausse des prix et accroissement des affaires traitées.

Journaux, publications, etc.: + 120 000 francs.

Majoration des prix et du nombre des publications officielles.

Achat d'ouvrages: + 80 000 francs.

Augmentation des prix et du nombre des publications juridiques.

Microfilmage: + 1 250 000 francs.

Microfilmage des fiches se rapportant aux dossiers d'étrangers non repris à l'ordinateur (deuxième phase).

Location de biens mobiliers: + 4 032 000 francs.

Extension de l'unité centrale de l'ordinateur de 128 K (271 200 francs).

Extension des périphériques: 2 vidéos (ISO 000 francs) — 1 imprimante à distance (220 000 francs) — 1 imprimante (380 000 francs) — 1 armoire à bandes magnétiques (330 000 francs) — 1 armoire à disque (240 000 francs).

Alimentation de la fréquence des examens: + 250 000 francs.

Ausmclation des reclv. Inccs mC'IsuelJes de locatium du matériel méC'LI Rosaphique: + 100 000 francs.

Publications pu le Dép. Ittemcnt: + 160 000 francs.

Hausse des prix (80 000 francs) et du nombre des publications éditées pu le Département (80 000 francs).

Besoins spéciaux: + 2 200 000 francs.

Om'pation de nouveaux locaux: dépense de première installation (1 005 000 francs), dépense annuelle (1 195 000 francs).

Alim'istrillon des EJllbüsemerrts pblitentillres: + 3 522 000 francs.

Majoration des tarifs des contrats d'entretien: + 123 900 francs.

Adaptation des dépenses aux besoins réels, suite aux majorations: 66 térales des prix.

Répercussion sur les postes:

— imprimés: + 526 000 francs,

— journaux, etc.: + 135 000 francs,

— publications: + 88 000 francs,

soit + 743 000 francs.

Location de biens mobiliers: + 1543 000 francs.

Hausse des tarifs de location des appareils à photocopier et prise en location d'appareils extincteurs pour le nouvel établissement de Jamioulx.

Office de la Protection de la Jeu'esu: + 1 490 000 francs.

Augmentation du poste « Entretien des bâtiments et du mobilier » compte tenu de la vétusté de la plupart des bâtiments d'observation de l'Etat: + 900 000 francs.

Achat de petit matériel divers (+ 35 000 francs) et achat de matières premières pour l'enseignement professionnel des élèves (+ 300 000 francs).

Augmentation des prix et accroissement des besoins compte tenu de l'extension des affaires traitées.

Répercussion sur les postes:

— journaux, publications, etc.: + 1 150 000 francs,

— achat d'ouvrages: + 80 000 francs,

— location de biens mobiliers: + 40 000 francs,

soit + 255 000 francs.

Moniteur belge: + 1 997 000 francs.

Hausse des prix des matières premières, des pièces de rechange pour machines à composer; 400 000 francs, et des tarifs d'entretien des locaux: 100 000 francs.

Revision complète et nécessaire de 2 machines à composer: 1 497 000 francs.

Ecole de Criminologie: + 14 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs.

Sûreté de l'Etat: + 450 000 francs.

Augmentation du prix des matières et des services: 335 000 francs, hausse du prix du papier: 75 000 francs, et accroissement des activités: 40 000 francs.

Verhoging: 19566000 frank.

Hooi'dbestuur: + 11702000 frank.

Lokalen, meubilair, materieel: + 2910000 frank.

Deelname in de gemeenschappelijke kosten (280000 frank).

Verhoging van de kostprijs voor reiniging der lokalen en wassen der ruiten (240000 frank).

Onderhoud van de veiligheidsinstallaties (300 000 frank).

Onderhoud van de liften (400000 frank) en schilderwerken (750000 frank).

Verhoging van de kostprijs der grondstoffen en van de tarieven (940000 frank).

Bureaubenodigheden: + 100 000 frank.

Aangroei van de aankoop van bureaubenodigheden die noodzakelijk zijn voor de diensten (30000 frank) en prijsstijging (70000 frank).

Drukwerken: + 300 000 frank.

Prijsstijgingen en aangroei der behandelde zaken.

Dagbladen, publikaties, enz.: + 120000 frank.

Verhoging der prijzen en van het aantal officiële publikaties.

Aankoop van werken: + 80000 frank.

Verhoging van de prijzen en vermeerdering van het aantal juridische publikaties.

Microfilmring: + 1 250 000 frank.

Microfilmring van de steekkaarten betreffende vreemdelingendossiers die niet opgenomen zijn in de computer (tweede schijf).

Huur van roerende goederen: + 4032000 frank.

Uitbreiding van de centrale eenheid van de computer van 128 K (2712000 frank).

Uitbreiding perifere eenheden: 2 video's (ISO 000 frank) — 1 drukker op afstand (220 000 frank) — 1 drukker (380 000 frank) — 1 magneetbandenkast (330000 frank) — 1 schijfeenheid (240000 frank).

Verhoging van het aantal examens: + 250000 frank.

Verhoging van het maandelijks huurbedrag van het mecanografisch materieel: + 300 000 frank.

Publikaties door het Departement: + 160000 frank.

Stijging van de prijzen (80000 frank) en van het aantal uitgegeven publikaties door het Departement (80000 frank).

Bijzondere behoeften: + 2 200 000 frank.

Ingebruikneming van nieuwe lokalen: uitgave van eerste installatie (1 005 000 frank), jaarlijkse uitgave (1 195 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen: + 3 522 000 frank.

Verhoging van de tarieven der onderhoudscontracten: + 1239000 frank.

Aanpassing van de uitgaven aan de werkelijke behoeften ingevolge de algemene prijsstijgingen.

Weerslag op de posten:

— drukwerken: + 520000 frank.

— dagbladen, enz.: + 135000 frank.

— publikaties: + 88000 frank.

hetzij + 743 000 frank.

Huur van roerende goederen: + 1 540 000 frank.

Tariefstijging voor huur van fotocopieermachines en inhuurneming van brandblussers voor de nieuwe inrichting van Jamioulx.

Dienst voor Jeugdbescherming: + 1 490 000 frank.

Verhoging van de post « Onderhoud van de gebouwen en het meubilair » rekening houdend met de ouderdom van het merendeel der Rijksobservatiegestichten: + 900 000 frank.

Aankoop van divers klein materieel (+ 35 000 frank) en aankoop van grondstoffen voor het beroepsonderwijs van de leerlingen (+ 300 000 frank).

Verhoging van de prijzen en aangroei van de behoeften rekening gehouden met het toenemend aantal te behandelen zaken.

Weerslag op de posten:

— dagblad, n., publikaties, enz.: + 135000 frank.

— aankoop van werken: + 80000 frank.

— huur van roerende goederen: + 40 000 frank.

hetzij + 255 000 frank.

Belgisch Staatsblad: + 1 997 000 frank.

Prijsstijging van de grondstoffen, de wisselsrukken voor de zetmachines: 400 000 frank, en verhoging van de tarieven voor het onderhoud der lokalen: 100 000 frank.

Volledig en noodzakelijk nazicht van 2 zetmachines: 1 497 000 frank.

School voor Criminologie: + 14 000 frank.

Stijging van de prijzen en tarieven.

Veiligheid van de Staat: + 450 000 frank.

Prijsverhoging van goederen en van diensten: 335 000 frank, van het papier: 75 000 frank en uitbreiding van de activiteiten: 40 000 frank.

Sécurité nucléaire : -9 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Information criminelle : +400000 francs.

Transfert de l'article 01.03 de la Section II: 330000 francs.

Accroissement des besoins et majoration des prix.

Répercussion sur les postes:

- locaux, mobilier, matériel: +30 000 francs,
 - fournitures de bureau: +20000 francs,
 - journaux et publications: +10 000 francs,
 - achat d'ouvrages: +10 000 francs,
- soit +70 000 francs.

Arr. 12.04. — Combustibles solides et liquides
livrés à l'intervention de l'O.C.F.

Veiligheid inzake kernenergie : -9000 frank.

Aanpassing -van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Criminele informatie : +400000 frank.

Overdracht van artikel 01.03 van Sectie II: 330000 frank.

Aangroei van de behoeften en prijsstijgingen.

Weerslag op de posten:

- lokalen, meubilair, materieel: +30000 frank,
 - bureaubenodigheden: +20000 frank,
 - dagbladen en publikaties: +10000 frank,
 - aankoop van werken: +10000 frank.
- hetzij +70000 frank.

Arr. 12.04. — Vaste en vloeibare brandstoffen
geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1975	197~	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	44000000	36560000 (942000)	27658000 (400000)	Algemene werkkosten... 121
Administration des Etablissements pénitentiaires ... F	33810000			Bestuur der Strafinrichtingen ... F 33810000
Office de la Protection de la Jeunesse ...	9500000			Dienst voor Jeugdbescherming ... 9500000
Sûreté de l'Etat ...	550000			Veiligheid van de Staat ... 550000
Sécurité nucléaire ...	70000			Veiligheid inzake kernenergie ... 70000
Administration de l'Information criminelle ...	70000			Bestuur van de Criminele Informatie ... 70000
Total ... F	44000000			Totaal ... F 44000000
Augmentation : 7440 000 (rail).				Verhoging: 7-M000 frank.
Quelque augmentation est due à la majoration des prix des combustibles et se répartit comme suit:				Deze verhoging is te wijten aan de stijging van de prijzen der brandstoffen en is als volgt samengesteld:
Administration des Etablissements pénitentiaires ... F	+400000			Bestuur der Strafinrichtingen ... F +5400000
Office de la Protection de la Jeunesse ...	+1950000			Dienst voor Jeugdbescherming ... +1950-000
Sécurité nucléaire ...	+20000			Veiligheid inzake kernenergie ... +20000
Administration de l'Information criminelle (y compris le trans(en) de l'an. 01.03 - Section II: +50000 francs)	+70000			Bestuur der Criminele Informatie (inbegrepen overdracht van art. 01.03 - Sectie II: +50 000 frank) ... +70000
Total ... F	+7-M0000			Totaal ... F +7440000
An. 12.05. — fournitures de bureau, papier, impressions, reliures et lectuels à l'intervention de l'O.C.F.				An. 12.05. — Bureau benodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen, geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1975	~97"	~973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	47600000	49420000 (632737)	31833000 (56249)	Algemene werkkosten ... 121
Administration centrale ... F	4500000			Hoofdbestuur ... F 4500000
Administration des Etablissements pénitentiaires ...	1150000			Bestuur der Strafinrichtingen ... 1150000
Office de la Protection de la Jeunesse ...	150000			Dienst voor Jeugdbescherming ... 1584000
Moniteur belge ...	39550000			Belgisch Staatsblad ... 39550000
Ecole de Criminologie et de Police scientifique ...	33000			School voor Criminologie en Criminalistiek ... 33000
Sûreté de l'Etat ...	500000			Veiligheid van de Staat ... 500000
Sécurité nucléaire ...	33000			Veiligheid inzake kernenergie ... 33000
Administration de l'Information criminelle ...	250000			Bestuur van de Criminele Informatie ... 250000
Total ... F	47600000			Totaal ... F 47600000
Réduction: 1 820 000 francs.				Vermindering: 1 820 000 frank.
Administration centrale : +900 000 francs.				Hoofdbestuur : +900 000 frank.
Hausse des prix: +160 000 francs.				Prijsstijgingen: +360000 frank.
Occupation de nouveaux locaux: +540 000 francs.				Ingebruikneming van nieuwe lokalen : +540 000 frank.
Administration des Etablissements pénitentiaires: +50000 francs.				Bestuur der Strafinrichtingen: +50000 frank.
Hausse des prix.				Prijsstijgingen.
Office de la Protection de la jeunesse: +84 000 francs.				Dienst voor jeugdbescherming: +84 000 frank.
Adaptation du crédit aux dépenses réelles.				Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.
MO/letr belge: -3 150000 francs.				Belgisch Staatsblad : -3 150000 frank.
Adaptation du crédit aux besoins probables.				Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke behoeften.
Ecole de Criminologie et de Police scientifique: +3 000 francs.				School voor Criminologie en Criminalistiek : +3 000 frank.
Hausse des prix.				Prijsstijgingen.

Sûreté de l'Etat : + 40 000 francs.

Hausse du prix du papier.

Sécurité nucléaire: + 3 000 francs.

Hausse des prix.

Administration de l'Information criminelle : + 250 000 francs.

Transfert de l'article 01.03 de la Section II: +200000 francs.

Répercussion de la hausse des prix et accroissement des besoins: + 50000 francs.

Art. 12.07. — Habillement fourni à l'intervention de l'D.E.E.

Veiligheid van de Staat : +40 000 frank.

Prijsstijging van papier.

Veiligheid inzake kernenergie : +3000 frank.

Prijsstijgingen.

Bestuur der Criminele Informatie : + 250 000 frank.

Overdracht van artikel 01.03 van Sectie II: +200 000 frank.

Weerslag van de prijsstijging en aangroei van de behoeften : + 50 000 frank.

Art. 12.07. — Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	12000000	10423'000 (153620)	8 055000	Algemene werkingskosten ... 121
Administration centrale ... F	162000			Hoofdbestuur ... F 162000
Administration des Etablissements pénitentiaires ...	11372000			Bestuur der Strafinrichtingen ... 11372000
Office de la Protection de la Jeunesse ...	150000			Dienst voor Jeugdbescherming ... 150000
Moniteur belge ...	225 000			Belgisch Staatsblad ... 225 000
Sûreté de l'Etat ...	50000			Veiligheid van de Staat ... 50000
Sécurité nucléaire ...	6000			Veiligheid inzake kernenergie ... 6000
Administration de l'Information criminelle ...	35000			Bestuur der Criminele Informatie ... 35000
Total ... F	12000000			Totaal ... F 12000000
Augmentation: 1 577 000 francs.				Verhoging: 1 577 000 frank.
Administration centrale: + 66 000 francs.				Hoofdbestuur: +66000 frank.
Adaptation du crédit aux dépenses réelles: + 36000 francs, et				Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven: +36000
modification du prix: + 10000 francs.				frank en prijsstijging: + 10 000 frank.
Occupation de nouveaux locaux: + 20 000 francs.				Ingebruikneming van nieuwe lokalen: + 20 000 frank.
Administration des Etablissements pénitentiaires: + 1 302 000 francs.				Bestuur der Strafinrichtingen: + 1 302 000 frank.
Frais de premier équipement de 84 surveillants à recruter: + 600 000 francs.				Kosten voor eerste uitzet van 84 aan te werven bewaarders: + 600 000 frank.
Augmentation des prix des produits textiles: + 702 000 francs.				Verhoging van de prijzen der textielprodukten: + 702 000 frank.
Office de la Protection de la Jeunesse: + 75 000 francs.				Dienst voor Jeugdbescherming: + 75 000 frank.
Répercussion de la nouvelle réglementation en ce qui concerne les uniformes; pour chauffeurs d'autos et les vêtements de travail pour certains membres du personnel dans les établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat.				Weerslag van de nieuwe reglementering voor wat betreft de kledij voor arobestuurders en de werkkledij voor sommige personeelsleden in de Rijksobservatie- en -opvoedingsgestichten.
Moniteur belge: + 100 000 francs.				Belgisch Staatsblad: + 100 000 frank.
Remplacement de vêtements de travail hors d'usage et prise en considération des dispositions de l'arrêté royal du 31 janvier 1974 modifiant le règlement général pour la probation du travail.				Vervanging van versleten werkkledij en weerslag van de beschikkingen van het koninklijk besluit van 31 januari 1974 tot wijziging van het algemeen reglement voor de bescherming van de arbeid.
Sûreté de l'Etat: + 8 000 francs.				Veiligheid van de Staat: + 8000 frank.
Hausse des prix.				Prijsstijging.
Sécurité nucléaire: + 3 000 francs.				Veiligheid inzake kernenergie: + 3 000 frank.
Adaptation du crédit aux besoins réels.				Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.
Administration de l'Information criminelle: + 35000 francs.				Bestuur van de Criminele Informatie: + 35 000 frank.
Transfert de l'article 01.03 de la Section II: + 30000 francs.				Overdracht van artikel 01.03 van Sectie II: + 30000 frank.
Hausse des prix: + 5 000 francs.				Prijsstijging: + 5 000 frank.
Art. 12.08. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.E.				Art. 12.08. — Onderhoudsprodukten, klein onderhoudsmateriael geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3100000	2788000 (20000)	25'4000 (5 000)	Algemene werkingskosten ... 121
Administration centrale ... F	230000			Hoofdbestuur ... F 230000
Administration des Etablissements pénitentiaires ...	1700000			Bestuur der Strafinrichtingen ... 1700000
Office de la Protection de la Jeunesse ...	975000			Dienst voor Jeugdbescherming ... 975000
Moniteur belge ...	35000			Belgisch Staatsblad ... 35000
Ecole de Criminologie et de Police scientifique ...	5000			School voor Criminologie en Criminalistiek ... 5000
Sûreté de l'Etat ...	105000			Veiligheid van de Staat ... 105000
Sécurité nucléaire ...	—			Veiligheid inzake kernenergie ... —
Administration de l'Information criminelle ...	50000			Bestuur van de Criminele Informatie ... 50000
Total ... F	3100000			Totaal ... F 3100000
Augmentation: 312 000 francs.				Verhoging: 312 000 frank.

Administration centrale: +19000 francs.

Hausse des prix.

Administration des Etablissements pénitentiaires: +50000 francs.

Hausse des prix et adaptation aux besoins réels.

Office de la Protection de la Jeunesse: +172 000 francs.

Augmentation des prix et adaptation du crédit aux dépenses à prévoir.

Moniteur belge: +5 000 francs.

Augmentation du coût des produits d'entretien.

Sûreté de l'Etat: +16 000 francs.

Augmentation des prix des produits d'entretien.

Administration de l'Information criminelle: +50 000 francs.

Transfert de l'article 01.03 de la Section II: +10 000 francs.

Accroissement des besoins et majoration des prix: 40 000 francs.

Art. 12.09. - Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.

Hoofdbestuur: +19000 frank.

Prijsstijging.

Bestuur der Strafinrichtingen: +50000 frank.

Prijsstijging en aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Dienst voor Jeugdbescherming: +172 000 frank.

Verhoging van de prijzen en aanpassing van het krediet aan de te voorzien uitgaven.

Belgisch Staatsblad: +5 000 frank.

Verhoging van de koopprijs van de onderhoudsprodukten.

Veiligheid van de Staat: +16 000 frank.

Prijsverhoging van de onderhoudsprodukten.

Bestuur van de Criminelen Informatie: +50 000 frank.

Overdracht van artikel 01.03 van Sectie II: +10 000 frank.

Aangroei van de behoeften en prijsstijging: +40 000 frank.

An. 12.09. - Uitgeven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gebuurde voertuigen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	9900000	8395000 (77000)	6915000 (116553)	Algemene werkingskosten 121

Service central du charroi:

Services administratifs: F 5950000

Office de la Protection de la Jeunesse: 1200000

Sûreté de l'Etat: 1890000

Sécurité nucléaire: 140000

Administration de l'Information criminelle: 7112000

Totaal F 9900000

Augmentation: 1 505 000 francs.

Service central du charroi:

Services administratifs: +55 000 francs.

HalWC du prix de l'essence et des frais d'entretien et de réparation des véhicules.

Office de la Protection de la Jeunesse: +220 000 francs.

Utilisation plus fréquente des véhicules.

Hausse du prix de l'essence.

Sûreté de l'Etat: crédit inchangé.

Sécurité nucléaire: +10 000 francs.

Hausse du prix de l'essence.

Administration de l'Information criminelle: +720 000 francs.

Transfert de l'article 01.03 de la Section II: +600 000 francs, et extension du parc automobile: +112 000 francs.

An. 12.10. - Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents au transport des véhicules (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

Centrale dienst voor voertuigen:

Administratieve diensten: F 5950000

Dienst voor Jeugdbescherming: 1200000

Veiligheid van de Staat: 1890000

Veiligheid inzake kernenergie: 140000

Bestuur van de Criminele Informatie: 720000

Totaal F 9900000

Verhoging: 1 505 000 frank.

Centrale dienst voor voertuigen:

Administratieve diensten: +55 000 frank.

Stijging van de benzineprijs en van de kosten voor herstelling en onderhoud der voertuigen.

Dienst voor Jeugdbescherming: +220 000 frank.

Veelvuldiger gebruik der voertuigen.

Verhoging van de benzineprijs.

Veiligheid van de Staat: ongewijzigd krediet.

Veiligheid inzake kernenergie: +10 000 frank.

Prijsstijging van de benzine.

Bestuur van de Criminele Informatie: +720 000 frank.

Overdracht van artikel 01.03 van Sectie II: +600 000 frank en uitbreiding van het wagenpark: +120 000 frank.

An. 12.10. - Alleenbepaalde vergoedingen van het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	34615000	29814000 (13376)	27794000 (30000)	Algemene werkingskosten 121

SERVICES — DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, reisbetoizen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels — Vergoedingen voor toerkelijke lasten en materiele schade	Missions à l'étranger — Opdrachten naar bet buitenland	Totaux — Totalen
Administration centrale. — Hoofdbestuur F	2000000	1500000	2600000	1000000	7100000
Administration des Etablisse- ments pénitentiaires. — Be- stuur der Strafinrichtingen ..	873000	2522000	2809000	—	6204 000
Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor jeugdbescherming	110000	373000	713 000	15 000	1211 000
Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad	1190000	—	10000	—	1200000
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — School voor Criminologie en Cri- miMUSTiek ...	—	—	800000	—	800000
Sûreté de l'Etat. — Veiligheid van de Staat ..	660000	—	14687000	253000	15600 000
Sécurité nucléaire. — Veiligheid inuit. brnelttBie , ...	70000	—	330000	100000	500000
Administration de l'Informa- tion criminelle. — Bestuur der CrMinde InformaAlie ...	30000	300000	1350000	320000	2000000
Totaux. — Totalen F	4933000	4695000	23299000	1688000	34615000

AUGMENTATION: 4 801 000 francs.

Administration centrale: +380 000 francs.

Augmentation prévisible des tarifs S.N.C.B. et du nombre des
ayants droit. Majoration des indemnités kilométriques (arrêté royal
du 28 mai 1974). Hausse des tarifs en matière de frais de déplacement
et de séjour.

Administration des Etablissements pénitentiaires: +598 000 francs.

Répercussion de la hausse de l'index: 299 000 francs.

Recrutement de 5 assistants sociaux:

- indemnités kilométriques: 100 000 francs;
- frais de route et de séjour: 52000 francs.

Adaptation de l'indemnité kilométrique et des tarifs des chemins
de fer: 147000 francs.

Office de la Protection de la jeunesse: +91 000 francs.

Adaptation des frais de séjour à l'index: 81 000 francs.

Répercussion de l'augmentation des indemnités kilométriques:
10000 francs.

Moniteur belge: +190 000 francs.

Augmentation du nombre de bénéficiaires; d'un abonnement social
et hausse prévisible des tarifs S.N.C.B.

Sûreté de l'Etat: +1 472 000 francs.

Répercussion de la hausse de l'index: 1 449 000 francs.

Augmentation des frais de route et de séjour: 21 000 francs.

Sécurité nucléaire: +70 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Administration de l'Information criminelle: +2000 000 de francs.

Transfert de l'article 01.03 de la Section II: +2400000 francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles: - 400 000 francs.

Verhoging: 4801 000 frank.

Hoofdbestuur: +380000 frank.

Te voorzienige verhoging van de tarieven van de N.M.B.S. en van het
aantal rechthebbenden. Verhoging van de kilometervergoedingen (ko-
ninklijk besluit van 28 mai 1974). Stijging van de tarieven voor reis-
en verblijfkosten.

Bestuur der Strafinrichtingen: +598 000 frank.

Weenslag van de indexstijging: 299 000 frank.

Aanwerving van 5 sociale assistenten:

- kilometervergoedingen: 100 000 frank;
- reis- en verblijfkosten: 52000 frank.

Aanpassing van de kilometervergoeding en van de uietarieven:
147000 frank.

Dienst VOOTjeugdbescherming: +91000 frank.

Aanpassing van de verblijfsvergoedingen aan de index: 81 000 frank.
Weenslag V.28 de verhoging van de kilometervergoedingen: 10000
frank.

Belgisch Staatsblad: +190 000 frank.

Verhoging van het aantal rechthebbenden op een sociaal abonnement
en te voorzienige stijging der tarieven N.M.B.S.

Veiligheid van de Staat: +1 472 000 frank.

Weenslag van de indexstijging: 1 449 000 frank.

Verhoging van reis- en verblijfkosten: 23 000 frank.

Veiligheid inzake kernenergie: +70 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Bestuur van de Criminele Informatie: +2000 000 frank.

Ovdrachtr van artikel 01.03 van Sectie II: +2400 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven: -400 000
frank.

Art. 12.11. -- Dépenses de formation professionnelle.

Art. 12.11. -- Uitgaven voor beroepsscholing.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	4900000	4185000 (4000)	4081000	Algemene werkingskosten ... 121

Administration centrale ... F 300000
 Administration des Etablissements pénitentiaires ... 1750000
 Office de la Protection de la Jeunesse ... 2577000
 Sûreté de l'Etat ... 185000
 Administration de l'Information criminelle ... 88000

Total ... F 4900000

Augmentation: 715 000 francs.

Administration centrale: +50000 francs.

Adaptation du crédit aux dépenses probables.

Administration des Etablissements pénitentiaires: +100 000 francs.

Ajustement du crédit aux dépenses probables.

Office de la Protection de la Jeunesse: +477 000 francs.

Adaptation du crédit aux dépenses probables.

Sûreté de l'Etat: crédit inchangé.

Administration de l'Information criminelle: +88 000 francs.

Transfert de l'article 01.0.1 de la Section II.

Arr. 12.1.1. -- Loyer de Me's immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie de Bâtiments. -- Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

Hoofdbesluit ... F 300000
 Bestuur der Strafinrichtingen ... 1750000
 Dienst voor Jeugdbescherming ... 2577000
 Veiligheid van de Staat ... 185000
 Bestuur der Criminele Informatie ... 88000

Totaal ... F 4900000

Verhoging: 715 000 frank.

Hoofdbesluit: +50000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

Bestuur der Strafinrichtingen: +100000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

Dienst voor Jeugdbescherming: +477 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

Veiligheid van de Staat: ongewijzigd krediet.

Bestuur van de Criminele Informatie: +88 000 frank.

Overdracht van artikel 01.03 van Sectie II.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
122 Location de bâtiments ... F	34500000	128095000	113238000 (170000)	Huur van gebouwen... 122

Transfert à l'article 12.13 de la Section III pour les locations des services judiciaires et de la police judiciaire (-104 684 000 francs).

Décomposition:

1. Constat existants en 1974y compris les charges locatives ... f 29 005 000
 2. Index et prévision pour la révision de certains baux en cours ... 2375000
 3. Nouvelles locations envisagées pour 1975 ... 3120000

Total ... f 304500000

Le crédit sollicité se répartit comme suit:

Administration centrale ... f 28500000
 Administration des Etablissements pénitentiaires ... F 2283000
 Office de la Protection de la Jeunesse (services extérieurs) ... f 3497000
 Sûreté de l'Etat (services extérieurs) ... f 220000

Art. 12.14. -- Frais exceptionnels de services, d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).

Overdracht naar artikel 12.13 van Sectie III voor de huren voor de gerechtelijke diensten en de gerechtelijke politie (-104 684 000 frank).

Samenstelling:

1. Bestaande contracten in 1974 met inbegrip van de huurlasten ... F 29 005 000
 2. Index en vooruitzicht voor de herziening van sommige aangegane huurovereenkomsten ... 2375000
 3. Nieuwe inhuringen voorzien voor 1975 ... 3120000

Totaal ... F 304500000

Her aangevraagd krediet is als volgt verdeeld:

Hoofdbesluit ... F 28500000
 Bestuur der Strafinrichtingen ... F 2283000
 Dienst voor Jeugdbescherming (buitendiensten) ... F 3497000
 Veiligheid van de Staat (burendiensten) ... F 220000

Art. 12.14. -- Uitzonderingsuitgaven voor diensten en aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verbuizingskosten, enz.).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2700000	2950000 (494190)	1495000	Algemene werkingskosten... 121

Diminution: 250000 francs.

Décomposition du crédit:

Administration centrale: 825 000 francs.

Déménagement de services: 675000 francs.

Aménagement de locaux destinés au nouveau central téléphonique: 150 000 francs.

Vermindering: 250000 frank.

Samensdeling van het krediet:

Hoofdbesluit: 825 000 frank.

Verhuizing van diensten: 675000 frank.

Inrichting der lokalen bestemd voor de nieuwe telefooncentrale: 150 000 frank.

Administration des Etablissements pénitentiaires: 1 400 000 francs.
Travaux de sécurité: grilles, portes et renouvellement des serrures des cellules: 500 000 francs.
Aménagement des habitations du personnel: 600 000 francs.
Travaux de peinture: 300 000 francs.

Sûreté de l'Etat: 475 000 francs.

Déménagement de deux sections locales: 125 000 francs.
Travaux d'aménagement de locaux: 350 000 francs.

Art. 12.20. -- Frais de fonctionnement des services de photocopie.

Bestuur der Strafinrichtingen: 1 400 000 frank.

Veiligheidswerken: afrasteringen, deuren en vernieuwing van de celsloten: 500 000 frank.
Inrichting van woningen voor het personeel: 600 000 frank.
Schilderwerken: 300 000 frank.

Veiligheid van de Staat: 475 000 frank.

Verhuizing van twee lokale secies: 125 000 frank.
Aanpassingswerken van lokalen: 350 000 frank.

Art. 12.20. -- Kosten voor uerking aan de diensten voor fotocopie.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	3900000	2 375 000	45332000	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 1 525 000 francs.
Augmentation du nombre de photocopies: + 1 000 000 de francs.
Accrnsment des besoins en petit matériel: + 100 000 francs.
Besoins spéciaux: reproduction de photos de détenus: + 111 000 francs et de registres de l'état civil: + 200 000 francs.

Art. 12.21. -- De/1~n~s non lib~/U~s au budgn (les d~penses de cntè natu" (lilt déterminiūs dans chaque cas par arrêté mini.tériel).

Verhoging: 1 525 000 frank.

Vermeerdering van het aantal fotocopies: + 1 000 000 frank.
Vermeerdering van de behoeften aan klein materieel: + 100 000 frank.
Speciale behoeften: reproductie van de foto's der gedetineerden: + 225 000 frank, en van de registers van de burgerlijke stand: + 200 000 frank.

Art. 12.21. -- In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden).

Oaification économique	1975	1974	19~	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	35000	35000	25 000	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

An. 12.22. -- 1. Sûreté publique: mesures de sûreté.
2. Informatio" criminelle: mesures de sûreté.

Art. 12.22. -- 1. Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen.
2. Criminels informatie: veiligheidsmaatregelen.

Ousification économique	11~5	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	21100000	19000000	19160000	Specifieke aankopen 123

Augmenarion: 2 100 000 francs.
Décomposition du crédit:
Sûreté publique: 18600000 francs.
Information criminelle: 2 500 000 francs.

Verhoging: 2 100 000 frank.
Samenstelling van het krediet:
Openbare veiligheid: 18600000 frank.
Criminele informatie: 2 500 000 frank.

An. 12.23. -- Frais de rapatriement n d'éloignement de personnes jugées indésirables.

Art. 12.23. -- Kosten voor repatriëring en verwijdering t'an ongewenst geachte personen.

Classification économique	1~5	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	3000000	3000000	1750000	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 12.24. -- Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du Moniteur belge à l'industrie privée.

An. 12.24. -- Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij l'an het Belgisch Staatsblad aan de privaattijverheid toevertrouwd.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	11600000	11600000	8600000	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 12.25. — *Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse.*

Art. 12.25. — *Uitgaven die voortvloeien uit de actie z'oor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités.*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	188100000	190800000 (1308566)	172 483 000	Specifieke aankopen 123

Diminution: 2 700 000 francs.
Ajustement du crédit à la dépense probable.

Verminderig: 2700000 frank.
Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Art. 12.26. — *Frais de fonctionnement de la Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit.* (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission).

Art. 12.26. — *Werkingskosten van de «België-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht» (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	250000	220000	211 000	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 30 000 francs.
Augmentation des frais de déplacement et des frais de secrétariat (hausse du prix).

Verhoging: 30000 frank.
Verhoging van de verplaatsingskosten en van de secretariaatskosten (prijsstijging).

Art. U.21. — *Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale.*

Art. 12.27. — *Werkingskosten voor realisatie van de heruorming van de rechtspleging in strafzaken.*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	1505000	700000	880000	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 805 000 francs.
Décomposition du crédit:
Frais de traduction: 250 000 francs.
Frais d'impression du rapport et du texte du code en projet: 400 000 francs.
Rémunération de la secrétaire (augmentation barémique et index compris): 450 000 francs.
Frais de déplacement: 80 000 francs (compte tenu de l'augmentation des indemnités de déplacement).
Rémunération de collaborateurs occasionnels: 325 000 francs.

Verhoging: 805000 frank.
Samenstelling van het krediet:
Kosten voor vertaling: 250 000 frank.
Drukkosten van het verslag en van de reksr van het ontwerp van code: 400 000 frank.
Bezoldiging van de secretarisse (met inbegrip van weddeverhoging en indexaanpassing): 450 000 frank.
Verplaatsingskosten: 80 000 frank (rekening houdend met de verhoging van de verplaatsingsvergoedingen).
Bezoldiging van gelegheidsmedewerkers: 325 000 frank.

Art. 12.28. — *Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.*

Art. 12.28. — *Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfsbrieven voor vreemdelingen.*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	350000	300000 (298590)	— (234079)	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 50 000 francs.
frais exposés par l'Administration de la Sécurité publique.

Verhoging: 50000 frank.
Lasten gedragen door het Bestuur van de Openbare Veiligheid.

Art. 12.29. — *Frais résultant de transfert, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.*

Art. 12.29. — *Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	17700000	14000000 (14531)	12000000 (20000)	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 3700 000 francs.
Augmentation du cadre du personnel des délégués permanents de 50 unités.

Verhoging: 3700 000 frank.
Verhoging van de personeelsformatie van de vaste afgevaardigden met 50 eenheden.

Arr. 12.30. — Subrenton pour l'organisation de sessions de cours en vue de la formation ou du perfectionnement du personnel éducatif en fonction dans les établissements recevant des mineurs, placés et/ou application des dispositions de la loi du 8 avril 1965 sur la protection de la jeunesse (pour mémoire).

Arr. 12.30. — Toelage voor de organisatie van de leergangen-zittingen met bet oog op de vorming of de uervolmaking van het opvoedingspersoneel dat werkzaam is in gestichten toaarin minderjarigen, geplaatst in toepassing van de bepalingen der wet van 8 april 1965 op de jeugdbescherming, iioorden opgenomen (pro memorie).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques, F	—	— (265000)	—	Specifieke aankopen 123

Art. 12.31. — Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens; — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence.

Art. 12.31. — Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengetoone correspondentie en reisreizen van hun beiaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de Landlopers en bedelaars. — Verhuurkosten van gedetineerden die op het ogenblik van hun inruisbedstelling de nodige middelen ontbreken, om terug te keren naar hun thuis- of verblijfplaats.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques, F	280190000	262877000 (20128)	250755000 (11144208)	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 11313 000 (unes).

Majoration: :

a) du prix de la nourriture: +6512000 francs;

b) de l'habillement: +2103000 francs;

c) des autres dépenses pour biens de consommation: +3596000 francs;

d) des pensions: +5 102000 francs.

Verhoging: 17313 000 frank.

Stijging V3n de:

a) voedingsprijs: +6512 000 frank;

b) kledij: +2 103 000 frank;

c) andere uitgaven voor verbruiksgoederen: +3 596 000 frank;

d) pensioenen: +5 102000 frank.

Arr. 12.32. — Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de fonctionnement, le coût des dépenses pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexée à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruisseau).

Arr. 12.32. — Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoupsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eerwaren voor de bereiding van de eermalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel roegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruisseau).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques, F	41059000	36630000 (10000)	34632000 (1000)	Specifieke aankopen 123

L'augmentation de 429 000 francs est due à la majoration du prix de tous les produits nécessaires à l'entretien des élèves (nourriture, vêtements, entretien, médicaments, etc.).

De verhoging van 4429 000 frank is te wijten aan de prijsstijging van al de produkten nodig voor het onderhoud der leerlingen (voeding, kledij, onderhoud, geneesmiddelen, enz.).

Arr. 12.33. — Entretien et Muutiot des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement les frais de funérailles) (exceptionnellement dépenses des années antérieures).

Arr. 12.33. — Onderhoud en opvoeding van de kinderen, door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan priuaatpersonen of aan openbare of priuate verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van ondenoos (evenmeel met inbegrip van de begrafeniskosten) (bi) uitzondering uitgaven van vroegere jaren).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques, F	2755600000	2455 400 000	1 875 450000	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 300 200 000 francs.

Verhoging: 300 200 000 frank.

1. Application intégrale de l'arrêté royal du 30 mars 1973 : + 102 200 000 francs.
 2. Augmentation des tarifs couvrant les frais de séjour : + 101 000 000 de francs.
 3. Incidence des adaptations à l'index : + 37 000 000 de francs.
 4. Hausse des dépenses pour frais spéciaux : + 12 000 000 de francs.
 5. Accroissement du nombre de mineurs placés : + 48 000 000 de francs.

Art. 12.35. — *Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au Centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la protection de la jeunesse.*

1. Integrale toepassing van het koninklijk besluit van 30 maart 1973 : + 102 200 000 frank.
 2. Verhoging van de tarieven die de verblijfkosten dekken : + 101 000 000 frank.
 3. Weerslag van de indexaanpassingen : + 37 000 000 frank.
 4. Stijging van de uitgaven voor specialkosten : + 12 000 000 frank.
 5. Aangroei van het aantal geplaatste minderjarigen : + 48 000 000 frank.

Art. 12.35. — *Kosten van ontvangst, van uoeding en verblijf van stagiaire in de kaderschool van de Dienst voor jeugdbescherming.*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	530000	475000	456000	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 55 000 francs.
 Hausse des prix des articles alimentaires et majoration du nombre des repas.

Verhoging : 55000 frank.
 Prijsstijging van de voedingsartikelen en vermeerdering van het aantal maaltijden.

Art. 12.36. — *Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe.*

Art. 12.36. — *Kosten van ontvangst, van verblijf en ueroer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	300000	300000	288000	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 12.37. — *Protection des personnes et des biens : mesures de protection.*

Art. 12.37. — *Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen.*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	8000000	8000000	6760000	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 12.40. — *Travaux de réaménagement des anciens ateliers du Moniteur belge (pour mémoire).*

Art. 12.40. — *Herinrichtingswerken van de oude werkplaatsen van het Belgisch Staatsblad (pro memorie).*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	—	255000	—	Specifieke aankopen 123

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit belopenen door de Staat van een oerantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door Vll bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.61 Autres transferts aux ménages . F	1880000	1880000	2580000	Andere overdrachten aan gezinnen . 33.61

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 33.02. - Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachées aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la jeunesse.

Art. 33.02. - Vergoedingen tusschen geneeskundige zorgen en eventueel wegens begravenkosten aan de leden van kloostergemeenschappen, gebocht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor jeugdbescherming.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.11 Aide sociale aux ménages ... F	35000	35000	35000	Sociale steun aan gezinnen ... 33.11

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 33.03. - Dédommagement à des détenus victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle, contractée pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives.

AN. 33.03. - Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongefallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongefallen overkomen bij opvoedingsactiviteiten.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.21 Fins sanitaires aux ménages ... F	600 000	432 000	333 000	Sanitaire doeleinden aan gezinnen ... 33.21

Administration des Etablissements pénitentiaires v. c. F 535 000
 Office de la Protection de la Jeunesse 65000
 Total F 600000

Bestuur der Strafinrichtingen F 535000
 Dienst voor Jeugdbescherming 65000
 Totaal F 600000

Augmentation: 168000 francs.

Verhoging: 168000 frank.

Indemnité des Etablissements pénitentiaires: + 168000 francs.

Bestuur der Strafinrichtingen: + 168000 frank.

Index et augmentation du nombre d'accidentés.

Index en verhoging van het aantal slachtoffers.

An. 33.04. - Subsidies à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui travaillent à l'action sociale post-pénitentiaire à l'égard de délinquants et bandicaps sociaux.

AN. 33.04. - Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan opvanginstellingen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinquenten in sociaal gebandicapten.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.12 Aide sociale aux institutions ... F	19200000	16000000	14250000	Sociale steun aan instellingen ... 33.12

Augmentation: 3 200 000 francs.

Verhoging: 3 200 000 frank.

Ajustement du crédit aux dépenses probables suite à une nouvelle répartition des subsides.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven ingevolge een nieuwe verdeling van de toelagen.

Incidence:

Werkzaam:

1° pour les offices de réadaptation: + 1 500 000 francs;

1° voor de wederaanpassingsorganismen: + 1 500 000 frank;

2° pour les centres d'accueil: + 1 700 000 francs.

2° voor de opvanginstellingen: + 1 700 000 frank.

Art. 33.05. - Subsidies aux comités de patronage, à la Commission royale des Patronages et de la Protection de la Jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants.

AN. 33.05. - Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der Bescherming-comités en der Jeugdbescherming, aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.12 Aide sociale aux institutions ... F	5400000	4431000	3558000	Sociale steun aan instellingen ... 33.12

Augmentation: 969000 francs.

Verhoging: 969 000 frank.

Le crédit se décompose comme suit:

Her krediet is samengesteld als volgt:

a) Comités de patronage F 1619000
 b) Commission royale des Patronages 300000
 c) Œuvres qui collaborent à la protection de la jeunesse: 1200 000
 d) Œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants: 781000
 e) Œuvres d'adoption et œuvres d'encadrement des prestations 1500000
 Total F 5 400 000

a) Beschermingscomités F 1619000
 b) Koninklijke Commissie der Bescherming-comités 300000
 c) Werken die medewerken aan de jeugdbescherming: 1200000
 d) Werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen 781000
 e) Adoptiewerken en werken in verband met medevoogdij 1500000
 Totaal F 5 400 000

An. 33.07. - Subsidies à différents organismes.

Art. 33.07. - Toelagen aan verschillende organismen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions F	140000	90000 (2000)	70000	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Augmentation: 50000 francs.

Décomposition du crédit:

Subside à la «Revue de Droit pénal»: 100 000 francs;

Subside à l'Association nationale des Magistrats de la jeunesse: 40 000 francs.

Verhoging: 50000 frank.

Samenstelling van het krediet:

Toelage aan de «Revue de droit pénal»: 100000 frank.

Toelage aan de Nationale Vereniging der jeugdmagistraten: 40 000 frank.

Art. 33.09. - Subventions à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des étudiants.

Art. 33.09. - Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtstoetsenschappen voor de studie van vraagstukken die met het jeugdenisweten, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.62 Autres transferts aux institutions F	1200000	1100000	428000	Andere overdrachten aan instellingen 33.62

Augmentation: 100 000 francs.

Hausse de prix.

Verhoging: 100 000 frank.

Prijsstijging.

Art. 33.10. - Subside pour l'organisation en Belgique de réunions du Comité exécutif et du Conseil général de l'Union internationale de Protection de l'Enfance (pour mémoire).

Art. 33.10. - Toelage voor de organisatie in België van vergaderingen van het Uitvoerend Comité en de Algemene Raad van de Internationale Unie voor Kinderbescherming (pro memoria).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.62 Autres transferts aux institutions F	—	—	100000	Andere overdrachten aan instellingen 33.62

Art. 33.13. - Subvention pour les cérémonies commémoratives de l'installation du Parlement de Malines en 1473 (pour mémoire).

Art. 33.13. - Toelage voor de herdenkingsceremonie van de instelling van het Parlement van Mechelen in 1473 (pro memoria).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.62 AuUCS transferts aux institutions F	—	—	238000	Andere overdrachten aan instellingen 33.62

Art. 33.15. - Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la collation de l'assurance maladie des épouses et enfants des défunts.

Art. 33.15. - Tussenkunst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.12 Aide sociale aux institutions ... F	1000000	1000000	310000	Sociale steun aan instellingen: ... 33.12

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 33.17. - Subside au Centre de Documentation «Iridique [Credoc]»;

Art. 33.17. - Toelage aan het «Centrum voor Rechtsdocumentatie (Credoc)».

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.62 Autres transferts aux institutions F	2000000	2000000	1900000	Andere overdrachten aan instellingen 33.62

Crédit inchangé.

Subvention facultative.

Ongewijzigd krediet.

Facultatieve toelage.

Arr. 33.19. -- Subvention au «International Law Association»
branche belgo-luxembourgeoise (pour mémoire).

Art. 33.19. -- Toelage aan de «International Law Association»
Belgisch-Luxemburgse afdeling (pro memorie).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.62 Autres transferts aux institutions F	—	—	1000000	Andere overdrachten aan instellingen. 33.62 gen.

Transferts de revenus à l'étranger.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Arr. 34.01. -- Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police Criminelle à Paris.

Arr. 34.01. -- Aandeel van België in de toerkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
342 Organisations internationales à l'étranger.	2700000	2120000	1800000	Internationale instellingen in het buitenland. 342

Augmentation: 580 000 frincs.
Augmentatie van 13 contribution de 13 Belgique.

Verhoging: 580 000 frank.
Verhoging van de bijdrage van België.

Arr. 34.09. -- Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Belge/lieux l'étude de l'unification du droit.

Arr. 34.09. -- Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
341 Organisations internationales établies dans le pays.	485000	485000	—	Internationale instellingen in het binnenland. 341

Crédit inchangé.

Onveranderd krediet.

Art. 34.10. -- Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.

Art. 34.10. -- Deelneming van België in de werkkosten van internationale instellingen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
341 Organisations internationales établies dans le pays.	25000	25000	20000	Internationale instellingen in het binnenland. 341
342 Organisations internationales à l'étranger.	423000	638000	329000	Internationale instellingen in het buitenland. 342
Totaux...	448000	663000	349000	Totaal.

Classification économique 341 :

Subside à l'Union internationale des Magistrats de la Jeunesse à Bruxelles: 25 000 francs.

Classification économique 342:

Subside à l'Institut international de Criminologie à Paris: 12000 francs.

Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'Etat civil: 47000 francs.

Subside à l'Institut international pour l'Unification du Droit privé à Rome: 270000 francs.

Subside à l'Association internationale de Droit pénal à Paris: 20 000 francs.

Intervention du Département dans la cotisation de la Belgique à l'Union internationale de Protection de la Jeunesse à Genève: 74000 francs.

Economische classificatie 341 :

Toelage aan de Internationale vereniging van de Jeugdmagistraten te Brussel: 25 000 frank.

Economische classificatie 342:

Toelage aan het internationale Instituut voor Criminologie te Parijs: 12000 frank.

Aandeel van België in de uitgaven van de internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand: 47000 frank.

Toelage aan het Internationale Instituut voor Eenmaking van het Privaatrecht te Rome: 270000 frank.

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Strafrecht te Parijs: 20000 frank.

Deelneming van het Departement in de bijdrage van België voor de Internationale Vereniging van Jeugdbescherming te Genève: 74000 frank.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. - Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. - Diverse uitgaven w/egens bet uolledig in u/erking stellen vùn de wet Va118 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
1)1 Non ventilé F	33000000	25 000000	15 850000	Niet verdeeld. 01

Augmentation: 8000000 de francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Verhoging: 8000000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijk uitgave,

Art. 01.02. - Dépenses diverses pour la création d'un centre de traitement de l'information ail Ministère de la Justice (pour mémoire).

Art. 01.01. - Diverse uitgaven voor de oprichting van een centrum voor informatiëvoerking bij het Ministerie van Justitie (pro memorie).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
01 Non ventilé F	—	—	16366000	Niet verdeeld. 01

Art. 01.03. - Création d'une section d'information criminelle (pour mémoire).

Art. 01.03. - Oprichting van een afdeling voor criminele informatie (pro memorie).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
01 Non ventilé... .. F	—	11088000	13 565000	Niet verdeeld, 01

Incorporation des crédits dans les différents articles concernés.

Inlassing der kredieten in de verschillende overeenstemmende artikels.

Art. 01.04. - Crédit provisionnel destiné à «Juvrir, pour tout le budget, les charges risu/un' de l'augment41ion 1ventueOe de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.

Art. 01.04. - Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen el: stit de sociale programmatie,

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
01 Non ventilé F	766400000	960732000	—	Nier verdeeld 01

Provision desonée à couvrir:

- la charge supplémentaire découlant de la répercussion sur les rémunérations et certaines autres dépenses, de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation;
- l'octroi d'avantages dans le cadre de la programmation sociale.

Provisie bestemd om :

- de bijkomende lasten te dekken welke voortvloeiën uit de weerslag van de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijsen op de bezoldiging en sommige andere uitgaven;
- de toekenning van voordelen in ber raam van de sociale programmatie,

Section III.
Ordre judiciaire.

CHAPITRE 1.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. - *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police.

1975	1974	1973
4478200000	3429639000	3361595000

Sectie III.
Rechterlijke Machr,

HOOFDSTUK 1.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.

§. 1 Lonen en sociale lasten,

Arr. 11.03. - *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van her rijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parkeuren der politierechtbanken.

1975	1974	1973
4478200000	3429 639 000	3361595000

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
III Salaire proprement dit p	4034547000	3094159000	3010810000	Eigen/loon 111
dont:				waarvan:
- retenue: veuve et orphelins ...	280437000	203 070 000	195702000	- afhouding: weduwen en wezen.
- retenue: sécurité sociale ...	68 338000	51471000	52808000	- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:				Samenstelling:
Traitements barémiques F	2787860000	2494271000	2304678000	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	94 746000	32991000	23538000	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrusement dans la limite des cadres pour remplacement des membres du personnel malades ou délégués dans des cabinets ministériels.	57330000	473000	4081000	Aanwervingen binnen de perken van de kaders voor vervanging van zieke of bij ministeriële kabinetten gedelegeerde personeelsleden.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	74682000	17416000	10279000	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mise à la pension.	-121475000	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en pensioensrelliagen.
MajGratation index.	920422000	451196000	354724000	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	21544000	21707000	23900000	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index.	22352000	3727000	3380000	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	119416000	72378000	77 299000	Eindejaars toelage.
Provision pour traitements non péréqués au 1 ^{er} avril 1972.	—	—	208931000	Provisie voor op 1 april 1972 niet-geperekwateerde wedden.
Provision pour programmation sociale: (2 % au 1 ^{er} juillet 1974).	57670000	—	—	Provisie voor sociale programmatie (2 % op 1 juli 1974).
Totaux F	4034547000	3094159000	3010810000	Totalen.
112 Allocations directes F	315519000	237096000	251769000	Directe toelagen 112
Décomposition:				Samenstelling:
Pécule de vacances F	152183000	94091000	92386000	Verlofgeld.
Allocations familiales	111964000	112450000	130917000	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	4602000	4177000	3882000	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funéraires.	3043000	2796000	2631000	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
Indemnités aux juges suppléants ...	—	3000000	1755000	Vergoedingen aan plaatsvervangende rechters.
Majoration index.	43727000	20582000	20198000	Verhoging index.
Totaux F	315519000	237096000	251769000	Totalen.
113 Contributions patronales : - aux assurances sociales. ... F	128134000	98384000	99016000	Werkgeversbijdragen : - aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux F	4478200000	3429639000	3361595000	Algemene rotalen.

Le crédit sollicité de 4 478 200 000 francs se répartit comme suit :

I. — Juridictions ordinaires.

a) Services permanents :

- Cour de Cassation F	74828000
- Cours d'appel... ..	334873000
- Cours du travail... ..	148975000
- Tribunaux du travail	538 656 000
- Tribunaux de première instance	1 725 655 000
- Tribunaux de commerce	208274000
- Justices de paix... ..	582682000
- Tribunaux de police... ..	137743000
- Réduction pour départs et mises à la pension ...	-101947000

b) Services temporaires :

- Conseils de guerre	107 461 000
Totaux juridictions ordinaires F	3757200000

II. — Justice militaire.

a) Services permanents :

- Auditeur général et Cour militaire F	31111 000
- Conseils de guerre	96855000
- Réduction pour départs et mises à la pension ...	- 3 773 000

b) Services temporaires :

- Conseils de guerre	17207000
Totaux Justice militaire F	141 400 000

III. — Police Judiciaire... .. F

- Réduction pour départ et mises à la pension ...	-15755000
---	-----------

Totaux Police Judiciaire F	579600000
-----------------------------------	-----------

Totaux général Ordre judiciaire F	4478200 000
--	-------------

L'augmentation de 1048561 000 francs résulte principalement :

I° de l'incidence de l'accord de programmation sociale 1974-1975 sur :

- les traitements (+4 % au 1^{er} janvier 1974 et +2 % au 1^{er} juillet 1974) : 364 227 000 francs ;
- le pécule de vacances : SS 316 000 francs ;
- l'allocation de fin d'année : 47 035 000 francs ;
- 2° de la répercussion de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales : 548 098 000 francs ;
- 3° des recrutements à effectuer dans les limites des cadres : 56 284 000 francs ;
- 4° de la création de services ou d'emplois nouveaux : SS 073 000 francs ;
- 5° du transfert de l'article 11.03.1 - section II : 8 000 000 de francs ;
- 6° de la réduction pour départs et mises à la pension : -91 475 000 francs.

La ventilation des crédits sollicités est donnée par les tableaux de décomposition des dépenses de personnel, publiés en annexe.

An. 11.04. - Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

Her aangevraagde krediet van 4 478 200 000 frank is als volgt samen- gesteld :

I. Gewone rechtsmachten.

a) Vaste diensren :

- Hof van Cassatie F	74828000
- Hoven van beroep	334873000
- Arbeidshoven	148975000
- Arbeidsrechtbanken	538656000
- Rechrbanken van eerste aanleg	1725 655 000
- Rechrbanken van koophandel	208274000
- Vrederechren	582682000
- Polirierechrbanken	137743000
- Vermindering wegens uirdiensnredingen en oppen- sioenstellingen	-101947000

b) Tijdelijke diensten :

- Tijdelijke diensten	107461000
Totaal gewone rechtsmachten F	3757200 000

II. Militair gerecht.

a) Vaste dienstren :

- Auditoraat-generaal en Militair gerechtshof ... F	31111000
- Krijgsraden	96855000
- Vermindering wegens uirdienstredingen en oppen- sioenstellingen	3773000

b) Tijdelijke diensten :

- Krijgsraden F	17207000
Totaal Militair gerecht F	141400000

III. — Gerechtelijke politie... .. F

- Vermindering wegens uirdienstredingen en oppen- sioenstellingen	-15755000
--	-----------

Totaal Gerechtelijke Politie F	579600000
---------------------------------------	-----------

Algemeen totaal Rechrerlijke Macht F	4 478 200 000
---	---------------

De stijging met 1048 561 000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit :

I° de weerslag van her sociaal programmatischeakkoord voor 1974-1975 op :

- de wedden (+4 % per 1 januari 1974 en +2 % per 1 juli 1974) : 364 227 000 frank ;
- het verlofgeld : SS 316 000 frank ;
- de eindejaarsroelage : 47 038 000 frank ;
- 2° de weerslag van de indexstijging op de wedden, diverse roelagen en werkgeversbijdragen : 548 098 000 frank ;
- 3° de uit te voeren aanwervingen binnen de perken van de kaders : 56 284 000 frank ;
- 4° de oprichting van nieuwe diensren of berrekkingen : SS 073 000 frank ;
- 5° de overdracht van artikel 11.03.1 - sectie II : 8 000 000 frank ;
- 6° de vermindering wegens vertrek en oppensioenstellingen : -91 475 000 frank.

De verdeling van de aangevraagde kredieren is opgegeven in de uiteenzettingstabellen van de personeelsuurgaven, gepubliceerd in bijlage.

An. 11.04. - Allerhande toelagen aan bet Rijksperoneel.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit. F	8467000	8216000	7748000	Eigenlijk loon. 111

Décomposition du crédit:

Samenstelling van het krediet:

SERVICES	Prestations supplémentaires — Bijkomende prestaties	DIENSTEN
Juridictions ordinaires F	1980000	Gewone rechtsmachten.
Justice militaire	330000	Militair gerecht.
Police judiciaire	6157000	Gerechtigde politie.
Total F	8467000	Totaal.

Augmentation: 251000 francs.

Index:

Verhoging: 251 000 frank.

Index:

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten,

Art. 12.01. — Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging l'QI niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (mer inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	30256000	30289000	30147000	Algemene werkingskosten 121

SERVICES — DIENSTEN	Prestations de tiers — Prestaties van derden	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour — Diverse commissies. Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten F	1825000	27175000	29000000
Justice militaire. — Militair gerecht	370000	—	370000
Police judiciaire. — Gerechtigde politie	686000	200000	886000
Totaux. — Totalen F	2881000	27375000	30256000

Réduction: 33 000 francs.

Vermindering: 33 000 frank.

Art. 12.02. — Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Reductions.

Art. 12.02. — Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiks uitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon. — Cijl telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	84609000	75407000 (161303)	69186000 (152969)	Algemene werkingskosten 111

SERVICES DIENSTEN	Eau, vapeur Water, stoom	Gaz, électricité Gas, elektriciteit	Corres- pondance Brief- toisseling	Téléphone, télégrammes Telefoon, telegrammen	Transports Vervoer	Taxes, redevances, divers Taksen, rechten, diuersen	Totaux Totalen
Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten F	9900000	18120000	180000	30000000	5600000	7500000	71300000
Justice militaire. — Militair gerecht,	4000	176000	12000	1050000	150000	7000	1399000
Police judiciaire. — Gerech- telijke politie	292000	908000	28000	10479000	192000	11000	11910000
Totaux. — Totalen F	10196000	19204000	220000	41529000	5942000	7518000	84609000

Augmentation: 9 202 000 francs.

Juridictions ordinaires: +7 987 000 francs.

Accroissement des dépenses résultant du transfert de certains services judiciaires dans des immeubles plus vastes et extension des services: 607 000 francs.

Hausse des tarifs et des prix: 7 380 000 francs.

Justice militaire: +133 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités.

Police judiciaire: +1 082 000 francs.

Hausse des tarifs et des prix.

Art. 12.03. — Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département (y compris: a) les dépenses faites pour compte de services ne dépendant pas du Ministère de la justice et installées dans des locaux judiciaires; b) le paiement de fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures).

Verhoging: 9202000 frank.

Gewone rechtsmachten: +7 987 000 frank.

Verhoging van de uitgaven ingevolge het overbrengen van sommige gerechtelijke diensten in ruimere gebouwen en uitbreiding der diensten: 607 000 frank.

Prijs- en tariefstijgingen: 7 380 000 frank.

Militair gerecht: +133000 frank.

Stijging van prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten.

Gerechtelijke politie: +1 082 000 frank.

Stijging van prijzen en tarieven.

Art. 12.03. — Onderhoudsuitgaven van lokale, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (mer inbegrip van mechanografische installaties). — Publikaties door het Departement (mer inbegrip: a) van de uitgaven gedaan voor rekening van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen ondergebracht zijn; b) van de betaling van benodigdheden geleverd door bemiddeling van het Centraal Bureau voor Benodigdheden).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	161700000	139369000 (369946)	128565000 (424916)	Algemene werkingskosten... 121

OBJET DES DEPENSES VOORWERP DER UITGAVEN	Juridictions ordinaires Gewone rechtsmachten	Justice militaire Militair gerecht	Police judiciaire Gerechtelijke politie	Totaux Totalen
Location de biens mobiliers. — Huur van roerende goederen. F	—	—	805000	805000
Locaux, mobilier, matériel et machines: entretien. — Lokalen, meubilair, materieel en machines: onderhoud	48934000	420000	8709000	58063000
Conventions avec les administrations communales pour l'entretien des locaux des justices de paix. — Overeenkomsten met de gemeentebesturen voor het onderhoud van de lokalen der ondergerechten	1912000	—	—	1912000
Fournitures de bureau. — Bureaubenodigdheden	15422000	—	1728000	17150000
Impressions. — Drukwerken	47804000	530000	—	48334000
Reliures. — Inbindingen	4442000	—	63000	4505000

OBJET DES DEPENSES VOORWERP DER UITGAVEN	Juridictions ordinaires Gewone rechtsmachten	Justice militaire Militair gerecht	Police judiciaire Gerechtelijke politie	Totaux Totaal
Journaux et publications : achat et abonnements : Dagbladen en publicaties : aankoop en abonnementen :				
1. Publications officielles. — Officiële publicaties	9438000	200000	—	9638000
Z. Publications non officielles. — Niet-officiële publicaties	3008000	200000	250000	3458000
Achat d'ouvrages. — Aankoop van werken	11640000	550000	154000	12 344 000
Publications par le Département. — Publicaties door het Departement	—	—	5491000	5491000
Totaux. — Totalen F	142600000	1900000	17200000	161700000

Augmentation: 22 331 000 francs.

Juridictions ordinaires: + 17 204 000 francs.

Locaux, mobilier, etc. et conventions avec les communes: + 2 892 000 francs.

Augmentation des prix et des tarifs et travaux de sécurité contre l'incendie (poursuite du programme et extension des services).

Hausse des prix et extension des services. Répercussion sur les postes:

Fournitures de bureau: + 2742000 francs;

Impressions: + 4560 000 francs;

Journaux et publications: + 1 670000 francs;

Achat d'ouvrages: + 1970000 francs;

Acquisition d'ouvrages juridiques complémentaires pour les juridictions: + 1 970 000 francs.

Rafranchissement de locaux dans les bâtiments judiciaires (tranche annuelle): + 1 400 000 francs.

Justice militaire: + 310000 francs.

Hausse des prix, surtout dans le domaine des livres et revues juridiques: 80000 francs, et entretien des ascenseurs de l'Auditorat militaire de Liège: 120000 francs.

Acquisition de fonds de bibliothèques pour les auditorats: 110 000 francs.

Police judiciaire: + 4817000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels suite à la hausse des prix et des tarifs: 1 617 000 francs.

Entretien de nouvelles installations radio:

a) radio mobile: 800 000 francs;

b) réseau télex: 1 000 000 de francs.

Entretien des immeubles, travaux de peinture et tapissage des locaux des différentes brigades: 1 000 000 de francs.

Acquisition de bandes à perforer, rubans etc. pour les télé-imprimeurs des nouveaux réseaux: 400000 francs.

Arr. 12.04. — Combustibles solides et liquides livrés à l'interuention de ROS:R.

Verhoging: 22 331000 frank.

Gewone rechtsmachten: + 17 204 000 frank.

Lokalen, meubilair, enz. en overeenkomsten met de gemeente-besturen: + 2 892 000 frank.

Verhoging van de prijzen en carieven en veiligheidswerken tegen brand (vervolg van het programma en uitbreiding van de diensten).

Prijsstijging en uitbreiding van de dienstcn.

Weerslag op de posren:

Bureaubenodigdheden: + 2742000 frank;

Drukwerken: + 4560000 frank;

Dagbladen en publicaties: + 1 670000 frank;

Aankoop van werken: + 1 970 000 frank.

Aankoop van bijkomende juridische werken voor de gerechten: + 1 970 000 frank.

Opfrissing van lokalen in de gerechtelijke gebouwen (jaarlijkse schijf): + 1400000 frank.

Militair gerecht: + 310000 frank.

Prijsstijging vooral in het domein der juridische boeken en tijdschriften: 80000 frank, en onderhoud van de liften van het Krijgsauditoraat te Luik: 120 000 frank.

Aankoop van bibliobekenfondsen voor de auditoraten: 110000 frank.

Gerechtelijke politie: + 4817000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften ingevolge de stijging der prijzen en carieven: 1 617 000 frank.

Onderhoud van de nieuwe radio-uitrustingen:

a) mobiele radio: 800 000 frank;

b) relexnet: 1 000 000 frank.

Onderhoud van de gebouwen, schilder- en behangwerken in de lokalen van de verschillende brigades: 1 000 000 frank.

Aankoop van ponsbanden, schijfflinten, enz. voor de releprinters van de nieuwz neten: 400 000 frank.

ACL 12.04. — Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	17620000	15989000	13 177 000 (60477)	Algemene werkingskosten 121

SERVICES	Combustibles solides et liquides Vaste en vloeibare brandstoffen	DIENSTEN
Juridictions ordinaires F	16100 000	Gewone rechtsmachten.
Justice militaire	720000	Militair gerecht.
Police judiciaire	800000	Gerechtelijke politie.
Total F	17620000	Totaal.

Augmentation: 1 fl. 4 000 francs, répartie comme suit:

Juridictions ordinaires: +1496 000 francs.

Justice militaire: +70 000 francs.

Police judiciaire: +65 000 francs.

Majoration des prix des combustibles.

Art. 12.05. - Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.E.

Verhoging: 1631000 frank, samengesteld als volgt:

Gewone rechtsmachten: 1496 000 frank.

Militair gerecht: +70 000 frank.

Gerechtelijke politie: +65000 frank.

Prijsverhoging der brandstoffen.

Art. 12.05. - Bureaubenodigdheden, papier, druk/erken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3900000	3446000	3544000 (10 235)	Algemene werkingskosten 121

Majoration: 454000 francs.

Police judiciaire: +454000 francs.

Adaptation des crédits aux besoins réels.

Vermeerdering: 454000 frank.

Gerechtelijke politie: +454000 frank.

Aanpassing van de kredieten aan de werkelijke behoeften.

Art. 12.07. - Habillage journalier à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12.07. - Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

121 Dépenses générales de fonctionnement.	1000000	927000	825000 (6239)	Algemene werkingskosten... .. 121
---	---------	--------	------------------	-----------------------------------

SERVICES	Habillage Kleding	DIENSTEN
Juridictions ordinaires: F	665 000	Gewone rechtsmachten.
Justice militaire:	35 000	Militair gerecht.
Police judiciaire:	300000	Gerechtelijke politie.
Totaal: F	1 000 000	Totaal.

Augmentation: 73000 francs, répartie comme suit:

Juridictions ordinaires: +21000 francs.

Justice militaire: +2000 francs.

Police judiciaire: +50 000 francs.

L'augmentation résulte de la hausse des prix.

Verhoging: 73000 frank, verdeeld als volgt:

Gewone rechtsmachten: +21 000 frank.

Militair gerecht: +2 000 frank.

Gerechtelijke politie: +50 000 frank.

De verhoging vloeit voort uit de stijging der prijzen.

Art. 12.08. - Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12.08. - Onderhoudsproducten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	300000	820000	211 000 (462)	Algemene werkingskosten 121

Réduction: 520000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Vermindering: 520000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Art. 12.09. - Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.

Art. 12.09. - Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	7200000	6950000	5639000 (175360)	Algemene werkingskosten... .. 121

Augmentation : 250 000 francs.

Police judiciaire : +250 000 francs.

Majoration des dépenses résultant de l'augmentation du charroi automobile : 160 000 francs, et augmentation des prix pour les pièces de rechange : 90 000 francs.

Art. 11.10. - Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport, affrèts O/X voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

Verhoging : 150 000 frank.

Gerechtelijke politie : +250 000 frank.

Stijging der uitgaven voortvloeiend uit de uitbreiding van het voertuigenpark : 160 000 frank, en stijging van de prijs van de vervangingsstukken : 90 000 frank.

Art. 11.10. - Allerbande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de ueroerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
12t Dépenses générales de fonctionnement.	58270000	50970000 (21000)	48198000 (74876)	Algemene werkingskosten ... 121

SERVICES DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transports. Abonnementen, reisbijsluit en andere reiskosten.	Indemnités kilométriques. Kilometer-vergoedingen	Indemnités pour charges réelles. Verloedingen voor werkelijke lasten	Missions à l'étranger. Ondrachten naar et buitenland	Totaux. Totalen
Juridictions ordinaires. - Gewone rechtsmachten ...	3250000	9500000	2250000	—	15000000
Justice militaire. - Militair gerecht ...	130000	—	130000	10000	270000
Police judiciaire. - Gerechtelijke politie ...	2630000	—	40320000	50000	43000000
Totaux. - Totalen F	6010000	9500000	42700000	60000	58270000

Augmentation : 7 300 000 francs.

Juridictions ordinaires : +2000 000 de francs.

Majoration des indemnités kilométriques : 1 000 000 de francs.
Ajustement du crédit à la dépense probable : 500 000 francs.

Augmentation des titres de transport et abonnements : 500 000 francs.

Police judiciaire : +5 000 000 francs.

Hausse de l'index et augmentation du personnel.

Art. 12.11. - Dépenses de formation professionnelle.

Verhoging : 7300 000 frank.

Gewone rechtsmachten : +2000 000 frank.

Verhoging van de kilometervergoedingen : 1 000 000 frank.
Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave : 500 000 frank.

Verhoging van de vervoerbewijzen en de abonnements : 500 000 frank.

Gerechtelijke politie : +5 300 000 frank.

Stijging van de index en verhoging van het personeel.

Art. 12.11. - Uitgaven voor beroepsopleiding.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
12t Dépenses générales de fonctionnement.	1994000	1994000	496000	Algemene werkingskosten ... 121

Décomposition du crédit :

Juridictions ordinaires ...	F 1550000
Justice militaire ...	50000
Police judiciaire ...	394000
Totaal ... F	1994000

Crédit inchangé.

Onderverdeling van het krediet :

Gewone rechtsmachten ...	F 1550000
Militair gerecht ...	50000
Gerechtelijke politie ...	394000
Totaal ... F	1194000

Ongewijzigd krediet.

Art. 12.13. — Loyer de biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

Art. 12.13. — Huur van onroerende goederen van de uerskillende diensten van 'et Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen uerschuldigde buurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
122 Location de bâtiments F	112300000	—	—	Huur vall gebouwen 122

Décomposition du crédit:

1. Crédit transféré de l'article H.B de la section II et destiné à couvrir les locations des services judiciaires et de la police judiciaire: contrats existants en 1974 (y compris les charges locatives) F	104684000
2. Index et provision pour la révision de certains baux en cours	6376000
3. Nouvelles locations envisagées pour 1975	1240000
Total F	112300000

Sarrrensrelling van het krediet:

1. Krediet overgedragen van het artikel 12.13 van sectie II en bestemd om de huren van de gerechtelijke diensten en van de gerechtelijke politie te dekken — bestaande huurcontracten in 1974 (met inbegrip van de huurlasten) F	104684000
2. Index en vooruitzicht voor de herziening van sommige bestaande huurcontracten	6376000
3. Nieuwe inhuringen voorzien voor 1975	1240000
Totaal F	112300000

An. 12.14. — frais exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).

I. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux.

Art. 12.14. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten in uoor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen uoor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, etc.).

1. Uitgaven voor materieel en andere werkkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1000000	1000000	960000	Algemene werkkingskosten UI

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

An. 12.15. — Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à la charge de l'Etat-propritaire exécutés en 1972 dans les bâtiments de l'Etat (KQIPs par le Département à l'intervention de la Régie des Bâtiments (pour mémoire).

An. 12.15. — Uitgaven in verband met de door bemiddeling van de Regie der Gebouwen in 1972 uitgevoerd onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar (al) de door het departement bevestigde Rijksgebouwen (pro memoria).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	—	—	20699000	Algemene werkkingskosten 121

Art. 12.20. — frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés à ceux de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'Instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Riparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures).

An. 12.20. — Gerechtskosten in criminel, correctionnel en politiezaken (de kosten uoor ueroer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven betaald). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen ill de bij artikel 447 van het Wetboek van strafuordering en in de luot op de voorlopige hechtenis uoorziene gevallen. — Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om hosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	186790000	175290000	166359000	Specifieke aankopen 123

Augmentation: Il 500 000 francs.

Majoration des indemnités allouées aux huissiers de Justice.

Verhoging: Il 500 000 frank.

Verhoging van de vergoedingen roegekend aan de gerechtsdeurwaarders.

Art. 12.21. - Acquisition et expédition de: 1° carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets « Rapports d'avertissement en cas d'infractions peu graves ».

Art. 12.21. - Aankoop en uitzending van: 1° boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° boekjes « Waarschuwingsverslagen bij lichte overtredingen ».

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	3000000	1500000	300000 (833796)	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 1 500 000 francs.
Ajustement du crédit aux besoins suite à l'extension à la police du système « Rapports d'avertissement en cas d'infractions peu graves » déjà en application à la Gendarmerie.

Verhoging: 1 500 000 frank.
Aanpassing van het krediet aan de behoeften ingevolge de uitbreiding tot de politie van het systeem « Waarschuwingsverslagen bij lichte overtredingen » reeds van toepassing bij de Rijkswacht.

Art. 12.22. - Achat d'appareils pour tests respiratoires.

Art. 12.22. - Aankoop van apparaten voor ademtesten.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	3500000	3500000	3500000	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 12.24. - Frais de confection des tables décennales des registres de l'état civil (pour mémoire).

Art. 12.24. - Kosten voor samenstelling van de tienjarige tabellen der registers van de burgerlijke stand (pro memore).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	—	200000	1330000	Specifieke aankopen 123

Art. 12.25. - Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris frais de reliure, en dehors du service, de registres de l'état civil reproduits).

Art. 12.25. - Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor binding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	6000000	5017000	—	Specifieke aankopen 123

Majoration: 9 830 000 francs.
Accroissement du nombre de copies à délivrer par les services judiciaires.

Verhoging: 9 830 000 frank.
Verhoging van het aantal fotocopieën af te leveren door de gerechtelijke diensten.

CHAPITRE II.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transfers de RECVDUS aux mœurs.

Art. 33.02. - Subsidies pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.02. - Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtshoven.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
13.32 Fins culturelles aux institutions F	200000	—	—	Culturele doeleinden aan instellingen 3332

Transfert de l'article 12.03.1 de la Section II:

- Barreau de Liège: 100 000 francs;
- Barreau d'Anvers: 100 000 francs.

Overdracht van het artikel 12.03.1 van Sectie III:

- Balie van Luik: 100 000 frank;
- Balie van AlftWerpen: 100 000 frank.

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
aux provinces, communes et organismes assimilés.Transferts de revenus
aux provinces, communes et organismes assimilés.An. 43.01. -- Remboursement aux communes pour les prestations
effectuées par les commissaires de police comme officiers du Ministère
public.

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten
aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.An. 43.01. -- Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties
geleverd door de politiewettelijke ambtenaren
aan het Openbaar Ministerie.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
435 Autres contributions spécifiques F	68000000	62000000	68316000	Andere specifieke bijdragen ... 435

Majoration : 6000000 de francs.
Ajustement du crédit aux besoins présumés.Vermeerdering : 6 000 000 frank.
Aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

CHAPITRE II.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Arr. 01.01. -- L'Ordonnance générale relative aux occasions
lors de la mise en vigueur du Code judiciaire (pour mémoire).

HOOFDSTUK II.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Arr. 01.01. -- Allerhande uitgaven die voortvloeien uit het
al toekoming, stellen van het Gerechtelijk Wetboek (pro memorie).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
01. Non réparti économiquement F	—	1.79000000	12134000	Niet economisch verdeeld ... 01

An. 01.03. -- Création des Cours d'appel
et des Cours du travail à Anvers et à Mons.An. 01.03. -- Oprichting van de Beroepsbanken
en de Arbeidsbanken te Antwerpen en Bergen.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
01. Non réparti économiquement F	1.23600000	43045000	—	Niet economisch verdeeld ... 01

Le crédit alloué se décompose comme suit :
Personnel : 109 670 000 francs.
Équipement en mobilier et matériel : 2000000 de francs.
Dépenses de fonctionnement : 1 930 000 francs.Her aangevraagde krediet is als volgt samengeseld:
Personeel : 109 670 000 frank.
Uitrusting in meubilair en materieel : 2 000 000 frank.
Werkingskosten : 1 930 000 frank.

Section IV.

Cultes,

CHAPITRE 1.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.

5 L. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — Traitements et rétributions des ministres des cultes.

1975	1974	1973
1501 100000	1147791000	110 168000

Secr. IV.

Erediensten.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.

1 Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — Weddell en bezoldigingen van de bedienaren aan de erediensten.

1975	1974	1973
1501100000	1247791000	1210168000

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit. ... F	1 337 263 000	1 121 531 000	965 969 000	Eigenlijk loon ... 111
dont :				waarvan :
- retenue veuves et orphelins ...	1713 000	1494 000	J-00?	- afhouding weduwen en wezen.
- retenues sécurité sociale ...	1480900?	11 84 000		- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
DéCOIrt! osilion :				Samenstelling :
Traitements barémiques ... F	939460000	882659000	568 369000	Baremabezoldigingen.
Promotion de gr.1de et augmcnu- [iuns barémiques.]	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddever- hogingen.
RecrutCmtlllI daM lu limitCl des ca- dres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de 5Crvic:s ou d'emplois nouveaux.	4516000	3438000	—	Oprichting van nieuwe dienstn of betrekkingen.
Réduroun pour départs et mises à la pension.	-30233000	—	—	Vermindering wegens uitdiensttre- dingen en oppensioenstellingen.
Majoration index ...	301600000	155466000	315808000	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieu- res.	—	—	—	Toelagm voor de uitoefening van hogere functies.
AllocatiOlll de foyer et de raide...	38475000	37779000	27869000	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index ...	12293000	6487000	16271000	Verhoging index.
Allocation de fin d'année ...	46180000	35702000	37652000	Eindejaarstoelage.
Provision pour programmation soci:1- le (2 % au t-1 juillet 1974).	24972000	—	—	Provisie voor sociaie programmatie (2 % op 1 juli 1974).
Totaux ... F	1337263000	1121531000	965969000	Totaal.
112 AllocatiOlls directes ... F	117319000	86633000	85436000	Diree toelagen... 112
DicoMJOSi1ion :				Samenstelling :
Pécule de vacances ... F	114228000	84188000	83»5000	Verlofgeld.
AllocatiOlls & miliales ...	2147000	J 891000	689000	Kindersbijslagen.
Indemnités de naissance ...	196000	196000	130000	Geboortevergoedingen
Indemnité pour frais de dernière ma- ladie et de funérailles.	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index ...	748000	358000	642000	Verhoging index.
Totaux ... F	117319000	86633000	85436000	Totaal.
113 Contributions palranales :				Werkge~ersbijsdragen : 113
- aux assurances sociales ... F	46518000	39621000	36933000	- sociale verzekeringen.
Provision pour trailements non pére- quatés au l-1 a/Til 1972.	—	—	131830000	Provisie voor op 1 april 1972 niet- geperekwareerde warden.
Totaux généraux ... F	1501100000	1247791000	1220168000	Algemene totaalen.

Le crédit sollicité de 1501 100 000 francs se répartit comme suit :

Culte catholique ... F	1465500000
Culte protestant ...	24200000
Culte anglican ...	3500000
Culte israélite ...	7900000
Total ... F	1501100000

Het aangevraagde krediet van 1501100 000 frank is als volgt verdeeld :

Katholieke eredienst ... F	1465 500 000
Protestantse eredienst ...	24200000
Anglikaanse eredienst ...	3500000
Israëlitische eredienst ...	7900000

Totaal ... F 1501100000

L'augmentation de 253309000 francs résulte principalement :

- 1° de l'adaptation des traitements (+4 % au 1^{er} janvier 1974 et +2 % au 1^{er} juillet 1974) et des différentes allocations en exécution de l'accord de programmation sociale 1974-1975: 120432000 francs;
- 2° de la répercussion de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales: 158510 000 francs;
- 3° de la reconnaissance de nouveaux emplois: 4600 000 francs;
- 4° de la réduction pour départs et mises à la pension: -30233000 francs.

La ventilation des crédits sollicités est donnée par les tableaux de décomposition des dépenses de personnel publiés en annexe.

Art. 11.05. - *Secours à des ministres des cultes.*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
110 Non ventilé F	125000	125 000	125 000	Niet verdeeld. 110

Crédit inchangé.

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.10. - *Indemnité générale quelconque*
(10^e r. "arges réelles")

De stijging met 253309000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit:

- 1° de l'adaptation des traitements (+4 % au 1^{er} janvier 1974 et +2 % au 1^{er} juillet 1974) et des différentes allocations en exécution de l'accord de programmation sociale 1974-1975: 1204320000 frank;
- 2° de la répercussion de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales: 158510000 frank;
- 3° de la reconnaissance de nouveaux emplois: 4 600 000 frank;
- 4° de la réduction pour départs et mises à la pension: -30233000 frank.

De verdeling van de aangevraagde kredieten is opgegeven in de uiteenzettingstahellen van de personeelsuitgaven, gepubliceerd in bijlage.

Arr. 11.05. - *Hulpgetijden aan de bedienaren van de erediensten.*

Ongewijzigd krediet.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Arr. 12.10. - *Aflossing van uergoedingen*
voor werkelijke lasten.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	108000	108000	108000	Algemene werkingskosten. 121

Crédit inchangé se répartissant ainsi:

Culte catholique	...	...	...	F	59000
Culte protestant	...	...	...	F	46000
Culte anglican	...	...	...	F	1000
Culte israélite	...	...	...	F	2000

Ongewijzigd krediet, onderverdeeld als volgt:

Katholieke eredienst	...	...	...	F	59000
Protestantse eredienst	...	...	...	...	46000
Anglicaanse eredienst	...	...	...	...	1000
Israëlitische eredienst	...	...	...	...	2000

Section V.

Recherche scientifique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux mmes.

Art. 33.08. - *Subside*
au Centre d'étude de la délinquance juvénile.

Sectie V.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOEDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

Art. 33.08. - *Toelage*
aan het "Centre d'étude de la délinquance juvénile".

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions F	5597000	4137000	3100000	Culturele doeleinden aan instellingen 3332

Augmentation: 1 460 000 francs.
Augmentation des frais de fonctionnement: +649 000 francs.
Dépenses de personnel: +811 000 francs.

Art. 33.11. - *Subside*
au Centre national de Criminologie.

Verhoging: 1 460 000 frank.
Verhoging van de werkingskosten: +649 000 frank.
Personeelsuitgaven: +811 000 frank.

Arr. 33.11. - *Toelage*
aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions F	4 265 000	3 220 000	2 732 000	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Augmentation: : 1 045 000 francs.
 Augmentation des frais de fonctionnement: : +903 000 francs.
 Dépenses de personnel: : + 142000 francs.

Verhoging : 1 045 000 frank.
 Verhoging van de werkingskosten : +903 000 frank.
 Personeelsuitgaven : + 142 000 frank.

Art. 33.12. - Institut national de Criminalistique.

Arr. 33.11. - Nationaal Instituut voor Criminalistiek.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions F	30000000	19331000	3773 000	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Augmentation: : 10 669 000 francs.
 Le crédit sollicité se décompose comme suit :
 Dépenses de personnel: : 14 800 000 francs.
 Dépenses d'équipement et de fonctionnement: : 15 200 000 francs.

Verhoging: : 10 669 000 frank.
 Het aangevraagde krediet is als volgt samengeseld :
 Personeelsuitgaven : 14 800 000 frank;
 Uitrustings- en werkingsuitgaven : 15 200 000 frank.

TITRE II.
DEPENSES DE CAPITAL.

Section I.
Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE VII.
INVESTISSEMENTS (CMLS).
Achat de biens meubles durables.
Arr. 74.05. - Dépenses patrimoniales du Cabinet.

TITEL II.
KAPITAALUITGAVEN.

Sectie I.
Kabinetsuitgaven van de Minister van justitie.

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (CIVIEL).
Aankoop van duurzame roerende goederen.
Arr. 74.05. - Vermogensuitgaven van het Kabinet.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
741 Achat de matériel de transport F	230000	500000	550000	Aankoop van vervoermaterieel ... 741
742 Achat d'autre matériel ... F	370000	250000	650000	Aankoop van ander materieel ... 742
Totaux : ... F	600000	750000	1200000	Totaal.

Reduction : 150000 francs.

Décomposition du crédit :

Vermindering : 150000 frank.

Samenselling van het krediet :

	1975	1974	1973	
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	160000	100000	100000	1. Aankoop van machines, meubilair, en ander materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	210000	150000	550000	2. Aankoop van meubilair, en ander materieel niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achat de moyCts de transport terrestres	230000	500000	550000	3. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux : ... F	600000	750000	1200000	Totaal.

Section II.
Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE V.
TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.
Transferts de capitaux aux entreprises.

Arr. 51.01. - Alimentation du fonds spécial de l'ortel et de la Haute-Provence pour les petits investissements (pour mémoire).

Sectie II.
Eigenlijk Ministerie van Justitie.

HOOFDSTUK V.
VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.
Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

Arr. 51.01. - Stijving van de speciale fondsen voor Wortel en Sai't-Hal voor kleine investeringen (pro memoria).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
511 Entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	—	3000000	—	Rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 511

CHAPITRE VII.
INVESTISSEMENTS (OIVLS).
Achat de biens meubles durables.
Arr. 74.01. - Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (OVIEL).
Aankoop van duurzame roerende goederen.
Arr. 74.01 - Aankoop van machines, meubilair en ander materieel door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel ... F	740000	7732000 (121 771)	6322000 (123 TH)	Aankoop van ander materieel ... 742

SERVICES DIENSTEN	Machines Machines	Mobilier Meubilair	Matériel Materieel	Totaux Totalen
Administration centrale. -- Hoojdbestuur ... F	846000	816000	—	1662000
Administration des Etablissements pénitentiaires. - Bestuur der Strafinrichtingen	694000	1 600000	75000	2369000
Office de la Protection de la Jeunesse. -- Dienst voor Jeugdbescherming	500000	1 160000	50000	1710000
Moniteur belge. - Belgisch Staatsblad	175000	100000	—	475000
Ecole de Criminologie. -- School voor Criminolo- gie	15 000	39000	—	54000
Sûreté de l'Etat. -- Veiligheid van de Staat	405000	465000	160000	1030000
Sécurité nucléaire. -- Veiligheid inzake kernener- gie	21000	9000	—	30000
Administration de l'Information criminelle. -- Bestuur van de Criminele Informatie	45000	25000	—	70000
Totaux. -- Tata/en F	2901 000	4214000	285000	7400000

Diminution: 332 000 francs.

Décomposition du crédit:

Administration centrale: 1 662 000 francs.

Machines de bureau: 846 000 francs.

Achat de 10 machines à écrire électriques (280 000 francs), 10 machines à écrire mécaniques (70000 francs), 2 duplicateurs (100 000 francs), 15 machines à calculer électroniques (110 000 francs), 2 machines à calculer ordinaires (36 000 francs), 1 machine pour la reproduction offset (250 000 francs).

Mobilier: 816 000 francs.

Mobilier pour les besoins courants (530 000 francs) et pour équipement de nouveaux locaux (286 000 francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires: 2 369 000 francs.

Machines de bureau: 694 000 francs.

Mobilier: 1 600 000 francs.

Matériel: 75 000 francs (pour l'achat de rayonnages).

Office de la Protection de la Jeunesse: 1 710 000 francs.

Programme minimum d'achat suite à la restructuration de l'équipement institutionnel des services ainsi qu'au renouvellement du mobilier usagé.

Moniteur belge: 475 000 francs.

Machines de bureau: 375 000 francs.

Achat d'une deuxième machine à écrire et à perforer dans le cadre de la modernisation du service des tables alphabétiques.

Mobilier: 100 000 francs.

Acquisition de bureaux et sièges T.T.s. en prévision d'achat de claviers perforateurs.

Rayonnages divers pour les services des ventes et des abonnements.

Ecole de Criminologie et de Police scientifique: 54 000 francs.

Machines de bureau: 15 000 francs.

Mobilier: 39 000 francs.

Aménagement du bureau pour le personnel.

Sûreté de l'Etat: 1 030 000 francs.

Machines de bureau: 405 000 francs.

Mobilier: 465 000 francs.

Matériel: 160 000 francs.

Achat de fichiers rotatifs (250 000 francs), machines à écrire et machine à calculer (155 000 francs).

Achat pour les besoins courants et en remplacement de mobilier dépareillé (465 000 francs).

Achat de matériel divers (160 000 francs). Remplacement d'armes de service dépareillées.

Sécurité nucléaire: 30 000 francs.

Machines de bureau: 21 000 francs.

Mobilier: 9 000 francs.

Remplacement de machines à écrire usagées.

Achat d'une armoire archives; remplacement de fauteuils usagés et de chaises.

Vermindering: -332 000 frank.

Samenstelling van het krediet:

Hoojdbestuur: 1 662 000 frank.

Bureaumachines: 846 000 frank.

Aankoop van de elektrische schrijfmachines (180 000 frank), 10 mechanische schrijfmachines (70 000 frank), 1 duplicators (100 000 frank), 15 elektronische rekenmachines (110 000 frank), 1 gewone rekenmachines (36 000 frank), 1 machine voor offset reproductie (250 000 frank).

Meubilair: 816 000 frank.

Meubilair voor de lopende noodwendigheden (530 000 frank) en uitrusting van nieuwe lokalen (186 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen: 2 369 000 frank.

Bureaumachines: 694 000 frank.

Meubilair: 1 600 000 frank.

Materieel: 75 000 frank (voor de aankoop van rekken).

Dienst voor Jeugdbescherming: 1 710 000 frank.

Minimum aankoopprogramma in 1974; de herstructurering van de inrichtingsuitrusting der diensten, alsmede ingevolge de vernieuwing van het verslepen meubilair.

Belgisch Staatsblad: 475 000 frank.

Bureaumachines: 375 000 frank.

Aankoop van een tweede schrijf- en ponsmachine in het kader van de modernisering van de dienst der alfabetische tafels.

Meubilair: 100 000 frank.

Aanschaffen van bureaus en stoeien T.T.s. in het vooruitzicht van de aankoop van ponsklavieren.

Diverse rekken voor de verkoopdienst en de dienst "Abonnementen".

School voor Criminologie en Crimiïalistiek: 54 000 frank.

Bureaumachines: 15 000 frank.

Mubilair: 39 000 frank.

Aanpassing van het bureau voor het personeel.

Veiligheid van de Staat: 1 030 000 frank.

Bureaumachines: 405 000 frank.

Meubilair: 465 000 frank.

Materieel: 160 000 frank.

Aankoop van rotatieve Idasseermeubelen (250 000 frank), schrijfmachines en rekenmachine (155 000 frank).

Aankoop voor de lopende noodwendigheden en ter vervanging van afgeschreven meubilair (465 000 frank).

Aankoop van divers materieel (160 000 frank). Vervanging van afgeschreven dienswapens.

Veiligheid inzake kernenergie: 30 000 frank.

Bureaumachines: 21 000 frank.

Meubilair: 9 000 frank.

Vervanging van versleten schrijfmachines.

Aankoop van 1 archiefkast; vervanging van versleten zrcels en van stoelen.

Administration de l'Information criminelle : 70000 francs.

Machines de bureau : 45 000 francs.

Mobilier : 25 000 francs.

Achat d'une machine à écrire électrique à grand chariot et d'un mobilier standard métallique.

Art. 74.02. -- Achat de machines non livrables par l'O.C.F.

Bestuur der Criminele Informatie : 70000 frank.

Bureaumachines : 45 000 frank.

Meubilair : 25 000 frank.

Aankoop van een elektrische schrijfmachine met grote wagen en van een metalen standaardmeubel.

Art. 74.02. -- Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel... .. F	6777000	6777000	1582000	Aankoop van ander materieel... .. 742

Crédit inchangé.

Office de la Protection de la Jeunesse : 1 027 000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour l'achat de diverses machines et d'équipement pour l'ensemble des établissements de l'Etat.

Moniteur belge : 5 750 000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour :

- le renouvellement de 2 anciennes machines à composer par 2 machines neuves automatiques (3 000 000 francs);
- l'achat de 5 claviers perforateurs (255 000 francs);
- le renouvellement d'une scie typographique (200 000 francs).

An. 74.03. -- Achat de mobilier et de matériel divers livrables par la C.F.

Ongewijzigd krediet.

Dienst voor Jeugdbescherming : 1 027 000 frank.

Dit krediet is nodig voor de aankoop van diverse machines en uitrusting voor het geheel der Staatsinstellingen.

Belgisch Staatsblad : 5 750 000 frank.

Dit krediet is nodig voor :

- de vervanging van 2 oude zermachines door 2 nieuwe automatische machines (3 000 000 frank);
- de aankoop van 5 ponsklavieren (255 000 frank);
- de vervanging van een typografische zaag (200 000 frank).

An. 74.03. -- Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel... .. F	32400000	39452000	17938000 (366741)	Aankoop van ander materieel... .. 742

SERVICES DIENSTEN	Mobilier Meubilair	Matériel Materieel	Totaux Totalen
Administration centrale -- Hoofdbestuur... .. F	200000	7037000	7237000
Administration des Etablissements pénitentiaires -- Bestuur der Strafinrichtingen... ..	4500000	9748000	14248000
Office de la Protection de la Jeunesse -- Dienst voor Jeugdbescherming... ..	5100000	1500000	6600000
Moniteur belge -- Belgisch Staatsblad... ..	—	830000	830000
Ecole de Criminologie -- School voor Criminologie... ..	—	176000	176000
Sûreté de l'Etat -- Veiligheid van de Staat... ..	75000	2761000	2836000
Sécurité nucléaire -- Veiligheid in de Omgeving... ..	29000	—	29000
Administration de l'Information criminelle -- Bestuur der Criminele Informatie... ..	100000	344000	444000
Totaal -- Totalen... .. F	10004000	22396000	32400000

Diminution : 7 052 000 francs.

Décomposition du crédit :

Administration centrale : 7 237 000 francs.

Besoins courants :

- mobilier : 200 000 francs;
- matériel : 1 172 000 francs.

Dépenses de premier équipement et d'installation de nouveaux locaux : 5 865 000 francs.

Administration des Etablissements pénitentiaires : 14 248 000 francs.

Matériel et outillage : 2 100 000 francs.

Matériel de cuisine : 6 148 000 francs.

- remplacement de 5 500 000 francs;
- 6 douches de cuisine : 1 048 000 francs;
- nouvelle cuisine pour Hoogstraten : 1 600 000 francs.

Vermindering : 7 052 000 frank.

Onderverdeling van het krediet :

Hoofdbestuur : 7 237 000 frank.

Lopende behoeftigheden :

- meubilair : 200 000 frank;
- materieel : 1 172 000 frank;

Eerste installatie- en uitrustingskosten van nieuwe lokalen : 5 865 000 frank.

Bestuur der Strajinrichtingen : 14 248 000 frank.

Matériel en werktuigen : 2 100 000 frank.

Keukenapparatuur : 6 148 000 frank.

- vervangingen : 5 500 000 frank;
- 6 keukengerelaten : 1 048 000 frank;
- nieuwe keukens voor Hoogstraten : 1 600 000 frank.

3 cabinets dentaires: 1 200 000 francs.
 Mobilier pour prisons et services de probation: 2 600 000 francs.
 Mobilier de cellule: 500 000 francs.
 Mobilier de cellule pour la nouvelle aile à Ypres: 300 000 francs.
 Nouvelle chapelle et nouvelle salle de détachement à la prison de Gand: 1 100 000 francs.
 Matériel pour le garage central: 150 000 francs.
 Détecteurs de métaux: 150 000 francs.

Office de la Protection de la Jeunesse: 660 000 francs.

1. Mobilier: 5 100 000 francs.
 Besoins courants, renouvellement de mobiliers divers (1 000 000 de francs).

Premier équipement de l'établissement de Fraipont incendié en 1972 (1 700 000 francs).

Équipement suite à des transformations dans les établissements de:

- Mol (400 000 francs);
- Ruiselede (500 000 francs);
- Wauthier-Braine (1 000 000 de francs);
- Assebroek (500 000 francs).

2. Matériel: 1 500 000 francs.

Renouvellement du matériel usagé des:

- ateliers (500 000 francs);
- buanderies (100 000 francs);
- cuisines (300 000 francs);
- sections scouts (100 000 francs).

Matériel de premier équipement (500 000 francs).

Mobilier btige: 830 000 francs.

Besoins en matériel et mobilier pour les anciens ateliers.

École de Criminologie et de Police scientifique: 176 000 francs.

Besoins courants.

Sûreté de l'Etat: 2836 000 francs.

Remplacement et achat de nouveaux mobiliers et matériel: 150 000 francs.

Achat de matériel pour les ateliers: 230 000 francs.

Continuation de la réorganisation et renouvellement des moyens de communication: 1 340 000 francs.

Matériel pour le laboratoire de photographie: 16 000 francs.

Matériel optique et électronique: 1 100 000 francs.

Sécurité nucléaire: 290 000 francs.

Achat d'une classe de 19000 francs, et remplacement d'un tapis usagé: 10 000 francs.

Administration de l'Information criminelle: 444 000 francs.

Achat du mobilier nécessaire pour compléter l'installation des services: 100 000 francs.

Achat de matériel T.V. en circuit fermé: 344 000 francs.

Art. 74 G.4. - Achat de "biens de transport" "UITe".

3 tandartskabinetten: 1 200 000 frank.
 Meubilair voor gevangenen en probatiediensten: 2 600 000 frank.
 Celmeubilair: 500 000 frank.
 Celmeubilair voor de nieuwe vleugel te Ieper: 300 000 frank.
 Nieuwe kapel en nieuwe ontspanningszaal voor de gevangenis te Gent: 1 100 000 frank.
 Materieel voor de centrale garage: 150 000 frank.
 Metaaldetectoren: 150 000 frank.

Dienst voor jeugdbescherming: 660 000 frank.

1. Meubilair: 5 100 000 frank.

Lopende benodigheden, vernieuwing van divers meubilair (1 000 000 frank).

Eerste uitrusting van de instelling te Fraipont, die in 1972 door brand gereïsterd werd (1 700 000 frank).

Uitrusting ingevolge veranderingen in de instellingen te:

- Mol (400 000 frank);
- Ruiselede (500 000 frank);
- Wauthier-Braine (1 000 000 frank);
- Assebroek (500 000 frank).

2. Materieel: 1 500 000 frank.

Vernieuwing van versleten materieel in de:

- werkhuisen (500 000 frank);
- wasserijen (100 000 frank);
- keukens (300 000 frank);
- scoutsgroeperingen (100 000 frank).

Materieel voor eerste uitrusting (500 000 frank).

Be/gisch Staatsblad: 830 000 frank.

Benodigheden in materieel en meubilair voor de oude werkplaatsen.

School voor Criminologie en Criminalistiek: 176 000 frank.

Lopende benodigheden.

Veiligheid van de Staat: 2836 000 frank.

Vervanging en aankoop van nieuw meubilair en materieel: 150 000 frank.

Aankoop van materieel voor de werkplaatsen: 230 000 frank.

Vooruitgang van de reorganisatie en hernieuwing van de communicatiemiddelen: 1 340 000 frank.

Materieel voor het fotolaboratorium: 16 000 frank.

Optisch en elektronisch materieel: 1 100 000 frank.

Veiligheid inzake kernenergie: 290 000 frank.

Aankoop van een klassieke: 190 000 frank en vervanging van een versleten tapijt: 10 000 frank.

Bestuur der Criminale Informatie: 444 000 frank.

Aankoop van het nodige materieel om de installatie van de diensten te vervolledigen: 100 000 frank.

Aankoop van materieel voor gesloten T.V.-circuit: 344 000 frank.

Art. 74 G.4. - Aankoop van vervoermiddelen te land.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
741 Achat de matériel de transport: F	5700000	5841000 (6589)	4942000 (19186)	Aankoop van vervoermaterieel. ... 741

Service central du charroi:

Services administratifs: 3 868 000 francs.

Office de la Protection de la Jeunesse: 800 000 francs.

Sûreté de l'Etat: 300 000 francs.

Sécurité nucléaire: 132 000 francs.

Administration de l'Information criminelle: 600 000 francs.

Achat de:

- voitures;
- 1 station-wagon;
- 2 camionnettes;
- 2 mini-bus;
- 2 véhicules cellulaires;
- 1 camion cellulaire.

Composition actuelle du charroi:

- 59 voitures;
- 17 camions;
- 35 camionnettes;
- 8 station-wagons;
- 4 mini-bus.

Centrale dienst voor voertuigen:

Administratieve diensten: 3 868 000 frank.

Dienst voor jeugdbescherming: 800 000 frank.

Veiligheid van de Staat: 300 000 frank.

Veiligheid inzake kernenergie: 132 000 frank.

Bestuur der Criminale Informatie: 600 000 frank.

Aankoop van:

- 9 wagens;
- 1 station-wagon;
- 2 bestelwagens;
- 2 mini-bus;
- 2 celwagens;
- 1 vrachtwagen-celwagen.

Huidige samenstelling van de voertuigen:

- 59 wagens;
- 17 vrachtwagens;
- 35 bestelwagens;
- 8 station-wagens;
- 4 mini-bus.

Section III.
Ordre judiciaire.

CHAPITRE VD.
INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

Arr. 74.01. - Achat de machines, de mobilier
et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.

Sectie III.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. - Aankoop van machines, meubilair
en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel. F	21000000	21800000 (18925000)	19481000 (246762)	Aankoop van ander materieel 742

SERVICES DIENSTEN	Machines Machines	Mobilier Meubilair	Matériel Materieel	Totaux Totalen
Juridictions ordinaires. - Gewone rechts- machten. F	2900000	12 910 000	2500000	18310000
Justice militaire. - Militair gerecht.	130000	240000	20000	390000
Police judiciaire. - Gerechtelijke politie.	900000	1400000	-	2300000
Totaux. - Totalen F	3930000	14550000	2520000	21000000

Diminution: 800 000 francs.

Juridictions ordinaires: 18310000 francs.

Réduction: 967 000 francs.

1. Fournitures supplémentaires en mobilier, machines et matériel
suite à l'extension du personnel (1 000 000 de francs), des archives
(7610000 francs) et des bâtiments (1 500 000 francs).

2. Remplacement de mobilier, machines et de matériel vétustes
(8 200 000 francs).

Justice militaire: 395000 francs.

Augmentation: 67 000 francs.

Équipement complémentaire des locaux destinés aux archives du
Palais de Justice à Bruxelles et répercussion de la hausse des prix.

Police judiciaire: 2 300 000 francs.

Augmentation: 100 000 francs.

Majoration des prix et adaptation du crédit aux besoins réels:

- machines: + 50 000 francs;

- mobilier: + 50 000 francs.

Art. 74.03. - Achat de mobilier et de matériel divers
non livrables par l'O.C.F.

Vermindering: 800 000 frank.

Gewone rechtsmachten: 18310000 frank.

Vermindering: 967 000 frank.

1. Bijkomende levering van meubels, machines en materieel
voor uitbreiding van het personeel (1 000 000 frank), van het archief
(7 610 000 frank) en van de gebouwen (1 500 000 frank).

2. Vervanging van versleten meubilair, machines en materieel
(8 200 000 frank).

Militair gerecht: 395 000 frank.

Verhoging: 67 000 frank.

Verdere uitrusting van de archiefklokken in het Paleis van Justitie
te Brussel en weerslag van de prijsverhogingen.

Gerechtelijke politie: 2 300 000 frank.

Verhoging: 100 000 frank.

Prijsschijning en aanpassing van het krediet aan de werkelijke
behoefte:

- machines: + 50 000 frank;

- meubilair: + 50 000 frank.

Art. 74.03. - Aankoop van meubilair en allerhande materieel
niet leverbaar door het C.B.B.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel F	28400000	25116000 (356476)	19294000 (161778)	Aankoop van ander materieel 742

SERVICES DIENSTEN	Mobilier Meubilair	Matériel Materieel	Totaux Totalen
Juridictions ordinaires. - Gewone rechtsmachten F	6550000	3350000	9900000
Justice militaire. - Militair gerecht	120000	-	120000
Police judiciaire. - Gerechtelijke politie	150000	18230000	18380000
Totaux. - Totalen F	6820000	21580000	28400000

Augmentation: 3 284 000 francs.

Décomposition du crédit:

Juridictions ordinaires: Crédit sollicité: 9 900 000 francs.

Remplacement de mobilier et matériel vétustes: 3 400 000 francs et fournitures à effectuer aux services en extension: 4 200 000 francs.

Renouvellement des rayons en bois vétustes au Palais de Justice à Bruxelles (étalé sur cinq ans): 2 000 000 de francs (2^e phase).

Renouvellement systématique du matériel de protection contre l'incendie dans les palais de justice (étalé sur cinq ans): 300 000 francs (2^e phase).

Justice militaire: Crédit sollicité: 120 000 francs.

Augmentation: la 000 francs.

Remplacement de mobilier vétuste et hausse des prix.

Police judiciaire: Crédit sollicité: 18 380 000 francs.

Le crédit se répartit comme suit:

Achat de mobilier: 150 000 francs,

Achat de matériel de laboratoire: 1 000 000 de francs.

Achat de matériel divers: 500 000 francs.

Modernisation des laboratoires de Bruxelles (150 000 francs), Anvers (200 000 francs): 350 000 francs (2^e phase).

Nouvelles acquisitions de matériel radio pour les réseaux mobiles de la police judiciaire (palmes émetteurs-récepteurs pour voitures et portatifs, émetteurs-récepteurs, stations de base et accessoires): 13 430 000 francs.

Acquisition d'un caméra et d'un appareil à développer pour le service de presse B.C.S.: 750 000 francs.

Leçons de microfiches pour les véhicules de la police judiciaire: 600 000 francs.

Fichiers métalliques à commande électrique pour la police judiciaire à Liège: 1 300 000 francs.

Achat d'armement et d'accessoires: 300 000 francs.

Art. 74.04. - *Achât de moyens de transport terrestre.*

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
741 Achat de matériel de transport • F	6000000	5138000	3624 000	Aankoop vervoermaterieel 741

Augmentation: 862 000 francs.

Programme d'achats à réaliser en 1975 pour la police judiciaire:

Remplacement de 28 véhicules usagés: 5 460 000 francs.

Remplacement de 4 véhicules déclassés: 540 000 francs.

Ann. 74.06. - *Équipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de R.O.C.F.) (pro mémoire).*

Classification économique:

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial: 15 000 000 de francs (1963).

Programme ajusté: 37 000 000 de francs (1965).

Engagements:

Engagements 1972 et antérieurs	...	...	...	...	F	8122094
Engagements 1973	...	...	...	...	...	—
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	...	...	...	...	...	28877 906

Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	—
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	—

Plafond d'engagements	...	...	...	...	F	37 000 000
-----------------------	-----	-----	-----	-----	---	------------

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972 et antérieurs	...	...	...	...	F	7975129
Ordonnancements 1973	...	...	...	...	...	—
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	...	...	...	...	...	29024871

Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	—
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	—

Plafond d'ordonnancements	...	...	...	...	F	37000000
---------------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Verhoging: 3284 000 frank.

Samenselling van het krediet:

Gewolte rechtsmachten: Aangevraagd krediet: 9 900 000 frank.

Vervanging van versleten meubilair en materiaal: 3 400 000 frank, en leveringen te doen aan uitbreidende diensten: 4 200 000 frank.

Vernieuwing van oude houten rekken in het Justitiepaleis van Brussel (gespreid over vijf jaar): 2 000 000 frank (2^e schijf).

Systeematische vernieuwing van materieel (ter bescherming tegen brandgevaar in de justitiepaleizen) (gespreid over vijf jaar): 300 000 frank (2^e schijf).

Militair gerecht: Aangevraagd krediet: 120 000 frank.

Verhoging: la 000 frank.

Vervanging van versleten meubilair en prijsstijging.

Gerechtelijke politie: Aangevraagd krediet: 18 380 000 frank.

Het krediet wordt als volgt verdeeld:

Aankoop van meubilair: 150 000 frank.

Aankoop van laboratoriemateriaal: 1 000 000 frank.

Aankoop van divers materieel: 500 000 frank.

Modernisering van de laboratoria van Brussel (150 000 frank), Antwerpen (200 000 frank): 350 000 frank (2^e schijf).

Nieuwe verwervingen van radicaal materieel voor de mobiele eenheden van de gerechtelijke politie (onwangen-uitzendingsposten voor wagens en draagbare roesrellen, ontvang-uitzendingsposten, basissatellieten en bijhoorigheden): 13 430 000 frank.

Aankoop van een camera en een ontwikkelingsrooster voor de persdienst van het C.S.B.: 750 000 frank.

Microfichelezers voor de voertuigen van de gerechtelijke politie: 600 000 frank.

Elektrisch bediende metalen kartotheken voor de gerechtelijke politie te Luik: 1 300 000 frank.

Aankoop van wapens en bijhoorigheden: 300 000 frank.

Art. 74.04. - *Aankoop van vervoermiddelen te land.*

Verhoging: 862 000 frank.

In 1975 te verwezenlijken aankoopprogramma voor de gerechtelijke politie:

Vervanging van 28 versleten voertuigen: 5 460 000 frank.

Vervanging van 4 gedeclassificeerde voertuigen: 540 000 frank.

Ann. 74.06. - *Uitrusting in meubilair van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebouwen, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (pro mémoire).*

Economische classificatie:

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma: 15 000 000 frank (1963).

Aangepast programma: 37 000 000 frank (1965).

Vastleggingen:

Vastleggingen 1972 en vorige	...	...	...	...	F	8122094
Vastleggingen 1973	...	...	...	...	...	—
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	28877 906

Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	—
Nieuwe machtigingen 1975	...	...	...	...	...	—

Vastleggingsplafond	...	...	...	...	F	37000000
---------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1972 en vorige	...	...	...	...	F	7975129
Ordonnanceringen 1973	...	...	...	...	...	—
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	29024871

Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	—
Nieuwe machtigingen 1975	...	...	...	...	...	—

Ordonnanceringsplafond	...	...	...	...	F	37000000
------------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Art. 74.07. - *Equiperment en matériel et installation du Ilot/veau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (pour mémoire).*

Classification économique:

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial: 4000000 de francs (1964).

Programme ajusté: 6 000 000 de francs (1965).

Engagements:

Engagements 1972 et antérieurs	...	...	...	...	F	1500 000
Engagements 1973	...	...	...	...	...	—
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	...	...	...	...	...	4500 000

Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	—
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	—

Plafond d'engagements	...	...	...	...	F	6000000
-----------------------	-----	-----	-----	-----	---	---------

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972 et antérieurs	...	...	...	...	F	810566
Ordonnancements 1973	...	...	...	...	...	—
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	...	...	...	...	...	5189434

Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	—
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	—

Plafond d'ordonnancements	...	...	...	...	F	6000000
---------------------------	-----	-----	-----	-----	---	---------

Art. 74.08. - *Achât et installation de téléscripteurs (y compris le coût des études liées à cet investissement) (pour mémoire).*

Classification économique:

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial: 4725 000 francs (1966).

Engagements:

Engagements 1972 et antérieurs	...	...	...	...	F	4602724
Engagements 1973	...	...	...	...	...	—
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	...	...	...	...	...	—

Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	—
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	—

Plafond d'engagements	...	...	...	...	F	4602724
-----------------------	-----	-----	-----	-----	---	---------

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972 et antérieurs	...	...	...	...	F	4067849
Ordonnancements 1973	...	...	...	...	...	—
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	...	...	...	...	...	343852

Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	—
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	—

Plafond d'ordonnancements	...	...	...	...	F	4411701
---------------------------	-----	-----	-----	-----	---	---------

Art. 74.09. - *AC/Int et installation de téléscripteurs (y compris le coût des études liées à cet investissement) pour la police judiciaire de Charleroi (pour mémoire).*

Classification économique:

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial: JS 000000 de francs (1973).

Engagements:

Engagements 1973	...	...	...	...	F	15000000
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	...	...	...	...	...	—

Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	—
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	—

Plafond d'engagements	...	...	...	...	F	15000000
-----------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Ordonnancements:

Ordonnancements 1973	...	...	...	...	F	—
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	...	...	...	...	...	—

Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	15000000
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	—

Plafond d'ordonnancements	...	...	...	...	F	15000000
---------------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Anr. 74.07. - *Uitrusting in materieel en installatie voor het nieuw/justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (pro memorie).*

Economische classificatie:

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma: 4 000 000 frank (1964).

Aangepast programma: 6000000 frank (1965).

Yastleggingen:

Vastleggingen 1972 en vorige	...	...	...	...	F	1500000
Vastleggingen 1973	...	...	...	...	...	—
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	4500000

Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	—
Nieuwe machtigingen 1975	...	...	...	...	...	—

Vastleggingsplafond	...	...	...	...	F	6000 000
---------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1972 en vorige	...	...	...	...	F	810566
Ordonnanceringen 1973	...	...	...	...	...	—
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	5189434

Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	—
Nieuwe machtigingen 1975	...	...	...	...	...	—

Ordonnanceringsplafond	...	...	...	...	F	6000000
------------------------	-----	-----	-----	-----	---	---------

Art. 74.08. - *Aankoop en installatie van telescriptoren (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding) (pro memorie).*

Economische classificatie:

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma: 47 5 000 frank (1966).

VIIstiegingen:

Vastleggingen 1972 en vorige	...	...	...	...	F	4602724
Vastleggingen 1973	...	...	...	...	...	—
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	—

Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	—
Nieuwe machtigingen 1975	...	...	...	...	...	—

Vastleggingsplafond	...	...	...	...	F	4602724
---------------------	-----	-----	-----	-----	---	---------

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1972 en vorige	...	...	...	...	F	4067849
Ordonnanceringen 1973	...	...	...	...	...	—
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	—

Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	—
Nieuwe machtigingen 1975	...	...	...	...	...	—

Ordonnanceringsplafond	...	...	...	...	F	4411701
------------------------	-----	-----	-----	-----	---	---------

Art. 74.09. - *Aankoop en installatie van telescriptoren (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding) voor de gerechtelijke politie van Charleroi (pro memorie).*

Economische classificatie:

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma: 15000000 frank (1973).

VIIstiegingen:

Vastleggingen 1973	...	...	...	...	F	15000000
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	—
Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	—

Nieuwe machtigingen 1975	...	...	...	...	...	—
--------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	---

Vastleggingsplafond	...	...	...	...	F	15000000
---------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1973	...	...	...	...	F	—
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	—

Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	15000000
Nieuwe machtigingen 1975	...	...	...	...	...	—

Ordonnanceringsplafond	...	...	...	...	F	15000000
------------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Art. 74.10. — Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles.

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial: 6 000 000 de francs (1974).

Programme ajusté: 12 000 000 de francs (1975).

Engagements :

Engagements 1973	...	...	...	...	...	F	—
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	..	...	...	...	...	—	—
Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	6000000	—
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	6000000	—
Plafond nouveau d'engagements	...	...	...	...	...	F	12000000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1973	...	...	...	...	...	F	—
Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974	..	...	...	...	...	—	—
Crédits ajustés 1974	...	...	...	...	...	6000000	—
Autorisations nouvelles 1975	...	...	...	...	...	6000000	—
Plafond nouveau d'ordonnancements	...	...	...	...	...	F	12000000

TITRE IV.

SECON PARTICULIERE.

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

An. 630.I.C. — Caisus de prêt aux agmts en activité de service, aux pensionnés et à 1nl, fleuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1^{er} septembre 1955).

Art. 74.10. — Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel.

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma: 6000000 frank (1974).

Aangepast programma: 12 000 000 frank (1975).

Vastleggingen :

Vastleggingen 1973	...	...	...	...	...	F	—
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	—	—
Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	6000000	—
Nieuwe machtingen 1975	...	...	...	...	...	6000000	—
Nieuw vastleggingsplafond	...	...	...	...	...	F	12000000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1973	...	...	...	...	...	F	—
Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotingsjaar 1974	...	...	...	...	...	—	—
Aangepaste kredieten 1974	...	...	...	...	...	6000000	—
Nieuwe machtingen 1975	...	...	...	...	...	6000000	—
Nieuw ordonnanceringsplafond	...	...	...	...	...	F	12000000

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOEDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 630.I.C. — Leningsfondsen voor de personeelsleden in aaiue dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechtbebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 septem^{ber} 1955).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
Reentes:				Ontvangsten:
990 Soldereponé. F	400000	400000	400000	Overgedragen saldo 990
870 Remboursements effectués.	200000	200000	200000	Gedane terugbetalingen 870
Totaux F	600000	600000	600000	Totaal ..
Dépenses:				Uitgaven:
820 Prêts consentis	200000	200000	200000	Toegestane leningen 820
Totaux F	200000	200000	200000	Totaal ..
950 Solde A nouveau F	400000	400000	400000	Nieuw saldo 950

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de gerechtigden van de leningen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Art. 670.1.B. -- *Fondations, donations, legs et prix.* --
Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914).

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Art. 670.1.B. -- *Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen.* --
Stichting Bastin [koninklijk besluit van 13 juli 1914].

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990 Solde reporté F	—	—	—	Overgedragen saldo 990
265 Produit de la Dette belge 3 % — P ^e série.	1000 ¹	1000	1000 ¹	Opbrengst van de Belgische Schuld 3 % — 1 ^{ste} reeks.
Totaux F	1000 ¹	1000	1000 ¹	Totalen.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
33.62 Versement du produit à la Commis- sion royale des Patronages.	1000 ¹	1000	1000 ¹	Storting van de opbrengst aan de 33.62 Koninklijke Commissie der Be- schermingscomité.
Totaux F	1000	1000 ¹	1000	Totalen.
950 Solde: à nouveau », F	—	—	—	Nieuw saldo 950

La reeene qui en réalité est de 300 francs et ne pourrait de ce fait être reprise dans le document budgétaire, a été arrondie à 1 millier de francs.

In werkelijkheid bedraagt de opbrengst 300 frank, bedrag dat als zodanig niet kan worden opgenomen in het begrotingsdocument en dus afgerond werd op 1 duizendtal frank.

Section II.

Services de l'Etat
soumis à des règles de gestion particulières.

Sectie II.

Staatsdiensten
aan bijzondere beheersregelen onderworpen.

CHAPITRE I.

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

Art. 700.1.C. -- *Exploitations agricoles autonomes.* --
Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922) (1).

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.

Art. 700.1.C. -- *Zelfstandige landbouwexploitatien.* --
Exploitiiefondsen (wet van 30 december 1922) (1).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990 Solde reporté F	160429000	149630000	13485000	Overgedragen saldo 990
070 Produits des ventes	30500000	29000000	27677000	Opbrengsten van verkopen: 070
Totaux F	46929000	43963000	41162000	Totalen.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
020 Salaires et charges sociales ... F	7200000	6800000	6531000	Lonen en sociale lasten 020
Frais de fonctionnement	21900000	19000000	16656000	Werkingskosten.
Indemnités détenus accidentés	(f) 36000	(f) 34000	(f) 32000	Vergoedingen verwonde gevangenen.
Transfert du bénéfice au Trésor ...	400000	400000	400000	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Achat de machines et de matériel ...	1600000	1300000	2580000	Aankoop van machines en materieel.
Totaux F	31136000	27534000	26199000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	15793000	16429000	14963000	Nieuw saldo 950

Recettes: vente des produits de fermes.

Dépenses: résultant de l'activité des exploitations agricoles.

Ontvangsten: verkoop van de producten van de hoeven.

Uitgaven: ten gevolge van de activiteit van de landbouwexploitatie.

C) La ferme-école de l'Etat à Mol est en voie de liquidation; celle-ci sera effectuée en 1974.

(f) Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

C) De schoolhoeve van de Staat te Mol wordt in 1974 effectief opgeheven.

(f) Vergoedingen aangepast aan de index sedert 1 april 1972.

Art. 700.I.C. -- Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. -- Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).

An. 700.I.C. -- Landbomkoloniën en ioeldadigheid, bedelaarsgestichten en toeluchthuisen van de Staat. -- Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reporté F	13 544000	12723000	15168000	Overgedragen saldo 990
070 Transferts de revenus du budget [art. 1231 du budget ordinaire]	96714000	91034000	81139000	Inkomensoverdrachten van de begroting (art. 1131 van de gewone begroting)
Bénéfices	7600000	7200000	6732000	Winsten
Recettes diverses	8650000	8815 000	7541000	Verschillende ontvangsten
Ventes de biens	45000000	42072000	36797000	Verkoop van goederen
Totaux F	171508000	161844000	147377000	Totalen
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
020 Salaires et charges sociales ... F	63100000	56156000	45383000	Lonen en sociale lasten 020
Frais de fonctionnement	83555000	80651000	78397000	Werkingskosten
Paiements d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention	308000	293000	274000	Betaling van vergoedingen aan gedeïndeerd, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis
Construction de bâtiments	4950000	4950000	3400000	Oprichting van gebouwen
Achat de biens meubles durables ...	7500000	6250000	7200000	Aankoop van duurzame goederen
Totaux P	158663000	148300000	134654000	Totalen
950 Solde à nouveau F	12845000	13544000	12723000	Nieuw saldo 950

Relevé des paiements des frais d'entretien et vente des produits des établissements.
Dépenses résultant de l'entretien des détenus et internés, et de l'entretien des ateliers.

Ontvangsten: betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de producten van de inrichtingen.
Uitgaven: voortkomend uit het onderhoud van de gevangenen en geïndeneerden, en van de activiteiten van de werkhuizen.

An. 7003.C. -- Régie dit travail pénitentiaire. -- Fonds d'exploitation (loi du 10 avril 1911).

An. 7003.C. -- Regie van de Gevangenisarbeid. -- Exploitatiefondsen (wet van 10 april 1911).

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
<i>Reedta :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reponé r	24604000	25549000	19239000	Overgedragen saldo 990
Produits des ventes	104000000	136000000	127224000	Product van de verkoop
Totaux F	161604 000	161549000	1046463000	Totalen
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
020 Salaires et charges sociales ... F	51500000	50000000	47559000	Lonen en sociale lasten 020
Frais de fonctionnement	65000000	60000000	54460000	Werkingskosten
Paiements d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention	(j) 380000	0 345000	f) 268000	Betaling van vergoedingen aan gedeïndeerd, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis
Location de bâtiments	1150000	1100000	1076000	Huur van gebouwen
Transfert du bénéfice au Trésor ...	18000000	17000000	10250000	Overdracht van de winst aan de Schatkist
Achat de machines et de matériel ...	6000000	6000000	4801000	Aankoop van machines en materieel
Amonissement de l'ance extraordinaire	(j) 2500000	fi 2500000	f) 2500000	Afschrijving van het buitengewoon voorschot
Totaux F	144530000	136945000	120914000	Totalen
950 Solde à nouveau F	10074000	24604000	25 549000	Nieuw saldo 950

r) Indemnités indexées; depuis le 1^{er} avril 1972.

(1) Arrêté royal du 16 décembre 1971 déterminant les modalités de remboursement des avances récupérables octroyées à la Régie du travail pénitentiaire (Moniteur belge du 10 mars 1972, n° SO).

(j) Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

(f) Koninklijk besluit van 16 december 1971 waarbij de eerbetalingsmodaliteiten vastgesteld worden van de terugvorderbare voorschoten roegkend aan de Regie van de Gevangenisarbeid (Belgisch Staatsblad van 10 maart 1972, n° SO).

Art. 700.4.C. - Restaurants et réfectoires.

Art. 700.4.C. - Restaurants en reijters.

Classification économique	1975	1974	1973	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990 Solde reporté F	625 000	525 000	525 000	Overgedragen saldo 990
OSO Paiement prix des repas	6500000	6000000	5300000	Betaling prijs eetmalen. 080
Totaux F	7125 000	6525000	5 525 000	Totaal.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
030 Achats de vivres F	6500000	6000000	5300000	Aankoop van levensmiddelen 030
Totaux F	6500000	6000000	5300000	Totaal.
950 Solde à nouveau. F	625000	525000	525000	Nieuw saldo 950

Recettes: les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du Département.

Dépenses: les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

Ontvangsten: de ontvangsten komen uitsluitend voort uit de betaling van de prijs van de eermalen door het personeel van het Departement.

Uitgaven: de uitgaven worden gedaan voort uit de aankoop van levensmiddelen.

TABLEAU DE DECOMPOSITION DES DEPENSES
DE PERSONNEL.

UITEENZE1TINGSTABEL DER PERSONEELSUITGAVEN.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Section II.

Sectie II.

Art.	DESIGNATION	Barème Weddeschaal Minimum Maximum	Administration centrale Hoojdbestuur						
			Categorie	Effectif Effectief		Evaluation Raming			
				Fonctionnaires Functiebedienden	Vrijwilligers Vrijwilligers	Agents definitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal	
11.03.1	SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. VASTE DIENSTEN. VAST AANGESTELDE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.								
	Secrétaire principal. — Secretaris-generaal ...	695760 — 936000	1	1	—	936000	—	936000	
	Directeur principal. — Directeur-generaal ...	626 080 — 832 000	6	6	—	4992000	—	4992000	
	Directeur d'administration. — Bestuursdirecteur ...	522080 — 728000	3	1	—	728000	—	728000	
	Administrateur adjoint. — Adjunct-administrateur ...	522 080 — 728000	3	3	—	2052960	—	2052960	
	Inspecteur principal. — Inspecteur-generaal ...	522 080 — 728000	3	3	—	2184000	—	2184000	
	Premier conseiller. — Eerste adviseur ...	399 360 — 661 440	5	7	—	4517760	—	4517760	
	Inspecteur en chef-directeur. — Hoofdinspecteur-directeur ...	455520 — 661 440	1	—	—	—	—	—	
	Conseiller juridique. — Rechtskundig adviseur ...	366 912 — 572 832	12	5	—	2695680	—	2695680	
	Conciliateur-chef de KtV. — Adviseur-hoofd ...	366912 — 572832	2	3	—	1718496	—	1718496	
	Conseiller. — Adviseur ...	366 912 — 572 832	1	1	—	572192	—	572832	
	Directeur. — Directeur ...	366 912 — 572 832	19	13	—	7727921	—	7727921	
	Chef de section. — Sectiechef ...	380 640 — 544 440	1	2	—	1088880	—	1088880	
	Informaticien. — Informaticus ...	336960 — 516048	1	1	—	354432	—	354432	
	Ingénieur. — Ingenieur ...	336960 — 516048	1	1	—	363168	—	363168	
	Médecin. — Geneesheer ...	336 960 — 516048	1	1	—	516048	—	516048	
	Inspecteur-médecin psychiatrie. — Geneesheer-inspecteur psychiater ...	268 320 — 428 688	1	1	—	299520	—	299520	
	Conseiller adjoint. — Adjunct-adviseur ...	293 286 — 467 064	24	17	—	7525440	—	7525 440	
	Conseiller juridique adjoint. — Adjunct-rechtskundig adviseur ...	293 280 — 467 064	6	4	—	1707264	—	1707264	
	Conseiller d'organisation. — Organisatieadviseur ...	293 280 — 467 064	1	1	—	426816	—	426816	
	Inspecteur principal. — Eerstelanwezend inspecteur ...	263 280 — 467 064	4	3	—	1868256	—	1868256	
	Traducteur-réviseur. — Vertaler-revisor ...	268 320 — 428 688	8	1	1	321366	285792	607152	
	Traducteur-réviseur principal. — Eerstelanwezend vertaler-revisor ...	293 280 — 467064	—	2	—	1360944	—	1360944	
	Traducteur-directeur. — Vertaler-directeur ...	366 912 — 572 832	—	—	—	—	—	—	
	Magistrats délégués C. — Afgevaardigde magistraten C ...	—	—	2	—	1314560	—	1314560	
	Magistrats délégués M. — Afgevaardigde magistraten M ...	—	—	9	—	6610240	—	6610240	
	Inspecteur. — Inspecteur ...	268 110 — 428 688	10	9	—	2985920	—	2985920	
	Secrétaire d'administration. — Bestuurssecretaris ...	268 320 — 428 688	85	40	21	16601376	6239104	22840480	

An.	DESIGNATION	Barème	Administration centrale					
			Hoofdbestuur					
			C	Effectif		Evaluation - Raming		
AANWIJZING	Minimum	Maximum		E	H	Agents définitifs	Agents temporaires	Total
						Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal
Architecte	240448	376232	2	—	1	—	247936	247936
Chef programmeur	237744	365 040	2	—	—	—	—	—
Chef photographe	227760	346 320	1	—	—	—	—	—
Régisseur	227760	346 320	1	1	—	337584	—	337584
Econome de 1 ^{re} classe	227 760	346 320	1	1	—	346320	—	346320
Comptable industriel	227 760	346 320	1	1	—	399360	—	399360
Chef des archivés	227760	346 320	2	2	—	683904	—	683904
Vérificateur	209 040	327600	1	1	—	2577U	—	2577U
Inspecteur adjoint de la comptabilité	231504	358800	6	—	—	1391520	—	1391520
Chef administratif	227760	355056	29	18	—	6302324	—	6302324
Vérificateur comptable principal	227 760	355056	6	4	—	1385280	—	1385280
Technicien du traitement de l'information	209 040	317600	1	—	—	—	—	—
Traducteur	175968	294528	1	1	—	233376	—	233376
Traducteur principal	227760	355056	—	—	—	—	—	—
Traducteur cd. cbd.	272064	399 360	—	—	—	—	—	—
Contrôleur	197200	305760	2	—	—	—	—	—
Sous-chef de bureau	197 200	305 760	54	39	—	12659472	—	U659472
Réviseur-comptable	187200	305760	8	—	—	—	—	—
Technicien du traitement de l'information	175968	294528	1	1	—	285792	—	285792
Vérificateur adjoint	175968	29H28	1	1	—	244608	—	244608
ASSISTANT social	197 600	300 560	—	—	—	—	—	—
Adjoint local de 1 ^{re} classe	226 304	329 264	1	1	—	321776	—	321776
Secrétaire de direction	173471	292032	7	7	—	1956864	—	1956864
Secrétaire de direction principal	193440	312 000	—	—	—	—	—	—
Vérificateur-comptable	169 718	288 288	19	5	—	1410854	—	1410864
Rédacteur comptable	162 240	280 800	17	4	—	1031472	—	1031472
Contrôleur adjoint des travaux	162240	250 800	1	1	—	263328	—	263328
Aide-vérificateur	169728	288288	5	5	—	1337232	—	1337232
Programmeur de 1 ^{re} et de 2 ^e classe	209 0-10	327600	—	—	—	—	—	—
Rédacteur	156000	274560	205	118	112	26856640	18220752	45077392
Chef opérateur mécanographe de 2 ^e classe	209 664	283 920	1	—	—	—	—	—

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Barème — Weddeschaal Minimum Maximum	Administration centrale Hooiðbestuur					
			Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation - Raming		
				Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Totaal — Total
	Commis-stenodactylographe-chef. - Hoofdklerk-stenotypist	183456 - 257712	10	—	—	—	—	—
	Commis-chef. - Hoofdklerk	174120 - 248976	37	8	—	1968368	—	1968368
	Surveillant des travaux. - Werkopwachter	164736 - 235 248	1	—	—	—	—	—
	Agent en chef. - Hooiðbeambte	160992 - 198432	5	—	—	—	—	—
	Commis-stenodactylographe principal. - Eerste-klerk-stenotypist	143392 - 214656	7	1	—	184704	—	184704
	Intendant. - Intendant... ..	155 376 - 224640	1	—	—	—	—	—
	Technicien de 1 ^{re} classe. - Technicus 2 ^e klasse	145520 - 212784	—	1	—	174720	—	174720
	Surveillant des travaux adjoint. - Adjunct. werloopeidtn	143 520 - 212784	1	—	2	—	290160	290160
	Commis principal. - Eersu klerk... ..	143520 - 212784	20	13	—	2711280	—	2711280
	Opérateur-mécanographe. - Operator-mechanogruft	143520 - 212784	3	—	2	—	307008	307008
	Commis. - Klerk	137 280 - 206 544	84	55	60	10086928	9122068	19208996
	Opérateur-mécanographe de 1 ^{re} et de 2 ^e classe. - Operator-mechanogruft 1 ^{re} en 2 ^e klasse... ..	143520 - 212 784	3	—	1	—	290 160	290160
	Commis-dactylographe-chef. - Hoofdklnlt. typist	174710 - 248976	11	—	—	—	—	—
	Commis-dactylographe principal. - Eerst-klnlt. (Hoofdklnlt.) typist	143520 - 212784	7	—	—	—	—	—
	Commis-dactylographe. - Klerk-stenotypist	140 400 - 209 664	23	13	4	318 391	592344	3776436
	Premier poinçonneur-mécanographe. - Eerste pmser.mechanogruft	160 992 - 198432	3	—	—	—	—	—
	Surveillant spécial. - Speciaal bewaker	135408 - 172 848	6	6	—	1047072	—	1047072
	Téléphoniste. - Telefoni#t	133536 - 170976	2	—	4	—	555872	555872
	Poinçonneur-mécanographe. - Ponsen-mechanogruft	133536 - 170976	7	—	10	—	1413402	1413402
	Expéditionnaire. - Expeditiowir	133536 - 170976	3	4	—	652704	—	652704
	Commis-dactylographe. - Klnk-typist	137280 - 206 544	28	33	38	5245106	5683476	10928582
	Dactylographe. - Typist	133536 - 170976	11	3	8	435552	1172864	1608416
	Chef-huissier. - Hoofdkambewaardn	133536 - 170976	2	3	—	525408	—	525408
	Messenger-huissier. - Lode-kamerbewaarder	129792 - 164 736	28	11	—	1725556	—	1725556
	Classeur. - Klasseerder	129792 - 164736	40	10	26	1640809	3796396	5437205
	Personnel de maîtrise, sens de métier et de service. - Meester-, vae- en dienstpersoneel	124800 - 312000	77	45	32	8219368	4632736	12852104
PERSONNEL AUXILIAIRE (full-time: ou à prestations incomplètes). HULPPERSONEEL (full-time of met onvolladige prestaties).								
	Personnel de restaurant. - Refterpersoneel:							
	Intendant. - Intendant... ..	155 376 - 224640	1	1	—	219648	—	219648
	Chef de cuisine de 1 ^{re} classe. - Keukenmeester 1 ^{re} klasse:	164736 - 234000	1	—	1	—	204048	204048
	Comptable de réfectoire de 1 ^{re} classe. - Refterrekenplichtige 1 ^{re} klasse... ..	174720 - 248976	1	—	—	—	—	—

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTION II.

SECTIE II.

DESIGNATION Art. AANWIJZING	Barème Weddeschaal Minimum Maximum	Administration des Etablissements pénitentiaires Bestuur der Strafinrichtingen					
		Code —	Effectif Effectief			Evaluation — Raming	
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal		
11.03.2							
Directeur. — Directeur	366 912 — 572 832	10	9	—	5155488	—	5155488
Directeur de 2 ^e classe. — Directeur 2 ^e klasse.	293280 — 467064	23	21	—	9526608	—	9526608
Directeur de 3 ^e classe. — Directeur 3 ^e klasse.	268 320 — 428 688	43	37	—	13955999	—	13955999
Ingénieur agronome principal. — E.II. land- bouwkundig ; "senieur"	380640 — 544 440	1	1	—	544440	—	544440
Secrétaire d'administration. — Bestuurssecr- tar; " "	268 320 — 428 688	1	1	—	428688	—	428688
Inspecteur. — Inspecteur " "	268 320 — 418 688	10	3	—	977496	—	977496
Chef d'exploitation agricole de 1 ^{re} classe — Landbouwbetriebsleider, 1 ^o klasse ...	268 320 — 428 688	1	1	—	428688	—	428688
Cessionnaire du service des autos. — Beheer- der van de autodienst " "	279 552 — 399 360	1	1	—	399360	—	399360
Chef administratif. — Bestuurschef	227760 — 355056	39	37	—	U637400	—	U637400
Sous-chef de bureau. — Onderbureauchef.	187 200 — 305760	33	29	—	79422n	—	79422n
Ingénieur technicien. — Technisch ingenieur.	232960 — 411840	1	1	—	247936	—	247936
Assistant social principal. — Ba. maatschap- pelijkt assistent	252 096 — 355 056						
Assistant social de 1 ^{re} classe. — Maatschap- pelijkt assistent, 1 ^o klasse	226 304 — 329 264	65	50	5	12471683	1009840	13481523
Assistant social. — Maatschappelijk assis- tant " "	197 600 — 300 560						
Assistant de probation principal. — E.II. pro- batieassistent, 1 ^o klasse	252096 — 355056						
Assistant de probation de 1 ^{re} classe. — Pro- batieassistent, 2 ^o klasse	226 304 — 329 264	50	37	5	9229045	1009840	10238885
Assistant de probation. — Probationassistent.	197 600 — 300 560						
Rédacteur. — Opsteller " "	156000 — 274 560	18	121	37	28994941	5984160	34...101
Collaborateur. — Hoofdredacteur " " ...	174720 — 248976	18	18	—	4475328	—	4475328
Commis principal. — 1 ^o klasse	143520 — 212784	15	8	—	1623648	—	1623648
Commis sténodactylographe. — Klerk-steno- typist " "	140 400 — 209 664	9	—	1	—	151800	151800
Collaborateur. — Klerk " "	137 280 — 206 544	25	15	12	2467260	1804656	4271916
Commis dactylographe. — Klerktypist ...	137280 — 206 544	10	6	3	892884	455400	1348284
Infirmier en chef. — Hoofdverpleger " " ...	262 080 — 365 040						
Infirmier gradué principal. — E.a. gegra- dudeerde verpleger " "	252096 — 355 056						
Infirmier gradué de 1 ^{re} classe. — Gegradi- eerde verpleger 1 ^o klasse	226 304 — 329 264	43	17	9	5613 712	1949376	7563088
Infirmier gradué. — Gegradueerde verpleger " "	197 600 — 300 560						
Infirmier breveté. — Gebreutteerd verpleger.	184440 — 284928	26	3	7	609698	1315392	1925090
Chef surveillant. — Hooftbezoorder " " ...	192192 — 266448	116	97	—	23770442	—	23770442
Chef technicien. — Hoofotechnicus " " ...	192 192 — 266448	24	20	—	5429403	—	5429403
Technicien 1 ^{re} classe. — Technicus 1 ^o klasse	170976 — 240240	34	34	—	8178747	—	8178747
Technicien 2 ^e classe. — Technicus 2 ^o klasse.	149136 — 218400	39	22	1	4580160	151800	4731960
Chef de quartier. — Kwartierchef " " ...	170976 — 240240	361	329	—	69670876	—	69670876
Surveillant principal. — E.a. bezoorder ...	162240 — 220 272	346	341	—	75258888	—	75258888

Art.	DESIGNATION	Barème — WeddeslJaal Minimum Maximum	Administration des Etablissements pénitentiaires Bestuur der Strafinrichtingen					
			Cadre — Kader	Effectif — Eijectie]		Evaluation — Raming		
				Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		
	AANWIJZING							
	Surveillant. — Betoaarder,	135 408 — 182 208	692	532	237	90120070	35156422	125 276 492
	Garde forestier, — Bosu/achter,	133 536 — 170 976	1	—	—	—	—	—
	Premier ouvrier spécialiste-chef d'équipe- mécanicien de véhicules, — Eerste vak- mall-ri;tuigmecallicien-ploegbaas,	160 992 — 198 432	1	—	—	—	—	—
	Premier ouvrier-mécanicien de véhicules, — Eerste u/erkman-riituigmecanicien,	146 640 — 184 080	5	—	—	—	—	—
	Pharmacien, — Apoteker,	336 960 — 516 048	3	2	—	103 2096	—	103 2096
	Psychologue (pan-time), — Ps)'choloog (/Iart';me)	268 320	10	—	12	—	160 9920	160 9920
		2						
	Illstirureur, — OnJerwi;ur,	181.584 — 326 352	25	15	2	489 5280	472 992	536 8272
	Religieuse-surveillante, — Zuster-bewa4rslu,	—	61	52	—	640 3644	—	640 3644
	Nettoyeuse (probation), — Schoonmaakster (probatie)	—	19	—	16	—	349 232	349 232
	Aumônier en chef, — Hoofdaalmoezenier,	293 280	1	1	—	293 280	—	293 280
	Aumônier, — Aalmoezenier,	213 200 — 268 320	29	28	—	690 6640	—	690 6640
	Aumônier part-time, — Aalmoezenier "Irt- time,	72 072	9	9	—	648 648	—	648 648
	Aumônier culte protestant, — Aalmoezenier, protestantu eredienst,	213 200 — 268 320	2	2	—	481 520	—	481 520
	Médecin-directeur, — Geneesheer-directeur,	366 912 — 572 832	2	1	1	441 792	480 480	922 272
	Médecin-directeur du C.M.C., — Geneesheer- directeur C.H.C.,	232 700 — 272 220	1	1	—	272 220	—	272 220
	Médecin-chirurgien, — Chirurg,	215 592	1	1	—	215 592	—	215 592
	Médecin anthropologue-chef, de service part- time, — Gmeaheer antropoloog-hoofd van dienst plrt-time,	232 700 — 272 220	2	—	—	—	—	—
	Médecin de prison de 1 ^{re} et 2 ^e dasse, — Geullngenisgeneesheer 1 ^{re} en 2 ^e klasse,	198 588 — 239-160	23	20	4	417 6120	794 352	497 0472
	Médecin de prison de 3 ^e classe, — Gevange- "isgeneesbeer 3 ^e klasse,	158 870 — 191 568	9	7	2	117 7486	317 740	149 5226
	Médecin adjoint, — Adjunct-geneeslcer,	158 870 — 191 568	6	4	2	635 480	317 740	953 220
	Médecin anthropologue, pan-time, — Geneesheer antropoloog part-time,	198 588 — 239 460	20	15	3	301 9692	595 764	361 5456
	ProCesseur d'éducation physique (pan-time) — Turnleraa, (part-time),	268 320	J	—	1	—	134 160	134 160
		2						
	Totaux, — Totalen,		3102	2613	360	543213248	54061066	597274314
							Arroundi à — Afgerond op	

Remboursement au Ministère de la Défense Nationale des traitements
des militaires de carrière engagés sous le régime de la mobilité, —
Tentgbetaling aan bet Ministerie van Landsuerdediging van de
ioedden van de militairen aangeworven i"gevolge de mobiliteit ...
Promotions de grade et augmentations baroniques, — Beuorderingen
in graad en weddeverbogillgen
Recrutements, autorisés, non effectués au 31 janvier 1974, — Aanwer-
uingen reeds toegestaan maar nog niet uerricht op 31 januari 1974.

650000

14175000

13140000

DESIGNATION	Barème	Administration des Etablissements pénitentiaires Bestuur der Strafinrichtingen					
		Art.	Effectif Effectief		Evaluation - Raming		
			Col.	Col.	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
AANWIJZING	Minimum Maximum						
Réalisation de certains programmes; (Plan de recrutement 1974). - Verwezenlijking van zekere programma's (Recruteringsplan 1974).							16900000
Allocations pour la responsabilité pénale. - Toelagen voor straf- rechtelijke verantwoordelijkheid							3134000
Majoration de 31,95 % (index). - Vermeerdering met 31,95 % (index)							206165000
Sous-totaux. - Subtotaal:							851439000
Réduction pour départs et mises à la retraite prévisibles. - Yerminder- ing uitgaans voorueltbare luitdichlurdingen en oltellioenstel- lingen							-29798000
Totaux A. - Totalen A.							821641000
Indemnité aux remplaçants. - Vervangingstoelage							500000
Indemnité compensatoire pour aVaDuge5 en nature. - Compensatie- toelage voor voordelen in natura							2000000
Allocations pour fonctions supérieures. - Toelagen voor hogere functies							3120000
Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaatstoelagen. Majoration de 31,95 % (index). - Vermeerdering met 31,95 % (index)							20000000
Totaux B. - Totalen B.							33805000
Total (A + B): Salaire proprement dit F							855446000
Total (A + B): Egelijk loon.							
Indemnités de naissance. - Geboortevclgoedingen							1678000
Pécule de vacances. - Verlofgeld							52164000
Allocations familiales ("). - Kinderbijslagen (")							62500000
Indemnité pour frais funéraires. - Vergoeding wegens begrafenis- kosten							500000
Majoration de 31,95 % (index). - Vermeerdering met 31,95 % (index)							37331000
Allocation de fin d'année. - Snde;aarstoelage							30634000
Augmentation de 2% au 1 ^{er} juillet 1974. - Verhoging met 2% op 1 juli 1974							17072000
Total Allocations directes F							201879000
Total: Directe toelagen.							
Contributions patronales aux assurances sociales. - Werkgevers- bijdragen aan sociale verzekering F							39175000
Total général. - Algemeen totaal 0. ... F							1096500000

(*) Dont deux agents bénéficient de l'arrêt royal du 31 mai 1958.

(*) Y compris un mois d'allocations familiales comprises dans le pécule de vacances;

(*) Waarvan twee agenten genieten van het koninklijk besluit van 31 mei 1958.

(*) Met inbegrip van een maand kinderbijslagen begrepen in het verlofgeld.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel van personeelsuitgaven.

SECTION II.

SECTIE II.

DESIGNATION	Barème	Office de la Protection de la Jeunesse					
		Dienst voor Jeugdbescherming					
		Effectif		Evaluation - Raming			
Arr.	Weddeschaft	Code	Effectif	Agents définitifs	Agents temporaires	Total	
AANWIJZING	Minimum Maximum			Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal	
11,03,3							
SERVICES PERMANENTS.							
AGENTS DEFINITIFS							
ET TEMPORAIRES.							
VASTE DIENSTEN.							
VAST AANGSTEWEE EN							
TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.							
Directeur. - Directeur	366 912 - 572 832	8	4	1821193	—	1821193	
Dircccur de 2 ^e classe. - Directeur 2 ^e Klasse.	293 280 - 467 064	6	4	1770288	—	1770288	
Sous-directeur pédagogique. - Pedagogisch onderdirecteur.	268 320 - 428 688	7	3	1245816	—	1245816	
Sous-dircccur administratif. - Administratief onderdirecteur.	268 320 - 428 688	5	—	—	—	—	
Conseiller pédagogique. - Pedagogisch adviseur.	268 320 - 428 688	8	3	882288	277056	1159344	
Psychologue. - PSYCHOLOG	268 320 - 428 688	11	10	3214224	268320	3482544	
Inspecteur. - Inspecteur.	268 320 - 428 688	10	7	2437344	—	2437344	
Profcsseur (rang 10). - Leraar (rang JO)	268 320 - 428 688	2	2	580318	—	580318	
Médecin psychiatre (part-time). - Geneesheer psychiater (part-time)	299520	12	10	2995200	—	2995200	
Médecin (part-time). - Geneesheer (part-time)	198588	7	7	1613692	—	1613 692	
Médecin desservant 2 établissements. - Geneesheer in dienst van 2 gestichtell.	297882	7	7	1578320	—	1578320	
Aumônier. - Aalmoezlier	213200	7	7	1379352	—	1379352	
Secrétaire d'administration. - Bestuurssecretaris	268 320 - 428 688	13	4	3353280	—	3353280	
Chef de groupe. - Groepschef	237 744 - 365 040 + allocation/toelage 9600	17	10	12821688	—	12821688	
Délégué permanent principal. - Eerste vaste afgevaardigde	262 080 - 365 040	49	38	4556012	—	4556012	
Chcf administrarif. - Bestuurschef	227 760 - 355 056 + allocation/toelilgè 9600 (établ. instell.)	52	44	922368	—	922368	
Technicien principal. - Eerstestaande technicus	217152 - 335712 + allocarion/toe/age 9600	5	3	50180152	4126720	54306872	
Délégué permanent. - Vaste afgevaardigde.	197600 - 300 560	287	231	1062048	—	1062048	
Sous-chef de bureau. - Onderbureauchef	187200 - 305760	17	4	1550544	—	1550544	
Chef de greffe. - Griffiechef	187200 - 305760 + allocation/toe/age 9600 (éabl. instell.)	6	5				

DESIGNATION	Barème	Office de la Protection de la Jeunesse Dienst voor Jeugdbescherming					
		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		
			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
Art.	Weddeschaal						
AANWIJZING	Minimum Maximum						
Auxiliaire social. — Maatschappelijk assistent	197600 — 300 560	IS	6	3	1536288	614640	2150928
Chef de section adjoint. — Millna-sear-chef	187200 — 305 760	184	76	1	16767 392	802176	17569568
Aspirant. — Aspirant	169 728 — 219 648 + allocation/toelage 9600		50	9	9209600	1680096	10889696
Professeur. — Leraar	187200 — 305 760	30	10	1	2582184	196 800	2778984
Aspirant. — Aspirant	169728 — 219648 + allocation/toelage 9600		3	—	584160	—	584160
Maitre d'education physique. — Meester [jehil,,eli;lte of JVMt/ing,]	187 200 — 305 760 + allocation/toelage 9600	5	4	1	903264	211 176	1115040
Infirmier. — CegruurJ(,~/eger, A«ouclIK. — Vroet/IToIIUL.	197600 — 300560 197600 — 300 560	7 1	4 —	1 —	1319542 —	209664 —	1529206 —
Maitre d'enseignement professionnel. — Vakmeester	187 200 — 305 760	21	7	—	1962912	—	1962912
Aspirant. — Aspirant	169728 — 219648 + allocation/toelage 9600		3	—	580416	—	580416
Rédacteur comptable. — Reluiplichtig opstnler	162 240 — 280 800 + allocation/toelage 9600 (établiinstell.)	17	8	—	1987488	—	1987488
Rédacteur. — Opseller	156000 — 274560 + allocation/toelage 9600 (établiinstell.)	7	26	6	3988800	1018464	5007264
Econome. — Huisnwester	156000 — 274560	1	—	—	—	—	—
Chef technicien. — Hoofdedmiclls	192192 — 266448 + allocation/toelage 9600	5	3	—	808176	—	808176
Technicien de 1 ^{re} classe. — Technials J ^{III} Klasse	170 976 — 240 240 + allocation/toelage 9600	11	10	—	2344688	—	2344688
Commis-sténodactylographe-chef. — Hoofk- klerk-stenotypist	18H56 — 257 712 + allocation/toelage 9600 (établiinstell.)	2	—	—	—	—	—
Commis-dactylographe-chef. — Hoofk- klypist	174720 — 248976 + allocation/toelage 9600 (établiinstell.)	8	—	—	—	—	—
Commis-chef. — Hoofdklerk	174 720 — 248 976 + allocation/toelage 9600 (établiinstell.)	2	2	—	472224	—	472224

DESIGNATION	Barème	Office de la Protection de la Jeunesse Dienst voor Jeugdbescherming					
		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		
			Actifs — Actieve	Admissibles — Admissibelen	Agents permanents — Permanente personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
Art.	Waddeschaal						
AANWIJZING	Minimum Maximum						
Secrétaire, — Secretaris	155 376 — 224 640	1	1	—	209 664	—	209 664
Commiss. principal, — Eerste klerk	143 520 — 212 784 + allocation/ toelage 9600 (établi/instell.)	2	2	—	364 896	—	364 896
Commiss. modactylographe principal, — E4. kfrck'Slello)'Pist.	145 392 — 214 656 + allocation/toelage 9600 (mbl./instell.)	2	1	—	209 664	—	209 664
Commiss. modactylographe principal, — E4. Icln/ctyltisl	143 520 — 212 784 + allocation/toelage 9600 (établi/instell.)	7	3	—	488 832	—	488 832
Techniciens de 2 ^e classe, — Tech'iciens 2 ^e kflsse	149 136 — 218 400 + allocation/toelage 9600	36	27	1	503 462	161 856	519 652
Commiss. modactylographe, — Klerk-steno- typist,	140 400 — 209 664 + allocation/toelage 9600 (établi/instell.)	5	4	1	756 528	153 120	909 648
Commiss. modactylographe, — Klerk-typist,	137 280 — 206 544 + allocation/toelage 9600 (établi/instell.)	15	18	2	316 518	283 920	344 910
Commiss. — Klerk	137 280 — 206 544 + allocation/toelage 9600 (mbl./instell.)	3	0	—	698 352	—	698 352
Educateur, — Ouder	137 280 — 206 544 + allocation/toelage 9600	—	3	—	638 448	—	638 448
Personnel de congrégation, — Co'gregat- personeel	—	92	44L	17R	1095 692	225 170	1320 862
Personnel de maiuise, gens de métier, et de senice, — Meester-, vak- en dierstpnso- "eel	—	70	68	5	1082 295	75 508	1154 804
Professeur de morale laïque (part-time), — "nur lekenmoraal (ptlrl'time)	—	—	—	—	—	395 000	395 000
Nmo'euses (part-time), — Schoonmaakster (part-time)	—	—	—	—	—	805 000	805 000
Rémunération d'agents intérimaires, — Bezol- digi1lg van interimair personeelsleden	—	—	—	—	—	275 000	275 000
Rétribution des convoyeurs chargés des trans- ferements d'élèves et des services de rem- placements, — Bezoldigi1lg van begeleiders belast met overbrengen van leerli1gen en v11n de vervang1lgdienst	—	—	—	—	—	245 000	245 000

DESIGNATION	Barème	Office de la Protection de la Jeunesse Dienst voor jeugdbescherming					
		Cader — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
Art.	Weddeschaal						
AANWIJZING	Minimum Maximum						
Personnel d'entretien. — Onderhoudspersoneel	—	41	33	2	4855175	242600	5097775
Totaux. — Totalen,		1134	823	75	190709000	19624000	210333000
Promotions de grade et augmentations barémiques. — Beuorderingen en gradenverhogingen							6100000
Recrutements dans les limites du cadre. — Aanwervingen binnen de eerste ladders							21805000
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten							—
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering van 31,95 % (index),							76117000
Sous-totaux. — Subtotalen,							314355000
Réduction pour départs et mises à la retraite prévisibles. — Vermindering voor loorvenbare flitdiensverminderingen en opziensteelingen.							-10837000
Totaux A. — Totalen A.							303518000
Indemnités pour diplômes spéciaux. — Vergoedingen voor bijzondere diploma's							40000
Indemnité compensatoire pour gratuité du logement aux remplaçants des directeurs. — Compensatoire vergoeding voor gratis huisvesting aan de plaatsvervallers van de directeurs							135000
Allocations pour fonctions supérieures. — Toelagen voor hogere functies							500000
Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en standplaatstoelagen							4320000
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering van 31,95 % (index),							1596000
Totaux B. — Totalen B							6591000
Allocation de fin d'année. — Eindejaarstoelage							10500000
Augmentation de traitement de 2 ok. — Weddeverhoging met 2 %							6509000
Totaux C. — Totalen C							17009000
Totaux (A + B + C): Salaire proprement dit							327118000
Totaux (A + B + C): Eigenlijk loon.							
Indemnités de naissance. — Geboortevergoedingen							500000
Pécule de vacances. — Verlofgeld							19112000
Allocations familiales. — Kinderbijslagen							14100000
Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen wegens begravenkosten							100000
Remboursement aux membres de congrégations religieuses des cotisations versées en matière de soins de santé. — Terugbetaling van de leden van de kloostergemeenschappen van de bijdragen gestort inzake ziekteverzorging							—

DESIGNATION	Barème	Office de la Protection de la Jeunesse Dienst voor Jeugdbescherming					
		Effectif Effectief	Évaluation - Ramin(1)				Total Totaal
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel			
Art.	Weddeschaal						
AANWIJZING	Minimum Maximum						
Indemnités pour accidents du travail. — Yergoedingen voor arbeids- ongevallen						50000	
Majoration de 31,95 % (index). — Yermeerdering van 31,95 % (index).						7540000	
Totaux: Allocations directes						41402000	
Totalen: Directe toelagen.							
Contribution rationnelle aux assurances sociales. — Werkgeversbij- dragen sociale verzekeringen						16380000	
Totaal: Algemene rotalen						384900000	

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven,

SECTION II.

SECTIE II.

DESIGNATION	Barème	Moniteur belge Belgisch Staatsblad					
		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		
			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
Arr.	Minimum Maximum						
AANWIJZING							
11,03,4							
SERVICES PERMANENTS. AGENTS DÉFINITIFS ET TEMPORAIRES. VASTE DIENSTEN. VAST AANGESTEWE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.							
Direaeur. — Directeur...	166912 — 572 832	1	1	—	572 832	—	572 831
Concliller adjoint. — Advocaat-adviseur...	293280 — 467064	1	1	—	440232	—	440232
Secrétaire d'administration. — Bureaustenoerster...	268 320 — 428 688	2	—	—	—	—	—
Ingénieur technique. — Technische ingenieur.	232960 — 375 232	1	—	—	—	—	—
Analyseur de programmation. — Programmeringsmedewerker...	284544 — 420 576	1	—	—	—	—	—
Chef programmeur. — Hoofdprogrammeur.	237744 — 365 040	1	—	—	—	—	—
Comptable industriel. — Bedrijfsboekhouder.	227760 — 346 320	1	—	—	—	—	—
Caissier. — Kassier...	187 200 — 305760	1	1	—	285792	—	285792
Programmeur de 1 ^{re} classe. — Programmeur 1 ^{ste} klasse...	209 040 — 327600	1	—	—	—	—	—
Programmeur de 2 ^e classe. — Programmeur 2 ^{de} klasse...	187200 — 305760	3	4	—	1111952	—	1121952
Sous-chef de bureau. — Onderbreuufchef.	162 240 — 280 800	6	3	—	790608	—	790608
Rédacteur compable. — Rekenplichtig opscheffer...	H6 000 — 274560	5	12	3	2692768	482976	3175744
Opérateur mécanographe de 1 ^{re} classe. — Opérateur-mechanograaf 1 ^{ste} klasse...	160 992 — 230 256	1	—	—	—	—	—
Opérateur mécanographe de 2 ^e classe. — Opérateur-mechanograaf 2 ^{de} klasse...	H3520 — 212784	1	—	—	—	—	—
Commis. — Klink...	137280 — 206 544	7	1	3	1281904	432600	1714504
Commis-sénoactylographe. — Klink-stenograaf...	140 400 — 209 664	1	—	—	—	—	—
Commis-sénoactylographe. — Klink-typist...	131 280 — 206 576	2	4	1	595452	151800	747252
Mécanographe. — Bediener van de kamersbewaartidn.	129 792 — 164 736	2	1	—	300756	—	300756
Personnel de maîtrise, gens de métier et de semce. — Medewerker van dienstpersoneel...	124800 — 331584	343	236	71	53 130143	11531 192	64661335
Totaux. — Totaal...		380	211	78	61211439	12598568	73811 007
Promotions de grades et augmentations barométriques. — Bevorderingen en wedderhogingen...							7164512
Recrutements dans les limites du cadre. — Aanwervingen binnen de perken van het kader...							14766144
Majoration de 31,95 % (index). — Yvermeerdering met 31,95 % (index)...							30781161
Sous-totaux. — Subtotalen...							127122 824

DESIGNATION	Barème	Moniteur belge Belgiëisch Staatsblad				
		Cadre — Kader	Effectif Eijectief		Evaluation — Raming	
			Agents definitifs vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal	
Arr.	Weddeschaal					
AANWIJZING	Minimum Maximum					
Réduction pour départs et mises à la retraite prévisibles. — vermindering voor oorzeebare uitdienststredingen en oppensioenstellingen						-4016050
Totaux A. — Totalen A						123106774
Allocations pour fonctions supérieures. — Toelagen voor hogere functies						687312
Allocation de foyer et de résidence. — Haard- en standplaatstoeslag						203860S
Majoration de 11.95 % (index). — Vermeerdering 11et 31,95 % (index)						870931
Allocation de fin d'année. — Eindejaarstoelage						4508070
Augmentation de 2 % au 1 ^{er} juillet 1974. — Verhoging van 2 % op 1 juli 1974						1852723
Totaux B. — Totalen B						9957644
Totaux (A + B): Salaire proprement dit						130064418
Totaux (A + B): Eigenlijk loon						
Indemnités de naissance. — Geboortevergoedingen						356756
Pécule de vacances. — Vervolgeld						6971228
Allocations familiales. — Kinderbijslagen						4510012
Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen rvegens begrafenis-kosten						258000
Indemnités pour accidents du travail. — Vetsgoedingm voor arbeidsongtallallen						—
Majoration de 11.95 % (index). — Vermeerdering 11et 31,95 % (il/dt...)						1440948
Totaux: Allocations directes						13536944
Totaux: Directe toelagen						
Contributions sociales aux assurances sociales. — Wtrkgeversbijdragen sociale verzekeringsm...						4298638
Totaux généraux. — Algemene totalen						150900000

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

SECTION II.

	Administration centrale Hoo/db.stuur				Administration des Etablissements pénitentiaires Bestuur der Strafinstituten				Office de la protection de la Jeunesse Dienst voor jeugdbescherming				Moniteur belge Belgisch Staatsblad			
	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief	Effectif Effectief
Services définitifs. - Vaste diensten.	1100	594	358	436800000	3102	2613	360	1096500000	1134	823	75	384900000	380	271	78	150900000
Services temporaires. - Tijdelijke diensten.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Agents en disponibilité. - Tijdelijke beschikking gestelde functionarissen.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Totaux. - Totalen.	1100	594	358	436800000	3102	2613	360	1096500000	1134	823	75	384900000	380	271	78	150900000

126

Vcrzameltabel van de personeelsuitgaven.

SECTIE II.

Sécurité de l'Etat Villes et Cités de l'Etat				Sécurité nucléaire Villes et Cités nucléaires, bases, installations				Administration de l'information criminelle Bâtiments, données criminelles, information/opérationnelle				Totaux -- Totalen			
Effectif Effectief		Evaluation		Effectif Effectief		Evaluation		Effectif Effectief		Evaluation		Effectif Effectief		Evaluation	
13	9	-	Ram/lilt	13	9	-	Raminlt	13	9	-	Raminlt	13	9	-	Raminlt
-	-	-	143400000	-	-	-	11 500000	-	-	-	11 000000	5716	4301	871	2235000000
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	143400000	-	-	-	11 500000	-	-	-	11 000000	5716	4301	871	2235000000

70

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTION III.

SECTIE III.

DESIGNATION Arr.	Barème Weddeschaal Minimum Maximum	Cour de cassation Hof van uerbreking				
		Effectif Eijectief	Evaluation — Raming			
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal	
11.03.1 SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. VASTE DIENSTEN. VAST AANGESTEWE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.						
Premier président. — Eerste voorzitter ...	965120-1164800	1	1	—	1164 800	— 1164 800
Procureur général. — Procureur-generaal ...	965 120- 1 164800	1	1	—	1164 800	— 1164 800
Président. — Voorzitter ...	902 720- 1 102 400	1	1	—	1102400	— 1102400
Ministre 2 ^e vice-général. — Eerste advocaat-generaal ...	902720- 1 102400	1	1	—	1102400	— 1102400
Avocat-général. — Advocaat-generaal ...	796640- 996320	9	9	—	8966880	— 8966880
Conseiller. — Raadslid ...	777920- 977600	24	24	—	23462400	— 23462400
Greffier en chef. — Hoofdgreffier ...	507 520- ~3520	1	1	—	663520	— 663520
Greffier-chef de service. — Griffier-hoofd van dienst ...	59592- 81432	—	—	—	—	—
Greffier. — Griffier ...	365040- 521040	3	3	—	1563120	— 1563120
Greffier délégué. — Griffier met opdracht ...	365040- 521040	—	1	—	489840	— 489840
Commissaire principal. — Eerste commissaris	230880- 311610	—	—	—	—	—
Klerk-griffier ...	221520- 377520	1	—	—	—	—
Commissaire. — Klerk-griffier met opdracht ...	221520- 377520	—	2	—	615440	— 615440
Secrétaire. — Secretaris ...	497120- 653 120	—	1	—	653120	— 653120
Secrétaire adjoint-chef de service. — Adjuvant-chef van dienst ...	+59592- +81432	—	1	—	580630	— 580630
Secrétaire adjoint. — Adjuvant-secretaris ...	365040- 521040	2	1	—	521040	— 521040
Commissaire principal. — Eerste commissaris	230880- 386880	—	1	—	386880	— 386880
Klerk-secretaris ...	221520- 377520	1	—	—	—	—
Attaché. — Attaché ...	293280- 467664	7	4	—	1385268	— 1385268
Premier attaché. — Eerste attaché ...	366912- 572832	—	1	—	479232	— 479212
Traducteur principal. — Eerste vertaler	117760- 355056	—	—	—	—	—
Traducteur. — Vertaler ...	217152- 335712	—	—	—	—	—
Rédacteur principal (greffe). — Eerste redacteur (greffe) ...	173472- 292032	—	2	—	479232	— 479232
Rédacteur de greffe. — Opdeller bij de greffe ...	156000- 274560	8	1	—	167 230	— 167 230
Employé principal (greffe). — Eerste bediende (greffe) ...	145392- 214656	—	—	—	—	—
Employé de greffe. — Bediende bij de griffie ...	137280- 206544	11	6	8	907424	1214400 2121824
Sténo-dactylographe. — Stenotypiste ...	140400- 209664	—	—	—	—	—
Téléphoniste principal. — Eerste telefoonist	139 152- 176592	—	—	—	—	—
Téléphoniste. — Telephoniste ...	133536- 170976	—	—	—	—	—
Messageur-chef principal. — Eerste boodschapper	139152- 176592	—	1	—	176590	— 176590

DESIGNATION	Barème	Cour de cassation Hof van uerbreking					
		Cadre — Kader	Effectif — Ejectie		Evaluation — Raming		
			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
Art.	Minimum Maximum						
AANWIJZING							
Messenger-chef. — Hoofdbode	133536 — 170976	1	—	—	—	—	—
Messenger principal. — Eerstaamcezend bode.	133536 — 170976	—	2	—	319488	—	319488
Messenger. — Bode	129792 — 164736	3	—	—	—	—	—
Gestionnaire bibliothèque. — Bebeerder bibliotheek	175968 — 294528	—	—	1	—	1797U	179712
Traducteur principal. — Eerstaamoezend uertaler	21.7160 — 355056	—	—	—	—	—	—
Traducteur. — Yertaler	217152 — 335712	—	—	—	—	—	—
Rédacteur principal (parquet). — Eerstaan- weund opsteller (parket)	173472 — 292032	—	2	—	444688	—	444688
Rédacteur de parquet. — Opsuller bi; llet /l'rlan	156000 — 274560	2	—	—	—	—	—
Employé principal (parquet). — ürstllln- vezend bediende (parket)	145392 — 214656	—	—	—	—	—	—
Employé de parquet. — Bediend« bi; llet parket	137280 — 206544	2	—	1	—	140400	140400
Sténodactylographe. — Stenot'piste	140400 — 209664	—	—	1	—	151800	151800
Téléphoniste principal. — ürstlllnweund. telefoniste	139152 — 176592	—	—	—	—	—	—
Téléphoniste. — Telefoniste	133536 — 170976	—	—	—	—	—	—
Messenger-chef principal. — Eerstaanwezend hoofdbode	139152 — 176592	—	—	—	—	—	—
Messenger-chef. — Hoofdbode	133536 — 170976	—	—	—	—	—	—
Messenger principal. — Eerstlllnweund bode.	133536 — 170976	—	1	—	156000	—	156000
Messenger. — Bode	129792 — 164736	J	1	—	143100	—	143100
Totaux. — Totalen.		82	69	11	47115522	1686312	48801834
Promotions de grades et augmentations barémiques. — Bevorderingen in graad en weddellerbogingen							233000
Recrutement dans les limites du cadre (nplacements des membres du personnel malades ou détachés dans des Cabinets ministériels).							—
— Aannervingen binnen de perken aan het Wer (lien-anging van zielees of in ministeriële "binetten" afgevlldrdigde personeelsleden).							—
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois neu- veaux. — Ramingen voor het eventfnl oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen							2500000
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index)							15666629
Totaux A. — Totalen A.							67201463
Alloctions de (oyer et de résidence. — Haard- en st<lllpIlatstoelagen.							16200
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index)							341217
Allocation de (in d'année. — Einde;ao,stoelage							1923226
Majoration des traitements de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974. — Verhoging der toedden met 1 % uana] 1 juli 1974							966973
Totaux B. — Totalen B.							3247616
Talai (A + D) : Salaire proprement dit							70449079
Totaal (A + D) : Eigenlijk loon.							

An.	DESIGNATION	Barème — Weddeschaal	Cour de cassation Hot van uerbrelzing				
			Effectif — Eijectie	Evaluation - Raming			Total — Totaal
				Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel		
	AANWIJZING	Minimum Maximum					
	Indemnités de naissance. — Geboorteuergoedingen	...					50000
	Pécule de vacances. — Verlofgeld	...					1869500
	Allocations familiales. — Kinderbijslagen	...					971984
	Indemnités pour frais funéraires. — Yergoedingen u/egens begraafenis- kosten	...					88500
	Majoration de 31,95 % {index}. — Yermeerdering met 31,95 % (index)	...					310549
	Total: Allocations directes	...	F				3290533
	Totaal : Dir4lcce loclagen.						
	Contributions patronales aux assurances sociales. — Werkgevers- bijdragen aall sociale verzekeringen	...	F				1088572
	Toult géllml. — Algemeen totaal	...	F				74828184
	ArroDdi à: — AfgetOlld op	...					74828000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTION III.

SECTIE III.

DESIGNATION	Barème	Cours d'appel Houen van beroeti					
		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		
			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
AANWIJZING	Minimum Maximum						
11003.1							
SERVICES PERMANENTS.							
AGENTS DEFINITIFS							
ET TEMPORAIRES.							
VASTE DIENSTEN.							
VAST AANGESTELDE EN							
TIJDELIJKE PERSONEELSIEDEN.							
Premier président. — Eerste voorzitter ...	m 920 — 977 600	3	3	—	2932800	—	2932800
Procureur général. — Procureur-generaal ...	m 920 — 977 600	3	3	—	2932800	—	2932800
Président de Chambre. — Kamervoorzitter ...	694 720 — 894 400	30	30	—	26852400	—	26852400
Premier avocat général. — Eerste advocaat-generaal ...	694 720 — 894 400	3	3	—	2683200	—	2683200
Avocat général. — Advocaat-generaal ...	643 760 — 843 440	30	30	—	25 303200	—	25303200
Conseiller. — Raadsherr ...	616 720 — 816 400	98	98	—	79042080	—	79042080
Substitut. — Substituut ...	575 120 — 774800	25	25	—	18945680	—	18945680
Greffier en chef. — Hoofdgriffier ...	416 320 — 632 320	3	3	—	1896960	—	1896960
Greffier-chef de service. — Griffier-hoofd van dienst ...	+59592 — +81432	3	3	—	1685100	—	1685100
Greffier-chef de service délégué. — Griffier-hoofd van dienst met opdracht ...		—	3	—	1635810	—	1635810
Greffier. — Griffier ...	334 880 — 490 880	27	25	—	12147200	—	12147200
Greffier délégué. — Griffier met opdracht ...		—	17	—	7648160	—	7648160
Commis-greffier principal. — Eerstestaand klerk-griffier ...	230 880 — 386 880	—	2	—	731120	—	731120
Commis-griffier. — Klerk-griffier ...	221 520 — 377 520	18	2	—	521040	—	521040
Commis-griffier délégué. — Klerk-griffier met opdracht ...		—	6	1	1641110	299520	1940640
Secrétaire. — Secretaris ...	462800 — 618 800	3	3	—	1856400	—	1856400
Secrétaire adjoint-chef de service. — Adjunct-secretaris-hoofd van dienst ...	+ 59592 — +81432	1	1	—	550470	—	550470
Secrétaire adjoint. — Adjunct-secretaris ...	334 880 — 490 880	15	15	—	7300800	—	7300800
Secrétaire adjoint délégué. — Adjunct-secretaris met opdracht ...		—	2	—	934960	—	934960
Commissecrétaire principal. — Hoofdleerling-secretaris ...	230 880 — 386 880	—	10	—	3588000	—	3588000
Commissecrétaire. — Leerling-secretaris ...	221520 — 377 520	16	3	—	872560	—	872560
Commissecrétaire délégué. — Klerk-secretaris met opdracht ...		—	1	—	377 520	—	377 520
Rédacteur principal {greffe}. — Eerstestaand opsteller (griffie) ...	173472 — 292032	—	5	—	1370610	—	1370610
Rédacteur de greffe. — Opsteller bij de griffie ...	156000 — 274 560	16	4	3	697624	482964	1180588
Rédacteur délégué (greffe). — Opsteller met opdracht (griffie) ...		—	1	—	204670	—	204670
Employé principal {greffe}. — Eerstestaand beampte (griffie) ...	145392 — 214656	—	1	—	174720	—	174720
Employé de greffe. — Beampte bij de griffie ...	137280 — 206544	18	6	33	891030	4909080	5800 110

DESIGNATION	Barème	Cours d'appel					
		Houen 1011 beroep					
		Effectif	Evaluation - Raming				Total
				Total			
Art.	Weddeschaal	Effectief					Totaal
AANWIJZING	Minimum Maximum	Agents definitifs	Agents temporaires				
		Vast personeel	Tijdelijk personeel				
Messenger-chef principal. - Eerstaamoezend							
hoofdbode	139152 - 176592	1			176590		176590
Messenger-chef. - Hoofdbode	133536 - 170976	12					
Messenger principal. - Eerstaantoezend bode	133536 - 170976	6			970924		970924
Messenger. - Bode	129792 - 164736	5			726300		726300
Traducteur principal. - Eerstaantoezend							
vertaler	227760 - 355056	1			311370		311370
Traducteur. - Vertaler	217152 - 335712	3	1	1	224640	217150	441790
Rédacteur principal (parquet). - Eerstaan-							
wend opsleker (parquet)	173472 - 292032	3			788730		788730
Rédacteur de parquet. - Opstel/er bij hd							
parquet	156000 - 274560	16	12	1	2059130	163488	2222618
Employé principal (parquet). - Eerstaantoezend							
bumble (parquet)	145392 - 214656	1			169728		169728
Employé de parquet. - Beambte bij hd							
parquet	137280 - 206544	25	14	18	2082170	2639540	4721710
Messenger-chef principal. - Eerstaantoezend							
hoofdbode	139152 - 176592	1			164110		164110
Messenger-chef. - Hoofdbode	133536 - 170916						
Messenger principal. - Eerstaantoezend bode	133536 - 170976	3			503560		503560
Messenger. - Bode	129792 - 164736	11	7	1	1054104	146400	1200504
Totaux. - Totalen		379	360	58	214649390	8858142	223507532
Promotions de grade et allplCDW1011 badmiques. - Bevordering							
in grad m weddeverlloqingm							1025 160
Recruitments dans les limites du cadre (remplacement des membres							
du personnel malades ou détachés dans les Cabine15 ministériels).							
- Aanwysingm binnm de perk. Itan he: Wer. (vervanging van							
kiten of in ministeri/e Kabindtm afgevaardigde personeels/adm) ...							
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nou-							
veaux. - Ramingm liOOor bd. eventueeloprichten IMn nieuwe							
diensten of bevelddingen							
Majoration de 31,95 % (index). - Vermeerdering md 31,95 %							
(index)							71738195
Totaal A. - Totaal A.							296270887
Allocations de foyer et de résidence. - Haard- m standp/utstoelagen.							785000
Majoration de 31,95 % (index). - Vermeerdering md 31,95 %							
(index)							1664904
Allocation de fin d'année. - Eindejaarstoelage							8949856
Majoration des traitements de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974. -							
Verhogi'g der ioedden met 2 % vanaf 1 juli 1974							4425966
Totaux B. - Totalen B.							15825726
Total (A + B): Salaire proprement dit F							3U096613
Totaal (A + B): Eigenlijk loon.							

DESIGNATION	Barème	Cours d'appel				
		Houen L'dit beroep				
		Effectif Ejectiei	Evaluation - Raming			
			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel
An.	Minimum Maximum					Total Totaal
AANWIJZING						
Indemnités de naissance: - Geboorteuergoedingen						160000
Pécule de vacances: - Verlofgeld						9264943
Allocations familiales: - Kinderbijslagen						5421712
Indemnités pour frais funéraires: - Vergoedingsgell wegens begravenis- kosten						2550000
Majoration de 31,95 % (index). - Yvermeerdering met 31,95 % (index)						1732237
TOtal: Allocations directes F						16833892
TOUti: Directe toelagen						
Contributions patronales: aux assurances sociales. - Werkgevers- bijdragen aan sociale verzekeringen						5942752
Total général: - Algemeen totaal						334873257
Arrondi ä: - Afgerond op						334873000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTION III.

SECTIE III.

DESIGNATION An.	Barème Weddeschaal Minimum Maximum	Cours du travail Arbeidsbouwen					
		Effectif Effectief			Evaluation - Raming		
		C Categorie	N Niveau	E Effectif	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
11.03.1							
SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. VASTE DIENSTEN. VAST AANGESTELDE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.							
Premier président. - Eerste voorzitter ...	694 720 - 894 400	3	3	—	2907840	—	2907840
Président de Chambre. - Kamer voorzitter ...	694 720 - 894 400	11	11	—	9738560	—	9738560
Premier avocat général. - Eerste advocaat-generaal ...	694 720 - 894 400	3	3	—	2658240	—	2658240
Avocat général. - Advocaat-generaal ...	643760 - 843 440	4	4	—	3348800	—	3348800
Conciliateur. - Medscheper ...	616720 - 816400	26	26	—	20569120	—	20569120
Substitut. - Substituut ...	575 120 - 774 800	13	13	—	9772880	—	9772880
Greffier en chef. - Hoofdgriffier ...	476 320 - 632 320	3	3	—	1803360	—	1803360
Gremer-chef de service. - Griffier-hoofd van dienst ...	+ 59592 - +81 432	4	4	—	2249288	—	2249288
Greffier. - Griffier ...	334 880 - 490 880	21	21	—	10011600	—	10011600
Commis-greffier principal. - Eerste aanwettend klerk-griffier ...	230 880 - 386 880	—	5	—	1809600	—	1809600
Commis-greffier. - Klerk-griffier ...	221 520 - 377 520	11	9	—	2789280	—	2789280
Secrétaire. - Secretaris ...	462 800 - 618 800	11	3	—	1809600	—	1809600
Secrétaire adjoint-chef de service. - Adill/ct-secretaris-hoofd van dienst ...	+59592 - +81432	1	1	—	562328	—	562328
Secrétaire adjoint. - Adjunct-secretaris ...	334 880 - 490 880	12	11	—	5259280	—	5259280
Secrétaire adjoint délégué. - Adjunct-secretaris met opdracht ...	—	—	1	—	475280	—	475280
Commis-secrétaire principal. - Eerste aanwettend klerk-secretaris ...	230 880 - 386 880	—	3	—	1004640	—	1004640
Commis-secrétaire. - Klerk-secretaris ...	221520 - 377 520	8	4	—	1182480	—	1182480
Commis-secrétaire délégué. - Klerk-secretaris met opdracht ...	—	—	1	—	299520	—	299520
Rédacteur principal. - Eerste aanwettend opsteller ...	177 720 - 292032	—	1	—	274560	—	274560
Rédacteur. - Opsteller ...	166000 - 274560	28	19	9	3747662	1467620	5215282
Employé. - Bediende ...	137 280 - 206 544	24	13	13	1958640	1931350	3889990
Messenger. - Bode ...	129792 - 164736	14	14	—	1992168	—	1992168
Traducteur. - Vertaler ...	217152 - 335712	3	3	—	711360	—	711360
Rédacteur principal. - Eerste aanwettend opsteller ...	173 472 - 292032	—	3	—	648956	—	648956
Rédacteur. - Opsteller ...	156000 - 274560	15	11	—	1996758	—	1996758
Employé. - Bediende ...	137 280 - 206 544	12	5	8	757068	1209000	1966068
Messenger principal. - Eerste aanwettend bode ...	133536 - 170976	—	1	—	177210	—	177210
Messenger. - Bode ...	129792 - 164736	11	9	—	1323 660	—	1323 660
Totaux. - Totalen,		234	205	30	91839710	4607970	95447680

DESIGNATION	Barème — Weddeschaal	Cours du travail Arbeidshoven				
		Cours du travail	Effectif — Eijendaal		Evaluation — Raming	
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal	
Art. —	Minimum Maximum					
AANWIJZING						
Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Beuorderingen in graad en weddeverbogingen</i>						1279560
Recrutements dans les limites du cadre (remplacement des membres du personnel malades ou détachés dans les Cabinets ministériels). — <i>Aanwervingen binnen de perken van het kader (vervanging van veke 0/ in ministeriële Kabinetten afgetaardigde personeelsleden)</i> ..						—
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe dienst/tm 0/ betrekkingen</i>						—
Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 % (index)</i>						30904353
Totaux A. — <i>Totaal A.</i>						127631593
Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatsloelagen</i> ...						650000
Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 % (index)</i>						217 675
Allocation de fin d'année. — <i>Eindejaarstoelage</i>						4045880
Augmentation des traitements de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974. — <i>Verhoging der wedden met 2 % v/1 1^{er} juli 1974</i>						2552631
Totaux B. — <i>Totaal B.</i>						7456186
Total (A + B): Salaire proprement dit F						135087779
Total (A + B): Epailijk JOOL						
Indemnités de naissance. — <i>Geboortevergoeding</i>						100000
Pécule de vacances. — <i>Verla/geld</i>						5088120
Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>						3790 144
Indemnité pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begravenis-</i> <i>losun</i>						100000
Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 % (index)</i>						1625654
Total: Allocations directes F						10703918
Total: Directe loelagen.						
Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen</i> F						3182360
Total général. — <i>Algemeen totaal</i> F						148974057
Arrondi à: — <i>Afgerond op</i>						148975000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTION III.

SECTIE III.

DESIGNATION	Barème	Tribunaux du travail Arbeidsrechtbanken				
		Cadre — Kader	Effectif Effectief		Evaluation — Ramen	
			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel
AANWIJZING	Minimum Maximum					Total Totaal
11.03.1						
SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. VASTE DIENSTEN. VAST AANGFSTEWE EN TIJDELIJKE PERSONEELDIENSTEN.						
J. — 150 000 habitants. 150 000 inwoners.						
Président. — Voorzitter.	694 720 — 894 400	7	7	—	613 600	— 613 600
Vice-président. — Ondervoorzitter.	542 880 — 742 560	14	14	—	944 736	— 944 736
Juge. — Rechter.	457 600 — 657 280	59	59	—	348 275	— 348 275
Auditeur du travail. — Arbeidsauditeur.	694 720 — 894 400	7	7	—	603 616	— 603 616
Premier substitut. — Eerste substituant.	512 720 — 761 280	16	16	—	106 860	— 106 860
Substitut. — Substituut.	457 600 — 657 280	32	32	—	183 539	— 183 539
Stagiaire. — Stagiair.	268 320 — 428 688	—	—	2	—	53 664 — 53 664
Greffier en chef. — Hoo/dgriffier.	451 360 — 607 360	7	7	—	419 120	— 419 120
Greffier-chef de l'Yce. — Griffier-dienst. hoo/d	325 832 — 503 672	7	7	—	323 216	— 323 216
Secrétaire. — Secretaris.	438 880 — 594 880	7	7	—	411 731	— 411 731
Secrétaire adjoint-chef de service. — Adjunct. secretaris-hoo/d "an dienst.	325 832 — 503 672	5	5	—	246 279	— 246 279
Totaux J. — Totalen I.		161	161	2	994 904	53 664 — 100 027 UO
II. — 500 000 habitants. 500 000 inwoners.						
Président. — Voorzitter.	601 120 — 800 800	14	14	—	106 371	— 106 371
Vice-président. — Ondervoositter.	542 880 — 742 560	3	3	—	202 800	— 202 800
Juge. — Rechter.	457 600 — 657 280	28	28	—	157 664	— 157 664
AuditCUU'du travail. — ArbeidsUlditeur.	601 120 — 800 800	14	14	—	106 620	— 106 620
Premier substitut. — Eerste substituant.	512 720 — 761 280	1	1	—	68 848	— 68 848
Substitut. — Substituut.	457 600 — 657 280	15	15	—	85 748	— 85 748
Stagiaire. — Stagiair.	268 320 — 428 688	—	—	6	—	160 920 — 160 920
Greffier en chef. — Hoo/dgriffier.	391 040 — 547 040	14	14	—	76 117	— 76 117
Secrétaire. — Secretaris.	380 640 — 536 640	14	14	—	74 765	— 74 765
Totaux II. — Totalen II.		103	103	6	634 520	1 609 920 — 65 055 UO
III. — Grades communs. Gemeenschappelijke graden.						
Greffier. — Griffier.	266 240 — 422 240	119	115	—	44 262	— 44 262
Greffier délégué. — Afgevaardigd griffier.	266 240 — 422 240	—	6	—	22 162	— 22 162
Commis-griffier principal. — Eerstaanv/e- zend griffierskler.	223 600 — 379 600	—	6	—	210 600	— 210 600

DESIGNATION	Barème	Tribunaux du travail Arbeidsrechtbanken					
		Cade - 1-1	Effectif Effectief			Evaluation - Ranting	
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal		
Art.	Weddeschaal Minimum - Maximum						
AANWIJZING							
Commis-greffier. - Griffiersklerk	214 240 - 370240	36	28	—	8222368	—	8222 368
Commis-greffier délégué. - Afgevaardigd griffiersklerk	214 240 - 370240	—	3	—	970320	—	970320
Secrétaire adjoint. - Adjunct-secretaris ...	266240 - 422240	52	52	—	19977720	—	19977720
Commis-secrétaire principal. - Eerstaanwe- zen klerk-secretaris	223 600 - 379 600	—	6	—	1996800	—	1996 800
Commis-secrétaire. - Klerk-secretaris	214240 - 370240	32	26	—	7738640	—	7738640
Commis-secrétaire délégué. - Afgevlindigd klerk-secretaris	214240 - 370240	—	2	2	584480	480480	1064960
Rédacteur principal de greffe. - Eerstad- weerd opstel/er bij de griffie	173472 - 292032	—	12	—	3109402	—	3109402
Rédacteur de greffe. - Opsteller bij de griffie	156000 - 274560	70	42	17	7867466	2882832	10750298
Rédacteur délégué de greffe. - Afgevaardigd opsteller bij de griffie	156 000 - 174560	—	—	3	—	614010	614010
Employé principal de greffe. - Ustaanwe- u'd beambte bij de griffie	145392 - 214656	—	2	—	344440	—	344440
Employé de greffe. - Beambte bij de griffie ...	137 280 - 206 544	76	36	43	5459256	6657816	12117072
Messenger de greffe. - Bode bij de griffie ...	129792 - 164 736	42	41	1	6045402	151800	6197202
Traducteur. - Vertaler	217 152 - 335712	8	7	1	1715984	237120	1953104
Rédacteur principal de parquet. - Eerstaan- weerd opsteller bij het parket	173472 - 292032	—	9	—	2331246	—	2331246
Rédacteur de parquet. - Opstel/er bij het parket	156000 - 274560	71	54	6	9998120	1008350	11006470
Rédacteur délégué de parquet. - Afgevlind- digd opstel/er bij het parket	156 000 - 274 560	—	4	—	7687640	—	768760
Commis de parquet. - Klerk bij het parket ...	137280 - 206 544	75	47	25	7070960	3778760	10849720
Mesuser de parquet. - Bode bij het par- ket	129792 - 164 736	33	33	—	4822510	—	4822510
Téléphonistes. - Telefonisten	133 536 - 170976	20	—	20	—	3036000	3036000
Chauffeurs de chaudières. - Ketelstokers ...	127 296 - 162 240	10	—	10	—	1518000	1518000
Hommes de peine. - Hulpwerkers	124800 - 159744	40	—	40	—	6072000	6072000
Totaux III. - Totaal III.		684	511	168	137608514	26437168	164045682

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Verzameltabel van de personeelsuitgaven.

DESIGNATION	Barème	Effectif	Evaluation - Raming		
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
Art.	Minimum Maximum				
AANWIJZING	Weddeschaal				
I. — Tribunaux du travail dont le ressort compte une population de 500000 habitants au moins. — Arbeidsrechtbanken waarvan het gebied ten minste 500000 inwoners telt					
II. — Tribunaux du travail dont le ressort ne compte pas une population de 500000 habitants. — Arbeidsrechtbanken waarvan het gebied geen 500000 inwoners telt					
III. — Tribunaux du travail: grades communs. — Arbeidsrechtbanken: gemeenschappelijke graden					
Promotions de grades et augmentations barémiques. — Bevorderingen in graad en zeddezcrcbogillgn					
Recrutement dans les limites du cadre (remplacement des membres du personnel malades ou détachés dans les Cabinets ministériels). — Aanwinstzeggell binnen dt Ijerkell vall het kader (vervanging van ziek of ill ministeriële Kabinetsleden afgcvurdigde penoneelsleden)					
Provisions pour la création d'emplois nouveaux. — Voorzieningen voor de opricijluzg vall nieuwe bnreWngen... ..					
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index)					
Réduction pour vacances de places. — Vermindering wegens vakante betrekkingen					
Totaux: A. — Toullkn A.					
Allocations de foyer et de résidence. — Haard en standplutstoelagen... ..					
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index)					
Allocation de fin d'année. — Eindejaarsloelage... ..					
Majoration des salaires de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974. — Vnljoging der wedden, nn 2 % vanaf 1 juli 1974... ..					
Totaux: B. — Totallan B.					
Total (A + B): Salaire propmDent dit... .. F					
Total (A + B): Egalijk lood.					
Indemnités de naissance. — Geboortevergoedingen... ..					
Pécule de vacances. — Vnlofgeld... ..					
Allocations familiales. — Kinderbijslagen... ..					
Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen wegens begrafeniskosten					
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index)					
Total: AUocations directes F					
Totaal: Directe toelagen... ..					
Contributions patronales aux assurances sociales. — Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen... .. F					
Total général. — Algemeen totaal F					
Arrondi à: — Afgerond op... ..					

DESIGNATION	Barème	Tribunaux de première instance					
		Rechtbanken van eerste aanleg					
		Cadre — Kader	Effectif		Evaluation — Raming		
			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
Art.	Minimum Maximum						
AANWIJZING							
Secrétaire adjoint-chef de service délégué. — Afgel'ardigd adjunct-secretaris-hoofd van dienst	325 1132 — 503 672	—	8	—	3787654	—	3787654
Totaux II. — Totalen II.		389	398	14	243269798	3 756480	247026278
III. Grades communs. Gemeenschappelijke graden.							
Greffier-chef de service. — Griffier-hoofd	59592 — 81432	30	29	—	14217386	—	14217386
Greffier-chef de service délégué. — Afge- vaardigd griffier-hoofd van dienst ...	59592 — 81 432	—	7	—	3525732	—	3525732
Greffier. — Griffier	266 240 — 421 240	168	157	—	67412380	—	67412380
Greffier délégué. — Afgevaardigd griffier	266 240 — 4222-40	—	137	1	52824614	359 840	53 184454
Commis-greffier principal. — Eerstamoe- und griffiersklerk	223 600 — 379 600	—	14	—	5220360	—	5220360
Commis-greffier. — Griffiersklerk. ...	214 240 — 370 240	171	23	—	6148970	—	6148970
Commis-greffier délégué. — Afgewerdigd griffiersklerk	214240 — 370240	—	50	5	13 664 744	1331200	14995944
Secrétaire adjoint. — Adjunct-secretaris	266 240 — 422240	81	68	—	28209 515	—	28209515
Secrétaire adjoint délégué. — Afgel'ardigd adjunct-secretaris	266 240 — 422 240	—	7	—	2940080	—	2940080
Commissecrétaire principal. — Hoofdclerk secretaris	223 600 — 379 600	—	48	—	17258800	—	17258800
Commissecrétaire. — Kurksecretaris	214240 — 370240	89	33	—	9113 520	—	9113520
Commissecrétaire délégué. — Afgewerdigd klerksecretaris	214240 — 370240	—	11	—	3 186 240	—	33862-40
Rédacteur principal de greffe. — Eerstel'f Iv'end opsteller bi; de griffie	173471 — 292032	—	16	—	4118974	—	4118974
Rédacteur de greffe. — Opsrelt!T bi; tie griffie	156000 — 27H60	155	66	25	11572210	4480248	16052468
Rédacteur de greffe délégué. — Afgevaardigd opsteller bi; de griffie	156000 — 274560	—	31	—	5795752	—	5795752
Employé principal de greffe. — Eerstaa- wezend beambt« bij de griffie	145392 — 214656	—	3	—	564088	—	564088
Employé de greffe. — Beambte bij Je griffie.	137 280 — 206 544	140	60	268	8964286	39865140	48829426
Téléphoniste principal. — Eerslaanwe::end telefolliste	139 152 — 176592	—	2	—	353180	—	353180
Téléphoniste. — Telefolliste	133536 — 170976	13	9	11	1363980	1 8__ 536	3 186516
Traducteur principal. — Eerstaantcezend. uertaler	217760 — 355 056	—	1	—	302640	—	302640
Traducteur. — Vertaler	217152 — 335712	4	1	2	224640	434 300	658 940
Rédacteur principal de parquet. — Eerstaa- tue*end opsteller bi; bet parut	173472 — 292032	—	5	—	1371718	—	1371718
Rédacteur de parquet. — Opsteller bi; het parket	156000 — 274560	87	57	2	10 257 090	319480	10 576 570
Rédacteur de parquet délégué. — Afgevlar- digd opsteller bi; bet parke:	156 000 — 274560	—	5	—	816982	—	816982
Employé. — Bediende	1372110 — 206344	111	75	111	11 114112	16333920	27448032

DESIGNATION		Barème	Tribunaux de première instance					
			Rechtbanken van eerste aanleg					
Art.	AANWIJZING	Weddeschaal	Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		
				Agents definitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		
		Minimum Maximum						
	Messenger-chef principal.. — Eerstaantoezend boordbode	136 152 — 176 592	—	5	—	869840	—	869840
	Messenger-chef. — Hoofdbode	133536 — 170976	6	1	—	148510	—	148510
	Messenger principal.. — Eerstaamoezend bode..	133536 — 170976	—	24	—	4030330	—	4030330
	Messenger. — Bode	129792 — 164736	80	56	37	8453680	5585856	14039536
	Totaux III. — Totalen III.		1145	1001	463	294260423	70532520	364792943
IV. rucquCII — Section compétente en matière de police. ParkClteD — Afdeling bevoegd in politiezaken..								
	Seaéaire adjoint-chef de service délégué. — Adiuna-secretaris-hoofd van dienst met opdracht'	325 831 — 503 672	—	1	—	419432	—	419432
	Secrétaire adjoint. — Adjunc-secretaris ...	266 240 — 422 240	78	69	—	28396680	—	28396680
	Secrétaire adjoint délégué. — Miin-secr-taris met opdracht	266 240 — 422 240	—	16	—	6662240	—	6662240
	Commis-seaéuire principal.. — Eerstaantoezend llerk-secretaris	223 600 — 379 600	—	61	—	21624768	—	21624768
	Commis-seaéuire. — Klerk-secretaris ...	214140 — 370240	122	43	—	13390312	—	13390312
	Commis-seaéuire délégué. — Klerk-secre-taris met opdracht	214 240 — 370240	—	10	—	1922400	—	2922400
	Rédacteur principal.. — Eerstaantoezend opstellen	17H72 — 192032	—	13	—	3449102	—	3449102
	Rédacteur. — Opsteller	H6000 — 174560	122	82	9	14527660	1478850	16006510
	Rédacteur délégué. — Opsteller met opdracht	156000 — 274560	—	1	—	167232	—	167232
	Employé. — Kambte	137 280 — 206 544	257	126	160	19571734	24723080	44294814
	Messenger. — Bode	129792 — 164736	—	26	—	3799536	—	3799536
	Totaux IV. — Totalen IV.		579	448	169	114931096	26101930	141133026

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Verzameltabel van de personeelsuitgaven.

DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — — —	Effectif — Eijectiei		Evaluation — Raming		
		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
11.03.1						
J. — Tribunaux de première instance dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins. — <i>Rechtbanken van eerste aanleg uraaruan het gebied ten minste 500.000 inwoners telt</i>	418	423	17	260868920	4561440	265430360
II. — Tribunaux de première instance dont le ressort ne compte pas une population de 500.000 habitants. — <i>Rechtbanken van eerste aanleg toaaruan het gebied geen 500.000 inwoners telt</i>	389	398	14	243269798	3756480	247026278
III. — Tribunaux de première instance: grades communs. — <i>Rechtbankett van eerste aanleg : gemeensellappeli; ke graden</i>	1145	1001	463	294260423	70532520	364792943
IV. — Tribunaux de première instance: Parquets. — Section compétente en matière de: police. — <i>Rechtbanken van eerst« aanleg: Parketten — A/deling bevoegd in politieken</i>	579	448	169	114931096	26201930	141133026
Totaux — <i>Totalen</i>	2531	2270	663	913330237	105052370	1018382607
Promotions de grades et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in grad en illeddeverboginget</i>						68660120
Rémunération du personnel détaché des communes. — <i>Bezoldiging van het personeel liit de gemeentm gedetacheerd</i>						4820000
Prévisions pour la création d'éventuelle de senics ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen 1001 het evmtueel opriichtet; van niellwe dienstm 0/ betlekkingsen</i>						31444500
Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 00 (index)</i>						348850133
Totaux A. — <i>Totalen: A</i>						1472 157360
Allocations de foyer et de résidence. — <i>HUTd- en standpluts-tod4gm</i>						7600000
Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 00 (index)</i>						9405203
Allocation de fin d'année. — <i>Eindejaar.fondage</i>						44 160280
Majoration des traitements de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974. — <i>Verboging der wedden "et 2 % vanaf 1 juli 11J74</i>						21837255
Totaux B. — <i>Totalen: B</i>						83002738
Toul (A + B): Salaire proprement dit F						1555160098
Totaal: IA + B): Eijedlijk 1001L						
Indemnités de naissance. — <i>Geboortevergoedingm</i>						1450000
Pécule de vacances. — <i>Verla/geld</i>						57158712
Allocations familiales. — <i>Ki"derbiislagen</i>						45371360
Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begra/mis-lasten</i>						764000
Indemnités aux juges suppléants. — <i>Vergoedingen voor plaatsvervangende rechter</i>						
Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 % (index)</i>						14496150
Total: Allocations directes F						119240222
Totaal: Directe toelagen,						
Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen</i> F						51255000
Total général. — <i>Algemeen totaal</i> F						1725 655 320
Arrondi à. — <i>Afgerond op</i>						1725655000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTION III.

SECTIE III.

DESIGNATION	Barème	Tribunaux de commerce Rechtbanken van koophandel					
		Effectif Effectief	Evaluation — Raming			Total Totaal	
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tiideliik personeel			
Art.	Minimum Maximum	Cadre —	Effectif Effectief	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tiideliik personeel	Total Totaal	
11.03.1							
Président (+ 500 000 habitants). — Voorzitter (+500000 inwoners)	694 720 - 894 400	6	6	—	5158400	—	5158400
Vice-Président (+500000 habitants). — OnctrlloozitteT (+ 500 000 inwoners) ...	542 880 - 742560	6	6	—	4467840	—	4467840
Juge (+500(100 habitants). — Rchttr (+500000 inwoners)	457600 - 657 280	31	31	—	18337280	—	18337280
Président (-500000 habitants). — Voortter (-500000 inu/oners)	601 120 - 800 800	17	17	—	13081120	—	13 081120
Juge (-500000 habitants). — Rchter (- 500000 inwoners)	457600 - 657280	5	5	—	2864160	—	2864160
Greffier en chef (+ 500 000 habitants). — Hoofa/griffin (+500000 inwonns)	451 360 - 607360	6	6	—	3644160	—	3644160
Greffier-chef de service (+500000 habitants). — Griffier-hoofd van dienst (+.roo 000 inwoners)	325 832 - 503 672	2	2	—	987368	—	987368
Greffier en chef (- 500 000 habitants). — Hoofdrillier (-500000 inwoners)	391 040 - 549040	17	17	—	9284080	—	9284080
Greffier. — Cri/fier.	266 240 - 422 240	44	44	—	17668560	—	17668560
Greffier deHéni. — AfgtvUdigid griffier ...	266 240 - 422 240	—	4	—	1439360	—	1439360
Commis-greffier principal. — Eerstaandwe:nd griffiersJ:Jerk	223 600 - 379 600	—	11	—	3957200	—	3957200
Commis-greffier. — Gri/finsldnk	214240 - 370240	23	8	—	2317120	—	2317120
Commis-greffier délégué. — AfgtvUrdigid gri/finslderk	214240 - 370240	—	8	—	2311920	—	2311920
R-dacteur principal. — Eerstunwe:nd op.telln	173472 - 292032	—	12	—	3085010	—	3085010
R-daetcur. — Opsteller	156000 - 274560	44	24	6	4231860	1594920	5826780
Rédacteur délégué. — A/gtvurdigid opsteller	—	—	6	1	1055802	163480	1219282
Employé principal. — EerslUnwe:nd beamtbe	145392 - 214656	—	2	—	359420	—	359420
Employé de greffe. — Gri/itbtamtbe	137 280 - 206 544	47	36	88	5538308	13087663	18625971
Messenger principal. — Eerstunweurrd. bode	133536 - 170976	—	6	—	1033378	—	1033378
Messenger. — Bode	129792 - 164 736	5	4	2	616916	192800	909716
Totaux. — Totalen		253	255	97	101439262	15 138 863	116578125

Promotions de grades et augmentations barémiques. — Beuorderingen in grad m weddeuerhogingen

2034640

Création d'emplois nouveaux. — Oprichting van nieuwe betrekkinge

24689000

Recrutements dans les limites du cadre (remplacement des membres du personnel malades ou détachés dans les Cabinets ministériels). — Aal/willingm binnen de perken van het kizder (vervanging van zieke of in ministeriële Kabinetten afgtvaardigde personeelsleden)

—

Majoration de 31,95 % (index). — Yermeerdering met 31,95 % (index)

37896778

DESIGNATION Arr. AANWIJZING	Barème Weddeschaal Minimum Maximum	Tribunaux de commerce Rechtbanken van koopbandel				
		Effectif Elfectief	Evaluation — Raming			
			Agents définitif; Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal	
Réduction pour vacances de places. — Verminderings wegens vakante betrekkingen						—
Totaux A. — Totalen A						181198543
Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en standplaatstoelagen Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index)						1695000
Allocation de fin d'année. — Eindejaarstoelage						1286487
Majoration de traitement de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974. — Verhoging der loon met 2 % vanaf 1 ^{ste} juli 1974						5123 217
Totaux B. — Totalen B						2331563
Totaux (A+B): Salaire proprement dit						10436267
Totaux (A+B): Eigenlijk loon						191634810
Indemnités de naissance. — Geboortevergoedingen						175000
Indemnité de vacances. — Vakantiegeld						5265 000
Allocations familiales. — Kinderbijslagelz.						2500000
Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen wegen begrafenis- kosten						150000
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index)						798750
Totaux: Algemeen ODs dit						8888750
Totaux: Directe toelagen						
Contributions patronales aux assurances sociales. — Werkgeversbij- dragen sociale verzekering						7750000
Total général. — Algemeen totaal						208273560
Arrondi à: — Afgerond op						208274000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingsrabel der personeelsuitgaven.

SECTION III.

SECTIE III.

Art.	DESIGNATION	Barème Weddeschaal Minimum Maximum	Justices de paix Yredegerechten					
			Effectif Effectief	Evaluation - Ramen			Total Totaal	
				Agents définitifs - Vast personeel	Agents temporaires - Tijdelijk personeel			
11,03,1.	SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. VAST DIF. NUEN. VAST AANGESTELDE EN TIJDELIJKE PERSONEEL. DEN.							
	Juge 1 ^{re} classe - Rec. 1 ^{re} classe ...	575 120 - 774800	BJ	141	—	105677520	—	105677520
	Juge 2 ^e classe. - Rec. 2 ^e classe ...	528 320 - 728000	53	55	—	38500800	—	38500800
	Greffier-chef de greffe 1 ^{re} classe. - Griffier- hoofd van de greffe 1 ^{re} klasse ...	165040 - 521 040	BI	144	—	73831604	—	73831604
	Greffier-chef de greffe délégué 1 ^{re} classe. - Griffier-hoofd van de greffe 2 ^e klasse met opdracht ...	365040 - 521 040	—	1	—	521040	—	521040
	Greffier-chef de greffe délégué 2 ^e classe. - Griffier-hoofd van de greffe 2 ^e klasse met opdracht ...	—	—	—	—	—	—	—
	Greffier-chef de greffe 2 ^e classe. - Griffier- hoofd van de greffe 2 ^e klasse ...	301 600 - 457600	JB	66	—	29732140	—	29732140
	Greffier. - Griffier ...	239 200 - 395 200	51	45	—	16450200	—	16450200
	Greffier délégué. - Griffier met opdracht ...	239 200 - 395 100	—	29	—	10810800	—	10810800
	Commis-greffier principal. - Eerstewer- vend Griffier ...	123 600 - 379 600	—	40	—	14 643 600	—	14643600
	Commis-greffier. - Klerk-griffier ...	214140 - 370140	164	66	—	17587440	—	17587440
	Commis-greffier délégué. - Klerk-griffier met opdracht ...	214140 - 370240	—	17	2	7749456	454480	8203936
	Rédacteur principal. - Eerstewer- vend opsteller ...	173472 - 191031	—	6	—	1393998	—	1393998
	Rédacteur. - Opsteller ...	156000 - 174560	39	6	—	1072000	—	1072000
	Rédacteur délégué. - Opsteller met opdracht ...	156000 - 174560	—	4	—	624000	—	614000
	Employé principal. - Eerstewer- vend ambtenaar ...	145392 - 214656	—	12	—	1122 804	—	1122804
	Employé. - Ambtenaar ...	137 180 - 106 544	191	105	175	15945304	26037118	41982421
	Téléphoniste. - Telephoniste ...	133536 - 170976	—	—	1	—	287832	287832
	Totaux. - Totaal.		813	747	179	336662706	26779430	363442136

Promotions de grade et augmentations barémiques, - Beuorderingen
in graad / Hoger / Verhoging ... 5532931

Recrutements dans les limites du cadre (remplacement des membres
du personnel malades ou détachés dans les Cabinets ministériels).
- Aangeworven binnen de perken van het kader (1 en 1 al bij ziekte of in ministeriële Kabinetten afgevoerd personeelsleden) ... 16000000

Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nou-
veaux. - Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe dien-
sten of betrekkingen ...

DESIGNATION	Barème	Justices de paix Yredegerechten					
		Cas	Effectif		évaluation		
			Effectief		Raminfl		
			1	2	3	4	5
Art.	Weddeschaal						
AANWIJZING	Minimum Maximum				Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
Majoration de 31,95 % (index). - Yrmeerdering met 31,95 % (index).							117887534
Totaux A. - Totalen A.							502862601
Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaatsstoelagen.							1944000
Majoration de 31,95 % (index). - Yrmeerdering met 31,95 % (index).							2943503
Allocation de fin d'année. - Eindejaarstoelage							15505000
Majoration des traitements de 2% à partir du 1 ^{er} juillet 1974. - Verhoging der toedden met 2 % vanaf 1 juli 1974.							7268843
Totaux B. - Totalen B							27661346
Totaux (A+B): Salaire proprement dit							530523947
Totaux (A+B): Eiseaelijk loon.							
Indemnités de naissance. - Geboortevergoedingen							525000
Pécule de vacances. - Verlofgeld							18739400
Allocations familiales. - Kinderbijslagen							13653300
Indemnités pour frais funéraires. - Vergoedingen wegens begrafenis- kosten							425 000
Majoration de 31,95 % (index). - Yrmeerdering met 31,95 % (index).							4362230
Total: Additions directes							37704930
Totaal: Directe toelagen							
Contributions patronales aux assurances sociales. - Wedgeverdbij- dragen sociale zekerheidsverzekering							14452976
Total général - Algemeen totaal							582681853
Arrondé à - Afgerond op							582682000

(1) Traitement à 135 %.

(1) Wedde aan 135 %.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven,

SECTION III.

SECTIE III.

Art.	DESIGNATION	Barème	Tribunaux de police					
			Politie rechtbanken					
			Cadre — Kader	Effectif		Evaluation — Raming		
Ag. définitifs	Vast personeel	Ag. temporaires		Tijdel. personeel	Agents définitifs	Agents temporaires	Total	
	AANWIJZING	Minimum Maximum						
11.03.1	SERVICES PERMANENTS. AGENTS DÉFINITIFS ET TEMPORAIRES. VASTE DIENSTEN. VAST AANGESTELDE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.							
	Juge 1 ^{re} classe. — R ^{es} d'Ur ^{re} Z ^{on} 1 ^{re} classe. ...	575 120 — 774 800	49	47	—	34578440	—	34578440
	Grdfitr en chef (+ de 7 membres). — Ho/J,ri/ier (+ dan 7 leden) .". "	351 000 — 501 000	9	9	—	4989088	—	4989088
	Grdfier en chef délégué. — Hoo/d,rillier mel opdrachl. .". ".	+40352 — 40352	—	1	—	489840	—	489840
	Greffier en chef. — Hoo/dgrillier. .". "	351000 — 501000	11	11	—	5684640	—	5684640
	Greffier. — Gri/fier. .". "	239 200 — 395 200	42	42	—	15511600	—	15511600
	Greffier délégué. — Cri/fier met opdracht.	—	—	2	—	634400	—	634400
	Commis-greffier principal. — Eerstl11n- weund 1 ^{er} clerk,rillier .". "	223 600 — 379 600	—	9	—	3120000	—	3120000
	Commis-greffier. — Klerk-grif/ier. .". "	214240 — 370240	26	8	—	2144480	—	2144480
	Commis-greffier délégué. — Klerk-griffier met opdracht. .". "	—	—	12	—	3487120	—	3487120
	Rédacteur principal. — EerSlaanweund opsleller .". "	173472 — 292032	—	8	—	1925642	—	1925642
	Rédacteur. — Opsteller. .". "	156000 — 274560	42	19	7	3338726	1204320	4543046
	Rédacteur délégué. — Opsleller met opdracht .". "	—	—	3	—	641460	—	641460
	Employé principal. — Eerstl11nweund bedinde .". "	145 392 — 210456	—	3	—	549120	—	549120
	Employé. — Bedinde .". "	137280 — 206 544	55	26	34	3934770	4997780	8932550
	Téléphoniste. — Tele/oniste .". "	133536 — 170976	—	—	1	—	151800	151800
	Messenger principal. — Eerstl11nweund bode.	133536 — 170976	—	1	—	170970	—	170970
	Messenger. — Bode .". "	129 792 — 164736	1	—	—	—	—	—
	Totaux. — Totalm.		235	201	42	81200296	6353900	87554196
	Promotion de grade et augmentations barométriques. — Bevorderirrgm in graad en weddt/erhogingen .". "							1341800
	Recrutements dans les limites du cadre (remplacement des membres du personnel malades ou détachés dans les Cabinets ministériels). — Aanwervingen binnen de perken van het kader (vervanging van zieke 0/ in ministeriële kabinetten a/gt/aardigde personeelsleden).							—
	Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — RIZmingen voor het euentueel oprichten van nieutoe diensten 0/ betrekkingen. .". "							—
	Majoration de 31,95 % (index). — Ymeerdering mel 31,95 % (i"dex) .". "							28402271
	Totaux A. — Totalen A .". "							117298267

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	Barème Weddeschaal Minimum Maximum	Tribunaux de police Politie rechtbanken				
			Categorie	Effectif Eigentie	Evaluation - Raming		
					Agents définitifs - Vast personeel	Agents temporaires - Tiijdelijk personeel	Total - Totaal
	Allocations de foyer et de résidence. - <i>Haard- en standplaatstoe- lagen</i>						665000
	Majoration de 31,95 % (index). - <i>Yermeerdering met 31,95 % (index)</i>						771938
	Allocation de fin d'année. - <i>Eindejaarstoeelage</i> 0. 0. 0. ...						3774638
	Majoration des traitements de : 70 il partir du 1 ^{er} juillet 1974. - <i>Verhoging der toedden met 70,111111 1 juli 1974</i>						1751084
	Totaux II. - <i>Totalen II</i>						6962660
	TOI (A+B): Salaire proprement dit						124260927
	Totaal (A+B): Eigenlijk loon.						
	Indemnités de naissance. - <i>Geboortevergoedingen</i>						155000
	Pécule de vacances. - <i>Verlofvergoeding</i>						4815055
	Allocations familiales. - <i>Kinderbijslag</i>						3374544
	Indemnités pour frais funéraires. - <i>Vergoedingen wegens begravenis- kosten</i>						225000
	Majoration de 31,95 % (index). - <i>Verhoging met 31,95 % (index)</i>						1078170
	Total: Allocations directes						9647769
	Totaal: Directe toelagen.						
	Contributions patronales aux assurances sociales. - <i>Werkgeversbij- dragen sociale verzekeringen</i>						3834132
	Total général. - <i>Algemeen totaal</i>						137742828
	Arrondi à : - <i>Afgerond op</i> 0.						137743000

Arr.	DESIGNATION	Total juridictions ordinaires — Totaal geu/one recbtsmachten — Evaluation — Raming	AANWIJZING	Art.
11.03.1	SERVICES TEMPORAIRES. AGENTS TEMPORAIRES. Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes).		11.03.1	TIJDELIJKE DIENSTEN. TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN. Hulppersoneel (full-time of met onvolledige prestaties).
	Messager-audancier	13500000		Hulpdeurwaarder ter rolle.
	Auxiliaire de greffe	6000000		Hulpbediende van de griffie.
	Nettoyeuse et chauffeur de chaudière	47000000		Schoonmaakster en kerelstoker.
	Sous-totaux.	66500000		Suborralen.
	Maj"röllion de 31,95 % (index).... ..	18690000		Vermeerdering met 31,95 % (index).
	Totaux A.	85190000		Totalen A.
	Allocations de foyer et de résidence	2160000		Haard- en strandplaatsroelagen.
	Majoration de 31,95 % (index)	1064000		Vermeerdering met 31,95 % (index).
	Allocation de fin d'année	2800000		Eindejaarsstocage.
	Majoration des traitements de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974	1170000		Verhoging der wedden met 1 % vanaf 1 juli 1974.
	Totaux B.	7194000		Totalen B.
	Total (A+B): Salaire proprement dit.	92384000		Total (A+B): Eigenlijk loon.
	Indemnités de naissance	150000		Geboortevergoedingen.
	Indemnité de vacances	5521000		Verlofgeld.
	Allocations familiales	1200000		Kinderbijslagen.
	Indemnités pour frais funéraires	100000		Vergoedingen wegens begrafeniskosten.
	Majoration de 31,95 % (index)	431000		Vermeerdering met 31,95 % (index).
	Total: Allocations directes.	7402000		Total Directe toelagen.
	Contribution patronales aux assurances sociales ...	7675000		Werkgeversbijdragen sociale verzekeringsa.
	Total général.	107461000		Algemeen totaal.

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Verzameltabel van de personeelsuitgaven.

SECTION III.

SECTIE III.

Art.	DESIGNATION	Juridictions ordinaires Gewone rechtsmachten	AANWIJZING	Art.
11.03.1				11.03.1
	Services permanents:		Vaste diensten:	
	- Cour de Cassation	74828000	- Hof van Verbreking.	
	- Cours d'appel...	334873000	- Hoven van beroep.	
	- Cours du travail	148975000	- Arbeidshoven.	
	- Tribunaux du travail	538656000	- Arbeidsrechtbanken.	
	- Tribunaux de première instance:	1725 655 000	- Rechtbanken van eerste aanleg.	
	- Tribunaux de commerce:	208274000	- Rechtbanken van koophandel.	
	- Justices de paix	582682000	- Vredegerechten.	
	- Tribunaux de police	137743000	- Politierechtbanken.	
		3751686000		
	Réduction pour départs et mises à la retraite	-101947000	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.	
		3649739000		
	Services temporaires	107461000	Tijdelijke diensren.	
	Totaal juridictions ordinaires.	3757200000	Totaal gewone rechtsmachten.	

Tableau de décomposition des dépenses de personnel

SECTION III.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven

SECTIE III.

Art.	DESIGNATION	Barème — Weddeschaal Minimum Maximum	Auditorat général et cour militaire Auditoraat-generaal en militair gerechtshof					
			Effectif Effectief	Evaluation — Ramiliir				
				Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal		
11.03.2.	SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. VASTE DIENSTEN. VAST AANGESTELDE EN TIJDELIJKB PERSONEELSLEDEN.							
	Premier président. — Eerste voorzitter ...	m 920 — 977 600	1	1	—	971600	—	977600
	Auditeur principal. — Auditeur-generaal ...	m 920 — 977 600	1	1	—	977600	—	971600
	Pranier avocat général. — Eerste advocaat-generaal ...	694720 — 894400	1	1	—	894400	—	894400
	Avocat général. — Advocaat-generaal ...	643 760 — 843 440	3	3	—	2530320	—	2530320
	Substitut A.G. — Substituut A.G. ...	575 120 — 774800	5	5	—	3849040	—	3849040
	Greffier en chef. — Hoofdgreffier ...	476 320 — 632 320	1	1	—	632320	—	632320
	Greffier-chef de service. — Griffier-hoofd la" dienst ...	59592 — 81432	1	1	—	562320	—	562320
	Greffier. — Griffier ...	334 880 — 490 880	3	3	—	1472640	—	1472640
	Commiss-greffier principal. — Eerstestaande and' klerk-griffier ...	230880 — 386 880	—	1	—	386880	—	386880
	Commiss-greffier. — Klerk-griffier ...	221 520 — 377 520	1	—	—	—	—	—
	Secrétaire. — Secreuris ...	462800 — 618800	1	1	—	618800	—	618800
	~ adjoint-chef de service. — AJ;U., & t s'cleris-hoofd van dienst ...	+59592 — +51411	—	—	—	—	—	—
	Secrétaire adjoint. — AJ;U. n. a. secrnaris ...	334 880 — 490 880	4	—	—	1947920	—	1947920
	Commiss-greffier principal. — Hoofdklerk- seerdam ...	230 880 — 386 880	4	—	—	1547520	—	1547520
	Rédacteur principal. — Eerstestaande op- steller ...	173472 — 292032	—	1	—	257080	—	257080
	Rédacteur. — Opsteller ...	156000 — 274560	1	—	—	—	—	—
	Employé principal. — Eerstestaande be- dijnde ...	145392 — 214656	—	—	—	—	—	—
	Employé. — Bedijnde ...	137 280 — 206 544	2	—	2	—	289080	289080
	Messenger principal. — Eerstestaande bode.	133536 — 170976	—	1	—	156000	—	156000
	Traducteur. — Vertaler ...	217 152 — 335712	1	1	—	257080	—	257080
	Rédacteur principal. — Eerstestaande op- steller ...	173472 — 292032	—	4	—	1019614	—	1019614
	Rédacteur. — Opsteller ...	156000 — 274560	—	—	—	—	—	—
	Employé principal. — Eerstestaande be- dijnde ...	145392 — 214656	—	—	—	—	—	—
	Employé. — Bedijnde ...	137 280 — 206 544	5	—	5	—	757410	757410
	Messenger-chef principal. — Eerstestaande bode ...	139152 — 176592	—	1	—	174090	—	174090
	Messenger-chef. — Hoofdbode ...	133536 — 170976	1	—	—	—	—	—
	Messenger principal. — Eerstestaande bode.	133536 — 170976	—	1	—	168480	—	168480
	Messenger. — Bode ...	129792 — 164736	4	3	—	453004	—	453004
			44	38	7	18882708	1046 490	19 929198

DESIGNATION	Barème	Auditorat général et cour militaire Auditoraat-generaal en militair gerechtshof					
		C	Effectif		Evaluation - Raming		
			Eijectiei				
			Agents définitifs	Agents temporaires	Total		
Art.	Weddeschaal		Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal		
AANWIJZING	Minimum Maximum						
Promotions de grade et augmentations barémiques. - <i>Beoordelingen in graad en toeddeuerhogingen</i>							79000
Recrutements dans les limites du cadre. - <i>Aanweroingen bi/men de perken van het kader</i>							572 312
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. - <i>Rijmingelz uoor het euentueel oprichten val/ nieuue diensten of betrekkingel/...</i>							—
Majoration de 31,95 % (index). - <i>Vermeerdering met 31,95 % (index)</i> .							6575473
Réduction pour vacances de places. - <i>Vermil/dcring u/egens vakante butrcWnge</i>							—
Totaux A. - <i>Totalen A</i>							27155983
Allocations de loyer et de résidence. - <i>Haard- en standplaatsloen/agen</i>							125000
Majoration de 31,95 % (index). - <i>Vermeerdering met 31,95 % (index)</i> .							164728
Allocation de fin d'année. - <i>Einde/aarstoeJuzge...</i>							821029
Majoration des traitements de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974. - <i>Verhoging der wedden met 2 % vllll4/I juli 1974...</i>							390579
Totaux B. - <i>Totalen B</i>							1501336
Total (A+B): Salaire proprement dit							28657319
Total (A+B): Eigenlijk 1001L							
Indemnités de naissance. - <i>Geboortevergoedilger</i>							40000
Pécule de vacances. - <i>Verlo/geld...</i>							941212
Allocations familiales. - <i>Kinderbijslagen...</i>							595896
Indemnités pour frais funéraires. - <i>Vergoedingen wegens begrafeniskosten</i>							60000
Majoration de 31,95 % (index). - <i>Verlil/Vrdering met 31,95 % (index)</i> .							190389
Total: Allocations directes							1827497
Totaal: Directe toelagm.							
Contributions patronales aux assurances sociales. - <i>Werkgeversbijdragaa sociale verzekeringen...</i>							626116
Total général - <i>Algem rotaal</i>							31110932
Arrondi à: - <i>Afgerond op</i>							31111 000

(C) Traitements à 135 %.

(r) Wedden aan 135 %.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

SECTION III.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTIE III.

DESIGNATION	Barème	Conseils de guerre					
		Krijgsraden					
		Kader	Effectif		Evaluation — Raming		
			Eijteiei				
Art.	Weddeschaal	Ag. définitifs	Ag. temporaires	Agents définitifs	Agents temporaires	Total	
AANWIJZING	Minimum Maximum	Vast personeel	Tijdel. personeel	Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal	
11.03.2.							
SERVICES PERMANENTS.							
AGENTS DEFINITIFS							
ET TEMPORAIRES.							
VASTE DIENSTEN.							
VA. CT AANGESTELDE EN							
PERSONEELULEDEN							
Auditeur militaire. — Krijgsauditeur ..	601 120 — 800 800	8	8	6356480	—	6356480	
Premier subordonné. — Eerste substituut. ...	512720 — 761280	26	21	15511600	—	15511600	
Substitut. — Substituut	457600 — 657 280	32	24	14318720	—	14318720	
Greffier en chef de campagne. — Hoofd- Greffier le velde	391040 — 547040	—	1	547040	—	547040	
Greffier en chef. — Hoofdgreffier	391 040 — 547040	3	3	1641 00	—	1641120	
Greffier-chef de service. — Griffier-lloofd van dienst	59592 — 81 432	6	6	2978352	—	2978352	
Greffier. — Griffier	266 240 — 422 240	48	30	12287260	—	12287260	
Commis-greffier principal. — Eersteamezend Herk-Breffier	223 600 — 379 600	—	4	1409200	—	1409200	
	214240 — 370240	9	2	620880	—	620880	
Rédacteur principal. — Eerstaanwezend op- steller	17H72 — 292032	—	7	2018 (IM	—	2018000	
Rédacteur. — Opseller	156000 — 274560	8	1	167 230	—	167230	
Employé principal. — Eerstaanwezend be- dind	145392 — 214656	—	3	638966	—	638966	
Employé. — Bediende	137 280 — 206 544	29	8	1320348	2111520	3431868	
Messageur principal. — f.a. bode ..	133536 — 170976	—	4	675780	—	675780	
Messageur. — Bode ..	129 792 — 164 736	6	2	319484	—	319484	
Total JL — Totalen.		175	114	60810460	2111 520	62921980	
Promotions de grade et augmentations barémiques. — Beuorderinge							
in grad en verhogingen.							
536467							
Recrutements dans les limites du cadre. — Aankomst, i. g. l. binnen de							
perken van het kader							
—							
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nou-							
veaux. — Ramingen voor "et eventueel oprichting van nieuwe							
diensten of betrekkingen							
—							
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index).							
20274974							
Réduction pour vacances de places. — Vermindering wegens vakante							
betrekkingen							
—							
Totaux A. — Totalen A							
83733421							

DESIGNATION	Barème	Conseils de guerre				
		Krijgsraden				
		Art.	Weddeschaal	Effectif		Evaluation - Raming
Effectief				Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
AANWIJZING	Minimum Maximum					
Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en standplaatstoelagen. 265000						
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index). 490167						
Allocation de fin d'année. — Eindejaarstoelage 2520200						
Majoration des traitements de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974. — Verhoging der wedden met 2 % vanaf 1 juli 1974 1269170						
Totaux B. — Totale B 4544537						
Total (A+B): Salaire proprement dit 88277958						
Total (A+B): Équivalent loon.						
Indemnité de naissance. — Geboortevergoedingen 170000						
Pécule de vacances. — Verlofgeld 2612880						
Allocation familiale. — Kinderbijslag 2974864						
Indemnité pour frais funéraires. — Vergoedingen wegens begravingen 88500						
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index). 950469						
Total: Allocation funéraires 6796713						
Total: Directe toelagen.						
Contributions personnelles aux assurances sociales. — Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen 1780848						
Total pmi. — Afbreuk totaal 96855019						
Amortissement — Afbreuk op 96855000						

Uiteenzettingstabel ☐ der personeelsuitgaven.

SECTIE III.

14 847 831

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Barème Weddeschaal Minimum Maximum	Conseils de guerre — Krijgsraden					
			C a t e g o r i e	Effectif — Effectief		Evaluation - Ramins:		
				Ag. définitifs — Vast personeel	Ol s — Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Tarai — Totaal
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatstoelagen.</i>							37800
	Majoration des traitements de 2 % à partir du 1 ^{er} juillet 1974. — <i>Verhoging der toedden met 2 % vanaf 1 juli 1974</i>							205813
	Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 % (index).</i>							77834
	Allocation de fin d'année. — <i>Eindejaars toeleg</i>							441000
	Totaux B. — <i>Totalen II</i>							762447
	Total (A+B): Salaire proprement dit.							15610278
	Total (A+B): Eigenlijk loon.							
	Indemnité de naissance. — <i>Geboortelidcrgoedilgcn</i>							50000
	Pécule de veuves. — <i>Verlofgeld</i>							571 000
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>							300 000
	Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen Illegens begra/ellisfroslen</i>							30000
	Multiplicateur de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 % (index).</i>							95850
	Total: Allocations directes							1046850
	Total: Directe toelagen.							
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i>							550000
	Total: Allocations — <i>Algemeen totaal</i>							17207128
	Arrondi à: — <i>Afgerond op</i>							17 207 000

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Verzameltabel van de personeelsuitgaven.

Art.	DESIGNATION	justice militaire — Militair gerecht	AANWIJZING	Arr.
11,03,2				11,03,2
Services permanents :			Vaste diensten :	
- Auditorat général et cour militaire	31111000		- Auditoraat-generaal en militair gerechtshof.	
- Conseils de guerre	96855 DOD		- Krijgsraden.	
		127966000		
Réduction pour départs et mises à la retraite	-3773000		Verrmindering wegens uitdienstredingen en oppensioensrellingen.	
		124193000		
Services temporaires ;			Tijdelijke diensten :	
- Conseils de guerre	17207000		- Krijgsraden.	
Total justice militaire.	141400000		Totaal militair gerecht.	

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeels uitgaven.

SECTION III.

SECTIE III.

An.	Barème	Police judiciaire Gerechtigde politie					
		Effectif Effectieve	Evaluation - RamillR			Total Totaal	
			Agents définitifs - Vast personeel	Agents temporaires - Tijdelijk personeel			
II.03.3							
SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. VASTE DIENSTEN. VAST AANGESTEIDE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.							
Officier-commissaire général avec délégation judiciaires. -- Officier-commissaris-generaal voor gerechtshof, ordonleur, ...	UIOSO -- 728000	1	728000			728000	
Officier-commissaire en chef alCCUléption judiciaires. -- Officier-hoofdecommissaris voor gerechtshof, ordonleur, ...	399 360 -- 661 440	9	5952960			5952960	
Officier-commissaire principal de 1 ^{re} classe avec délégations judiciaires. -- Officier hoofdecommissaris voor gerechtshof, ordonleur, ...	386 530 -- 558 480	39	21780720			21780720	
Officier-commissaire principal aux délégations judiciaires. -- Officier-aanwettend commissaris voor gerechtshof, ordonleur, ...	343 200 -- 516984	51	25754456			25754456	
Officier-commissaire aux délégations judi- ciaires. -- Officier-commissaris voor ge- rechtshof, ordonleur, ...	312 000 -- 460 824	81	36154560			36154560	
Officier judiciaire. -- Gerechtigde officier	312 000 -- 460 824	184					
Chef de laboratoire principal de 1 ^{re} classe. -- Hoofdelijk laboratoriumchef, 1 ^{ste} klasse	386 130 -- 558 130	4	2233920			2233920	
Chef de laboratoire principal. -- Hoofdelijk laboratoriumchef, 2 ^{de} klasse	343200 -- 516984	9	993720			993 720	
Chef du laboratoire de Bruxelles. -- Chef laboratorium, Brussel	336960 -- 516048						
Chef de laboratoire en province. -- Hoofdelijk laboratoriumchef in de provincie	312 000 -- 460 824	3	1328808			1328808	
Agent-inspecteur judiciaire principal de 1 ^{re} classe. -- Inspecteur-generaal, 1 ^{ste} klasse	262704 -- 426 400	575	50269024			50269024	
Agent-inspecteur judiciaire principal. -- Inspecteur-generaal, 2 ^{de} klasse	231504 -- 395200	87	31294744			31294744	
Agent-inspecteur judiciaire. -- Gerechtigde inspecteur	202 500 -- 327600	331	77716496			77716496	
Opérateur principal de laboratoire de 1 ^{re} classe. -- Laboratoriumoperator, 1 ^{ste} klasse	262704 -- 426400	8	3336944			3336944	
Opérateur principal de laboratoire. -- Laboratoriumoperator	231 504 -- 395 200	43	1061840			1061840	

An.	DESIGNATION	Barème — Weddeschaal Minimum Maximum	Police judiciaire Gerechttelijke politie					
			Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		
				Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
	Opérateur de laboratoire. — Operateur van een laboratorium	202 800 — 327 600	—	30	—	6907680	—	6907680
	Opérateur principal de I ^{re} classe d'identifica- tion judiciaire. — Eerststaand opera- teur I ^{ste} klasse van de gerechtelijk identi- ficatie	262704 — 426400	2	—	—	—	—	—
	Opérateur principal d'identification judi- ciaire. — Eerststaand operateur van de gerechtelijke identificatie	231504 — 395200	—	2	—	790400	—	790400
	Opérateur d'identification judiciaire. — Operateur van de gerechtelijke identificatie	202800 — 327600	6	—	—	—	—	—
	Chef du service des télécommunicatiODI. — Hoofd van de dienst telecommunicatie	300 000 — 460 824	1	1	—	340080	—	340080
	Secrétaire adjoint de parquet-chef de service. — Adjunct-secretaris van het parket	347672 — 503 672	—	1	—	493688	—	493688
	Secrétaire adjoint de parquet. — Adjunct- secretaris van het parket	266 240 — 422 240	—	31	—	U703496	—	12703496
	Commissaire principal de parquet. — Eerststaand klerk van het parket	223 600 — 379 600	—	34	—	U467000	—	12467000
	Commissaire de parquet. — Klerk van het parket	214240 — 370240	—	1	—	214240	—	214240
	Traducteur-reviseur. — Vertaalkorrelator	268 320 — 428 688	—	—	—	—	—	—
	Ingénieur technicien. — Technische	232 960 — 375 232	202	—	—	—	—	—
	Rédacteur principal de parquet. — Eerststaand hoofd van het parket	17H72 — 292032	—	8	—	2110040	—	2110040
	Rédacteur de parquet. — Hoofd van het parket	156000 — 274 560	—	12	1	3887120	163488	4050608
	Rédacteur principal d'identification judi- ciaire. — Eerststaand hoofd van de gerechtelijke identificatie	17H72 — 292032	—	—	—	—	—	—
	Rédacteur d'identification judiciaire. — Hoofd van de gerechtelijke identificatie	156 000 — 274 560	—	6	2	984612	312000	1296672
	Employé principal. — Eerststaand	145352 — 214656	—	—	—	—	—	—
	Commissaire sténodactylographe. — Klerk steno- dactylog	140 400 — 209 664	—	1	—	157248	—	157248
	Employé de parquet. — Parket	137280 — 206 544	—	19	67	2831080	9830210	U661290
	Opérateur. — Operateur	137280 — 206 544	—	2	4	3045U	574080	878592
	Messenger principal. — Eerststaand bodewerker	133536 — 170976	—	1	—	170976	—	170976
	Messenger de parquet. — Bodewerker van het parket	129 792 — 164 736	8	6	1	848640	132288	980928
	Conducteur d'auto-mécanicien. — Autobestuurder- mecanicus	144 768 — 182208	36	28	1	4904308	162600	5066908
	Conducteur d'auto-mécanicien principal. — Eerststaand autobestuurder-mecani- cus	146640 — 184080	—	2	—	393072	—	393072
	Conducteur d'auto-mécanicien principal-chef d'atelier. — Eerststaand autobestuurder- mecanicus, werkmeester	168 480 — 205 920	—	1	—	ZZZ ize	—	222120

DESIGNATION	Barème	Police judiciaire Gerechtelijke politie				
		Cadre — Kader	Effectif Effectief		Evaluation — Raming	
			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel
Arr.	Weddeschaal					Total Totaal
	Minimum Maximum					
Conducteur d'auto-mécanicien-chef d'atelier. — Alttobest/urder-meCillicien-werkmeester	146640 — 184080	—	—	—	—	—
Premier ouvrier spécialiste-chef d'équipe-mécanicien de véhicules. — Eerste oorkmanrijtuigmuancienploegblis	168480 — 205910	1	—	222120	—	221120
Conducteur d'auto. — Alttobest/urder	135 048 — 171 848	1	—	166584	—	166584
Téléphoniste. — Telefonist	133536 — HO 976	1	1	170976	—	170976
Recrutements au cours de 1974. — Aanwer- t'ingen in de loop Ifan 1974		—	51	14655510	—	14655510
Personnel auxiliaire (full-time ou à presta- tion incomplète). — Hulpponcel (full- time of met ontprestaties)		—	—	24	—	2419000
Totaux. — Totmen.		1067	991	100	325 818474	13593666 339411140
Augmentation budgétaire de 2 % au 1 ^{er} juillet 1974. — Weddever- hoging van 2 % op 1 Juli 1974.						6788242
Promotions de grades et augmentations barémiques. — Bevorderingen in graden, weddeverhogingen.						7489301
Recrutements dans les limites du cadre. — Aanwervingen binnm de perlen van het Wer.						—
PRvisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nou- veaux. — Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe dien- sten of betwngen						—
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index).						113003827
Sous-totaux. — SI/btotalen						466693510
Réductions pour départ et mises à la pension prévisibles. — Verni- dering voor uittredingen en pensioenstellingen.						-15755000
Totaux A. — Totale A.						450907654
Allocations pour fonctions supérieures. — Toelagen voor hogere fun- cties						—
Allocations de foyer et de résidence. — Huis- en standplaatskosten						3001400
Allocation de fin d'année. — Eindejaarstoeslagen						15476870
Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index).						958947
Totaux B. — Totale B.						19437217
Totaux (A + B): Salaires proprement dits. — F						470344871
Totaux (A + B): Eigenlijk loon.						
Indemnités de naissance. — Geboortevergoedingen						972382
Pécule de vacances. — Verlofgeld						22477491
Allocations familiales. — Kinderbijslagen						16986516
Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen wegens begra- fismkosten						422325

DESIGNATION — AANWIJZING	Barème — Weddeschaal Minimum Maximum	Police judiciaire Cerechtelijke politie					
		Cadre — Kader	Effectif — Ejectie		Evaluation — Raming		
			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
Majoration de 31,95 % (index). — Yvermeendering met 31,95 % (index).							12919397
Total: Allocations directes F							53778121
Total: Directe toelagen.							
Contribution patronale aux assurances sociales. — Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen F							14703952
Application de la loi du 8 Avril 1965 relative à la protection de la jeunesse. — Toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming							40757628
Total général. — Algemeen totaal F							579584572
Arrondi à. — Afgerond op.							579600000

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel..

SECTION III.

	Juridictions ordinaires — Gewone rechtsmachten				
	Capacités — Capaciteiten	Effectif - Effectief			Evaluation — Raming
		Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel		
Services définitifs. — Vaste diensten	5475	4903	1256	3649739000	
Services temporaires. — Tijdelijke diensten	—	—	—	107461000	
Agent en disponibilité. — 'ver [zschl]cclg p.estclafe personeelsleden'	—	—	—	—	
Totaux. — Totalen	5475	4903	1256	3757200000	

Verzameltabel der personeelsuitgaven.

SECTIE III.

[usnee militaire Militair gerecht				Police judiciaire Gerechtelijke politie				TOTAUX -- TOTALEN			
Cadre -- Kader	Effectif -- Effectief		Evaluation -- Raming	Cadre -- Kader	Effectif -- Effectief		Evaluation -- Raming	Cadre -- Kader	Effectif -- Effectief		Evaluation -- Raming
	Agents définitifs -- Vast personeel	Agents temporaires -- Tijdelijk personeel			Agents définitifs -- Vast personeel	Agents temporaires -- Tijdelijk personeel			Agents définitifs -- Vast personeel	Agents temporaires -- Tijdelijk personeel	
219	182	29	124193000	1067	991	tOO	579600000	6761	6076	1385	4353532000
--	--	--	J7207000	--	--	--	--	--	--	--	124668000
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
219	182	29	141400000	t061	991	tOO	579600000	6761	6076	1385	4478200000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTION IV.

EeTJEIV.

Art. Litt.	DESIGNATION AANWIJZING	Traitements Wedden	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Totaux Totalen
11.03	TRAITEMENTS ET RETRIBUTIONS DES MINISTRES DES CULTES. WEDDEN EN BEZOLDIGINGEN VAN DE BEDIENAREN VAN DE EREDIENSTEN. 1 Culte Catholique. - Katholiek eredienst. Archevêque. - Aartsbisschop 946400 1 1 946400 Evêques. - Bisschoppen 759200 7 7 5314400 Vicaires généraux d'archevêché. - Vicarissen- generaal van btl aartsbisdom 260000 5 5 1300000 Vicaires généraux d'évêché. - Vicarissen- generaal van btl bisdom 160000 11 21 5460000 Chanoines d'archevêché. - Kanunniken van het aartsbisdom 179920 12 12 2159040 Chanoines d'évêché. - Kanunniken in het bisdom 179920 56 56 10075520 Secrétaires d'archevêché. - Secretarissen van het aartsbisdom 179920 5 5 899600 Secrétaires d'évêché. - Secretarissen van het bisdom 179920 21 21 3778320 Curés et vicaires. - Pastoors en vicarissen van parochies 135200 3860 3735 5049000 Chapelains et vicaires. - Vicarissen en pastoors van kapellen 135100 286 2788 376937600 Bénévoles aux invalides de guerre. - Boni- ficiaires van oorlogswaarden 352500 Totaux. - Totaal 6864 6651 912195380 912195380 Vicaires, coadjuteurs, Rétributions, D'ancien- d'eglise annexes et desservants du sem- estre alls frontières, mrochels et belgo- lusemboorgoise. Indemnités. - Onkosten- loors-coadjuteurs. Bezoldiging. Kerkbedienaren van bijtimmeren en parochies (an de ere- dienst van de frfrtrS-Belgijske en Belgisei- landse kerk) vergoeding 810000 Prévision pour la création de places dans minis- tère parisiens. - Vooruitzichten op het be- strijden van de plaats in parochiaal ministerie 2839200 Total. - Totaal 923146580 Majoration de 31,95 % (index). - Vermeerdering met 31,95 % (index) 294945332 Sous-total. - Subtotal 1218091912 Majoration pour départs et mises à la pension pré- visibles. - Vermeerdering voor voorzienbare uit- diensttredingen en etpensioensu/ingen -29962731 Allocations pour fonctions supérieures. - Toelagen voor hogere functies					

Tableau
de décomposition des dépenses de personnel (suite).

Liteenzettingstabel
van de personeelsuitgaven (vervolg).

DESIGNATION AANWIJZING	Traitements Weddell	Cadre Kader	0"Wil Effectieve	Evaluation Raming	Totaux Totale
11.03					
Allocations de foyer et de résidence: -- Haard- en standplaatstoelagen					37352016
Majoration de 31,95 % (index), -- Vermeerdering met 31,95 % (index)					11933969
Allocation de fin d'année: -- Eindjaarstoelage ...					45300558
Provision pour programmation sociale: +2 % au 1 ^{er} juillet 1974, -- Provisie voor sociale programmatie: +2 % op 1 iu/i 1974					24396261
Tout: Salaire proprement dit. Totaal: Eigenlijk loon.					1307111985
Pécule de vacances, -- Vakantiegeld					112438779
Allocations familiales, -- Kinderbijslag					350000
Indemnités de naissances, -- Geboortevergoedingen					—
Indemnités pour frais funéraires, -- Vergoedingen vlegens begrafenis-kosten					—
Indemnités pour accidents du travail, -- Vergoe- dingen voor arbeidsongevallen					—
Majoration de 31,95 % (index), -- Vermeerdering met 31,95 % (index)					111825
Tout: Allocations diverses. Totaal: Diverse toelagen.					112900604
Contributions patronales au DCCS 50 ^{es} Les. -- Werkgeversbijdragen sociale verzekering. Dp.					45487411
Total général -- Algemeen totaal					1465 500000
2 Culte protestant -- Protestantse eredienst					
Pasteur principal, -- Predikant-voorzitter	582400	1	1	582400	
Premiers pasteurs, -- Eerste predikanten	235040	15	15	3525 600	
Pasteurs, -- Predikanten	194480	40	40	7779200	
Pasteurs auxiliaires, -- Hulp-predikanten	135200	6	6	811200	
Secrétaire de synode, -- Secretaris van de synode ...	19-H80	4	4	m920	
Totaux -- Totalen.		66	66	13476320	13476320
Crédit provisionnel pour création de places dans un ministère paroissial, -- Provisioele krediet voor oprichting van plaatsen in parochiaal ministerie					940 160
Promotions de grade et augmentations barémi- ques, -- Beoordelingen in graden en toedeling begrijpen					—
Recrutements dans les limites du cadre, -- Aan- wervingen binnen de perken van het kader ...					—
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux, -- Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkings					—
Totaux -- Totalen.					14 416 480

Tableau
de décomposition des dépenses de personnel (suite).

Uiteenzettingstabel
van de personeelsuitgaven (vervolg).

Art. Litt.	DESIGNATION AANWIJZING	Traitements Wedden	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Totaux Totalen
11.03	Majoration de 31,95 % (index). -- Vermeerdering met 31,95 % (index) Sous-totaux. -- Subtotalen. Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. -- Verminderings voor voorzienbare uitdienststredingen en oppmsioellStellingen ... Allocation. pour fonctions supérieures. -- Toelagen voor hogere functiu Allocation. de loyer et de résidence. -- Haard- en landplaattoelagelf Majoration de 31,95 % (index). -- Vermeerdering met 31,95 % (index) Allocation de fin d'année. -- Eindejaars>elage ... Provision pour programmation sociale 2 % au 1 ^{er} juillet 1974. -- Provisie voor sociale programmerie 2% op 1 juli 1974 Total: Salaire proprement dit. Totaal: Eigenlijk loon. Pécule de vacanca. -- Verla/geld' Allocations familiales. -- Kinderbijslagen Allocation de fin d'année. -- EinJejaarstoelage Indemnités pour frais funéraires. -- VergoeJi"gen wegnrs Warlfenisl'osten Indemnité pour accidents du travail. -- Vergoe>dingen voor IlrMdsongevalJm Majoration de 31,95 % (index). -- Vermeerdering met 31,95 % (index) Total: Allocations directes. Totaal: Directe rodag ... Contributions parociales aux amuanca sociale. -- Werkpashijclrapa sociale~ Total pral... -- Algemcca totaal 3 Culte Ingliu". -- Angliluzanse eredienst. Chapdains. -- Klzpelaans Chapelain de l'église de Spa. Ré>ution. -- Kapelaan l'an Je kerk te Spa. Bewldig;ng ... Totaux. -- Totalen.	4606065 19022545 -413 035 — 741.212 236849 598014 402870 20588555 1190007 1200000 94500 — — 413593 2898100 713345 24200000 173680 194480 43946 1690266 1690266				

Tableau
de décomposition des dépenses de personnel. (suite).Hiteenzettingsstabel
van de personeelsuitgaven (vervolg).

Art. Litt.	DESIGNATION AANWIJZING	Traitements Weddel	Cadre Kader	Effectif Ejectie	Evaluation Raming	Totaux Totalen
11,03	Promotions de grade et augmentations barémi- ques. — <i>Beuorderingen in graad en taedde- schaalverhogingen</i>					—
	Recrutements dans les limites du cadre. — <i>Aan- u/ruigen binnen de perken van het kader</i> ...					—
	Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>					—
	Crédit provisionnel pour création de places dans un ministère paroissial. — <i>Provisioneel krediet voor oltichting van plaatsen in een parochiaal ministerie</i>					388960
	Totaal. — <i>Totaal</i>					2079226
	Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 % (index)</i>					664313
	Sous-totaux. — <i>Subtotaal</i>					2743539
	Réductions pour départ et mises à la pension prévisibles. — <i>Verminderings voor uit- dienststellingen en opmerkingen</i>					—
	Allocations pour fonctions supérieures. — <i>Toela- gen voor hogere functies</i>					—
	Allocation de foyer et de résidence. — <i>Huis- en woningtoelagen</i>					101088
	Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 % (index)</i>					32298
	Allocation de fin d'année. — <i>Eindejaarstoelage</i> ..					84539
	Provision pour programme social: 2 % au 1 ^{er} juillet 1974. — <i>Provisie 100 % sociale pro- gramma: 2 % op 1 juli 1974</i>					SS 370
	Totaal: Salaire proprement dit. Totaal: Eigenlijk loon					3016834
	Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>					163769
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>					72900
	Indemnités de naissance. — <i>Geboortegeld</i>					33750
	Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begrafenis kosten</i>					—
	Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoe- dingen voor arbeidsongevallen</i>					—
	Majoration de 31,95 % (index). — <i>Vermeerdering met 31,95 % (index)</i>					34075
	Total: Allocations directes.					304494
	Totaal: Directe toelagen.					102883
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i> ..					—
	Total général. — <i>Algemeen totaal</i>					3424211
	Arrondi — <i>Afgerond op</i>					3500000

Tableau
de décomposition des dépenses de personnel (suite).

Uiteenzettingstabel
van de personeelsuitgaven (vervolg).

	DESIGNATION AANWIJZING	Traitements Wedden	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Totaux Totalen
11.03	Culte israélite. — Israëlitische eredienst.					
	Grand rabbin. — Opperrabbijn	412 880	1	1	412 880	
	Rabbins. — Rabbijnen	173 680	7	7	1215 760	
	Ministres officiants. — Officianten	135 200	16	16	2163 200	
	Secrétaire de consistorie. — Secretaris van bet consistorie	194 480	1	1	194 480	
	Totaux. — Totalen.		25	25	3986 320	3986 320
	Crédit provisionnel pour création de places dans un ministère paroissial. — Provisie voor de oprichting van een parochiaal ministerie					347 360
	Promotions de grade et augmentations barémiques. — Bevorderingen in graad en weddeverhogingen					—
	Recrutement dans les limites du cadre. — Aanwervingen bi/men de perken, vall bet kader ...					—
	Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — Ramingen voor bet eventueel oprichten van nieuwe dienst of betrevingen					—
	Total. — Totaal.					433 360
	Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index)					1384 611
	Sous-totaux. — Subtotalen.					5718 291
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — Vermindering voor voorziehbare uitdiensttredingen en opschietstellingen ...					—
	Allocations pour pensions supérieures. — Toelagen voor hogere fondies					—
	Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en standplaats-toelagen					280 800
	Majoration de 31,95 % (index). — Vermeerdering met 31,95 % (index)					897 116
	Allocation de fin d'année. — Eindjaars toelage ...					196 616
	Provision pour programmation sociale: + 2 % au 1 ^{er} juillet 1974. — Provisie voor sociale programatie: +2 % op 1 juli 1974					117 092
	Total: Salaire proprement dit.					6402 675
	Total: Eigenlijk loon.					
	Pécule de vacances. — Verlofgeld					435 888
	Allocations familiales. — Kinderbijslagen					523 800
	Indemnités de naissance. — Geboortevergoeding					67 500
	Indemnités pour frais funéraires. — Yergoedingen toegens begravenkosten					—

Tableau
de décomposition des dépenses de personnel (suite).

Uiteenzettingstabel
van de personeelsuitgaven (vervolg).

	DESIGNATION AANWIJZING	Traitements Wedden	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Totaux Totalen
11.03	Indemnités pour accidents du travail. - - Vergoe- dingen voor arbeidsongevallen Majoration de 31,95 % (index). - - Yvermeerdering met 31,95 % (index)					- 188920
	Total: Allocations directes. Totaal: Directe toelagen.					1216108
	Contributions patronales aux assurances sociales. - - Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen.					214436
	Total général. - - Algemeen totaal.					7833219
	Arrondi i. - - Afgerond op.					7900000